

„Handycam“ Handbuch DCR-PJ6E/SX22E



Inhalt

Hilfreiche Aufnahmeverfahren

Index

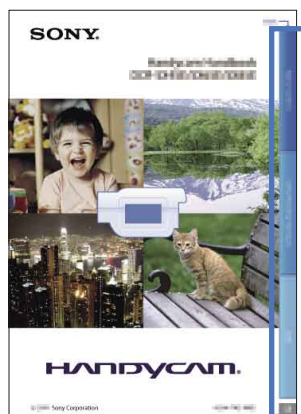
HANDYCAM®

Das „Handycam“ Handbuch

Im vorliegenden „Handycam“ Handbuch finden Sie ausführliche Informationen zur Verwendung des Camcorders. Lesen Sie das „Handycam“ Handbuch und die Bedienungsanleitung (separates Dokument). Informationen zum Anschließen des Camcorders an einen Computer und zu den Funktionen, die dann zur Verfügung stehen, finden Sie außerdem in der Bedienungsanleitung und in „PMB-Hilfe“, also der Hilfe zur mitgelieferten Software „PMB (Picture Motion Browser)“.

Schnelles Suchen nach Informationen

Wenn Sie am rechten Rand der Seite auf die gewünschte Option klicken, wird die zugehörige Seite aufgerufen.



◀Klicken Sie hier.

- Mithilfe von Adobe Reader können Sie Informationen durch die Eingabe eines Suchbegriffs suchen. In der Hilfe zu Adobe Reader finden Sie Tipps zur Nutzung von Adobe Reader.
- Sie können das „Handycam“ Handbuch ausdrucken.

Bitte zuerst lesen!

Mitgelieferte Teile

Die Zahlen in Klammern () geben die Anzahl des mitgelieferten Teils an.

- ☐ Netzteil (1)
- ☐ Netzkabel (1)
- ☐ A/V-Verbindungskabel (1) **A**
- ☐ USB-Kabel (1) **B**
- ☐ Akku NP-FV30 (1)
- ☐ CD-ROM „Handycam“ Application Software (1)
 - „PMB“ (Software, einschließlich „PMB-Hilfe“)
 - „Handycam“ Handbuch (PDF)
- ☐ „Bedienungsanleitung“ (1)

A



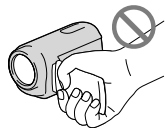
B

- Die Software „PMB Portable“ ist auf dem Camcorder vorinstalliert (S. 47).
- Auf Seite 19 finden Sie Informationen dazu, welche Speicherkarte Sie mit dem Camcorder verwenden können.

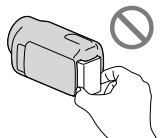
Verwenden des Camcorders

- Halten Sie den Camcorder nicht an den folgenden Teilen und auch nicht an den Buchsenabdeckungen.

LCD-Bildschirm



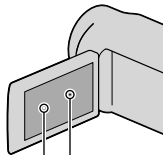
Akku



- Der Camcorder ist nicht staub-, spritzwasser- oder wassergeschützt. Näheres dazu finden Sie unter „Umgang mit dem Camcorder“ (S. 86).

Menüoptionen, LCD-Bildschirmträger und Objektiv

- Abgeblendete Menüoptionen stehen unter den aktuellen Aufnahme- bzw. Wiedergabebedingungen nicht zur Verfügung.
- Der LCD-Bildschirm wird unter Einsatz von Hochpräzisionstechnologie hergestellt, so dass der Anteil der effektiven Bildpunkte bei über 99,99 % liegt. Dennoch können schwarze Punkte und/oder helle Lichtpunkte (weiß, rot, blau oder grün) permanent auf dem LCD-Bildschirm zu sehen sein. Diese Punkte gehen auf das Herstellungsverfahren zurück und haben keinen Einfluss auf die Aufnahmequalität.



Schwarze Punkte

Weiß, rote, blaue oder grüne Punkte

- Wenn der LCD-Bildschirm oder das Objektiv längere Zeit direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird, kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Richten Sie den Camcorder nicht auf die Sonne. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen am Camcorder kommen. Nehmen Sie die Sonne nur bei mäßiger Helligkeit, wie z. B. in der Dämmerung, auf.

Hinweis zum Wechseln der Sprache

- Zur Veranschaulichung der Bedienung des Camcorders sind die Bildschirmmenüs in der jeweiligen Landessprache angegeben. Ändern Sie gegebenenfalls die Sprache für die Bildschirmmenüs, bevor Sie den Camcorder verwenden (S. 17).

Aufnahme

- Wenn Sie eine Speicherkarte zum ersten Mal mit diesem Camcorder verwenden, empfiehlt es sich, die Speicherkarte mit dem Camcorder zu formatieren (S. 68), damit die Speicherkarte stabil funktioniert.

Durch das Formatieren werden alle Daten auf der Speicherkarte gelöscht und können nicht wiederhergestellt werden. Erstellen Sie vorab von wichtigen Daten eine Sicherungskopie auf einem Computer usw.

- Machen Sie vor der eigentlichen Aufnahme eine Probeaufnahme, um sicherzugehen, dass Bild und Ton ohne Probleme aufgenommen werden.
- Wenn es aufgrund einer Fehlfunktion des Camcorders, der Aufnahmemedien usw. zu Störungen bei der Aufnahme oder Wiedergabe kommt, besteht kein Anspruch auf Schadenersatz für die nicht erfolgte oder beschädigte Aufnahme.
- Das Farbfernsehsystem hängt vom jeweiligen Land oder der Region ab. Um Ihre Aufnahmen auf einem Fernsehschirm wiedergeben zu können, benötigen Sie ein PAL-Fernsehergerät.
- Fernsehsendungen, Filme, Videoaufnahmen und anderes Material können urheberrechtlich geschützt sein. Das unberechtigte Aufzeichnen solchen Materials verstößt unter Umständen gegen das Urheberrecht.

Hinweis zur Wiedergabe

- Mit diesem Camcorder aufgenommene Bilder werden auf anderen Geräten möglicherweise nicht einwandfrei wiedergegeben. Genauso werden mit anderen Geräten aufgenommene Bilder auf diesem Camcorder möglicherweise nicht einwandfrei wiedergegeben.
- Auf SD-Speicherkarten aufgezeichnete Filme können nicht auf A/V-Geräten anderer Hersteller wiedergegeben werden.

Erstellen Sie eine Sicherungskopie aller aufgezeichneten Bilddaten

- Damit keine Bilddaten verloren gehen, sollten Sie von allen aufgezeichneten Bilddaten von Zeit zu Zeit eine Sicherungskopie auf externen Speichermedien anfertigen. Es empfiehlt sich, die Bilddaten mit dem Computer auf einer Disc, wie z. B. einer DVD-R, zu speichern. Alternativ dazu können Sie Bilddaten auch auf einem Videorecorder oder einem DVD/HDD-Brenner usw. (S. 52) speichern.

Hinweise zum Akku/Netzteil

- Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie den Akku abnehmen oder das Netzteil trennen.

- Halten Sie zum Lösen des Netzteils vom Camcorder den Camcorder fest und ziehen Sie am Gleichstromstecker.


Hinweis zur Temperatur von Camcorder/Akku

- Wenn der Camcorder oder Akku sehr heiß oder kalt wird, ist die Aufnahme oder Wiedergabe mit dem Camcorder aufgrund der Schutzfunktionen des Camcorders, die in solchen Fällen aktiviert werden, unter Umständen nicht mehr möglich. In diesem Fall erscheint eine Anzeige auf dem LCD-Bildschirm (S. 77).

Wenn der Camcorder mit einem Computer oder anderem Zubehör verbunden ist

- Versuchen Sie nicht, das Aufnahmemedium des Camcorders mithilfe eines Computers zu formatieren. Andernfalls funktioniert der Camcorder möglicherweise nicht mehr ordnungsgemäß.
- Wenn Sie den Camcorder über ein Kabel an ein anderes Gerät anschließen, achten Sie darauf, den Stecker richtig einzustecken. Wenn Sie den Stecker mit Gewalt einstecken, wird der Anschluss beschädigt und es kann zu einer Fehlfunktion des Camcorders kommen.
- Klappen Sie den LCD-Bildschirm nicht zu, solange der Camcorder eingeschaltet und über USB an ein anderes Gerät angeschlossen ist. Andernfalls können aufgenommene Filme oder Fotos verloren gehen.

Wenn Sie keine Bilder aufnehmen oder wiedergeben können, führen Sie die Funktion [MEDIUM FORMAT.] aus

- Durch wiederholtes Aufnehmen und Löschen von Bildern über einen langen Zeitraum hinweg kommt es auf dem Aufnahmemedium zu einer Datenfragmentierung. In diesem Fall können keine Bilder mehr gespeichert oder aufgezeichnet werden. Speichern Sie die Bilder zunächst auf einem externen Speichermedium und führen Sie dann die Funktion [MEDIUM FORMAT.] aus, indem Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [MEDIUM FORMAT.] (in Kategorie  [MEDIUM VERWALT.]) → [JA] → [JA] → **OK** auswählen.

Hinweise zu gesondert erhältlichem Zubehör

- Die Verwendung von Original-Sony-Zubehör wird empfohlen.
- Die Verfügbarkeit solcher Produkte hängt vom jeweiligen Land oder der Region ab.

Hinweise zu den Bildern, Abbildungen und Bildschirmanzeigen in diesem Handbuch

- Die im vorliegenden Handbuch zur Veranschaulichung enthaltenen Beispielabbildungen wurden mit einer digitalen Standbildkamera aufgenommen und sehen daher möglicherweise etwas anders aus als die tatsächlichen Anzeigen auf dem Camcorder. Außerdem wurden die Abbildungen Ihres Camcorders und dessen Bildschirms zur Erleichterung des Verständnisses übertrieben bzw. vereinfacht dargestellt.
- Im vorliegenden Handbuch wird die Speicherkarte als „Aufnahmemedium“ bezeichnet.
- Design und Spezifikationen des Camcorders und des Zubehörs unterliegen unangekündigten Änderungen.

Überprüfen Sie den Modellnamen des Camcorders

- Der Modellname wird in diesem Handbuch aufgeführt, wenn die technischen Daten der verschiedenen Modelle voneinander abweichen. Den Modellnamen finden Sie auf der Unterseite Ihres Camcorders.
- Nachfolgend sind die wesentlichen Unterschiede bei den technischen Daten dieser Serie aufgeführt:

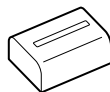
	Aufnahme- medium	Kapazität des internen Aufnahme- mediums	Projektor
DCR- SX22E	Speicherkarte	—	—
DCR- PJ6E			✓

Hinweise zur Verwendung

- Folgendes dürfen Sie nicht tun, denn andernfalls kann das Aufnahmemedium beschädigt werden, aufgezeichnete Bilder können nicht wiedergegeben werden oder verloren gehen und weitere Fehlfunktionen können auftreten.
 - Die Speicherkarte auswerfen, solange die Zugriffsanzeige (S. 18) leuchtet oder blinkt
 - Den Akku oder das Netzteil vom Camcorder trennen oder den Camcorder Stößen und Erschütterungen aussetzen, solange die Anzeige POWER (S. 15) oder die Zugriffsanzeige (S. 18) leuchtet oder blinkt
- Wenn Sie den Schulterriemen (gesondert erhältlich) benutzen, achten Sie darauf, mit dem Camcorder nirgendwo anzustoßen.

Vorbereitungen (S. 12)

Bereiten Sie die Stromquelle und das Aufnahmemedium vor.



Aufnehmen von Filmen und Fotos (S. 20)

Aufnehmen von Filmen → S. 21

💡 Ändern des Aufnahmemodus (S. 25)

💡 Voraussichtliche Aufnahmedauer (MEDIEN-INFOS, S. 68)

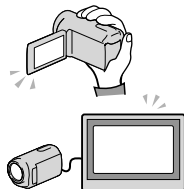
Aufnehmen von Fotos → S. 22



Wiedergeben von Filmen und Fotos

Wiedergabe mit dem Camcorder → S. 27

Bildwiedergabe auf einem Fernsehgerät → S. 34



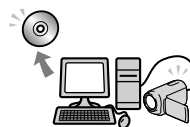
Sichern von Bildern

Sichern von Filmen und Fotos mit einem Computer

Sichern von Filmen und Fotos auf einem externen Medium →

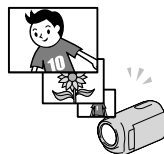
S. 49

Sichern von Bildern mit einem Recorder → S. 52



Löschen von Filmen und Fotos (S. 36)

Wenn Sie die auf dem Computer oder einer Disc gesicherten Bilddaten vom Aufnahmemedium löschen, können Sie wieder neue Bilder auf dem frei gewordenen Aufnahmemedium aufnehmen.



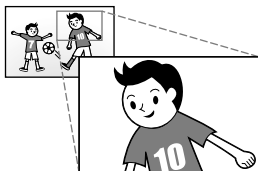
Tipps für gelungene Aufnahmen

■ So erzielen Sie gute Aufnahmeergebnisse



★ Stabilisieren des Camcorders

Wenn Sie den Camcorder in der Hand halten, halten Sie den Oberkörper aufrecht und die Arme eng am Körper. Mit der Funktion SteadyShot lassen sich zwar Bildverwacklungen reduzieren, Sie müssen den Camcorder dennoch ganz ruhig halten.



★ Langsames Zoomen

Zoomen Sie nicht zu schnell ein und aus, damit der Zoom störungsfrei ausgeführt wird. Setzen Sie den Zoom außerdem sparsam ein. Wenn Sie den Zoom zu häufig einsetzen, wirken die Filme unruhig und können die Zuschauer leicht ermüden.



★ Schaffen des Eindrucks räumlicher Weite

Nutzen Sie Kameraschwenks. Achten Sie auf einen festen Stand und drehen Sie langsam den Oberkörper, so dass der Camcorder einen horizontalen Schwenk ausführt. Halten Sie den Camcorder am Ende des Schwenks eine Weile ruhig, damit die Szene abgeschlossen wirkt.



★ Akzentuieren von Filmen mit Ton

Achten Sie auf den Ton, der zusammen mit den Filmen aufgezeichnet wird. Sie können z. B. während der Aufnahme die Szene näher erläutern oder Personen im Bild in ein Gespräch verwickeln.

Da sich die aufnehmende Person näher am Mikrofon befindet als die aufgenommene Person, müssen Sie dabei auf eine ausgewogene Lautstärke der Stimmen achten.



★ Verwenden von Zubehör

Mit dem richtigen Camcorder-Zubehör stehen Ihnen viele weitere Möglichkeiten offen.

Mithilfe eines Stativs können Sie z. B. Zeitrafferaufnahmen machen oder bei schwachem Licht beispielsweise ein Feuerwerk oder Nachtansichten aufnehmen. Halten Sie immer Ersatzakkus bereit, damit Sie sich beim Filmen keine Gedanken darüber machen müssen, ob die Akkuladung ausreicht.

Gelungene Aufnahmen ohne langwierige Einstellungen

INTEL.AUTOMATIK (24)



Aufnahmen in einem schwach beleuchteten Zimmer

VIDEOLICHT (26)



Blumen in Nahaufnahme

PORTRÄT (59)

TELE-MAKRO (62)



Aufnahmen eines Feuerwerks oder Sonnenuntergangs in seiner ganzen Pracht

FEUERWERK (59)

SONNE TIEF (59)



Überprüfen des Abschlags beim Golf

SPORT (59)



Das „Handycam“ Handbuch	2
Schnelles Suchen nach Informationen	2
Bitte zuerst lesen!	3
Hinweise zur Verwendung	5
Arbeitsabläufe	6
Tipps für gelungene Aufnahmen	7

Vorbereitungen

Schritt 1: Laden des Akkus	12
Schritt 2: Einschalten des Geräts und Einstellen des Datums und der Uhrzeit	15
Verwenden des Steuerknopfs	17
Wechseln der Sprache	17
Schritt 3: Vorbereiten des Aufnahmemediums	18
Einsetzen einer Speicherkarte	18

Aufnahme/Wiedergabe

Aufnahme	20
Aufnahmen von Filmen	21
Aufnahmen von Fotos	22
Hilfreiche Funktionen beim Aufnehmen von Filmen und Fotos	24
Zoomen	24
Automatisches Erstellen besserer Aufnahmen (INTEL.AUTOMATIK)	24
Auswählen des Aufnahmefokus	25
Das VIDEOLICHT	26
Aufnahmen im Spiegelmodus	26
Wiedergabe mit dem Camcorder	27
Hilfreiche Funktionen beim Wiedergeben von Filmen und Fotos	29
Suchen nach bestimmten Bildern anhand des Datums (Datumsindex)	29
Zielgenaues Suchen nach bestimmten Szenen (Filmrollenindex)	29
Suchen nach bestimmten Szenen anhand von Gesichtern (Gesichtsindex)	30
Wiedergeben einer Reihe von Fotos (Dia-Show)	31
Verwenden des integrierten Projektors (DCR-PJ6E)	32
Bildwiedergabe auf einem Fernsehgerät	34

Weitere nützliche Funktionen des Camcorders

Löschen von Filmen und Fotos	36
Schützen aufgezeichneter Filme und Fotos (Schützen)	38
Teilen eines Films	40
Die Playlist für Filme	41
Erstellen der Playlist	41
Wiedergeben der Playlist	41










Sichern von Filmen und Fotos mit einem Computerr

Erstellen einer Disc mit einem Tastendruck (One Touch Disc Burn)	43
Importieren von Filmen und Fotos auf einen Computer	44
Erstellen einer Disc	45
Hochladen von Bildern an einen Mediendienst	47
Starten von „PMB Portable“ (Windows)	47
Starten von „PMB Portable“ (Mac)	47
Hinweise zu „PMB Portable“	48

Sichern von Bildern mit einem externen Gerät

Sichern von Bildern auf einem externen Medium (DIREKTKOPIE)	49
Erstellen einer Disc mit einem Recorder	52
Erstellen einer Disc mit einem Recorder usw.	52

Einstellen des Camcorders

Verwenden der Menüs	54
Bedienen der Menüs	54
Verwenden von [MEIN MENÜ]	56
Das  OPTION MENU	57
Menülisten	58
 MANUELLE EINST. (Optionen zum Einstellen des Camcorders auf die Aufnahmebedingungen)	59
 AUFNAHME EINST. (Optionen für individuelle Aufnahmen)	62
 FOTO EINSTELLEN (Optionen zum Aufnehmen von Fotos)	65
 WIEDERGABE (Optionen für die Wiedergabe)	66
 EDIT (Optionen für die Bearbeitung)	67
 SONSTIGES (Optionen für sonstige Einstellungen)	67
 MEDIUM VERWALT. (Optionen für Aufnahmemedien)	68
 ALLGEMEINE EINST (Weitere Optionen)	69

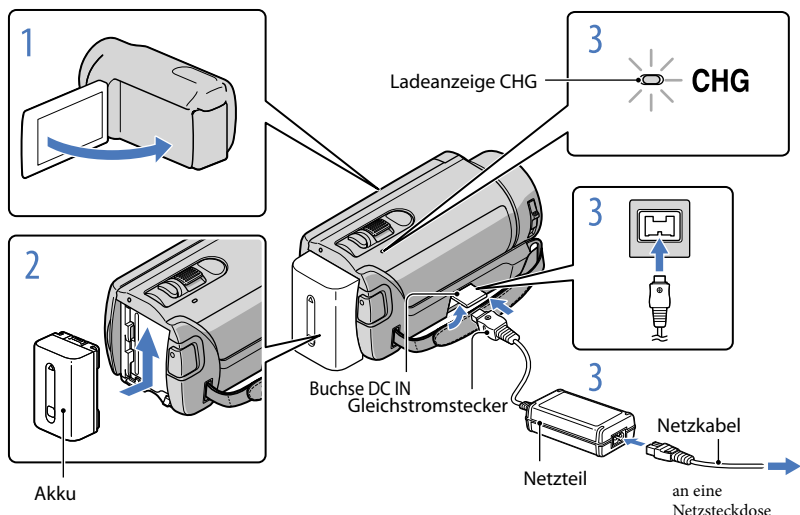
Weitere Informationen

? Störungsbehebung	71
Selbstdiagnoseanzeige/Warnanzeigen	77
Aufnahmedauer für Filme/Anzahl der aufnehmbaren Fotos	80
Voraussichtliche Aufnahme- und Wiedergabedauer bei den einzelnen Akkus	80
Voraussichtliche Filmaufnahmedauer	80
Voraussichtliche Anzahl der Fotoaufnahmen	81
Verwenden des Camcorders im Ausland	82
Wartung und Sicherheitsmaßnahmen	84
Die Speicherkarte	84
Der „InfoLITHIUM“-Akku	85
Umgang mit dem Camcorder	86

Kurzreferenz

Bildschirmanzeigen	90
Teile und Bedienelemente	92
Index	94

Schritt 1: Laden des Akkus



Sie können den „InfoLITHIUM“-Akku (Serie V) laden, wenn Sie ihn am Camcorder anbringen.

① Hinweise

- Dieser Camcorder arbeitet ausschließlich mit „InfoLITHIUM“-Akkus der Serie V.

1 Schalten Sie den Camcorder aus, indem Sie den LCD-Bildschirm zuklappen.

2 Bringen Sie den Akku an, indem Sie ihn in Pfeilrichtung einschieben, bis er mit einem Klicken einrastet.

3 Schließen Sie das Netzteil und das Netzkabel an den Camcorder und an eine Netzsteckdose an.

- Richten Sie die Markierungen ▲ am Gleichstromstecker und an der Buchse DC IN aneinander aus. Die Ladeanzeige CHG leuchtet auf, und der Ladevorgang beginnt. Die Ladeanzeige CHG erlischt, sobald der Akku vollständig geladen ist.

4 Lösen Sie nach dem Laden des Akkus das Netzteil von der Buchse DC IN am Camcorder.

Tipps

- Auf Seite 80 finden Sie Informationen zur Aufnahme- und Wiedergabedauer.
- Bei eingeschaltetem Camcorder wird die ungefähr verbleibende Akkuladung in Form der Akkurestladungsanzeige oben links auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.

Ladedauer

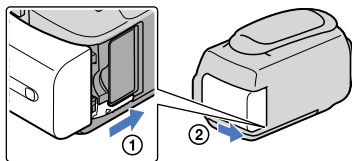
Ungefähre Dauer (Minuten) beim vollständigen Laden eines vollständig entladenen Akkus.

Akku	Ladedauer
NP-FV30 (mitgeliefert)	115
NP-FV50	155
NP-FV70	195
NP-FV100	390

- Die Angaben gelten bei einer Betriebstemperatur des Camcorders von 25 °C.
10 °C bis 30 °C werden empfohlen.

So nehmen Sie den Akku heraus

Klappen Sie den LCD-Bildschirm zu. Verschieben Sie den Akkulösehebel BATT (①) und nehmen Sie den Akku dann heraus (②).



So verwenden Sie eine Netzsteckdose als Stromquelle

Stellen Sie dieselben Verbindungen wie unter „Schritt 1: Laden des Akkus“ erläutert her. In diesem Fall wird der Akku nicht entladen, wenn er am Camcorder angebracht ist.

Laden des Akkus im Ausland

Mithilfe des mit dem Camcorder gelieferten Netzteils können Sie den Akku in allen Ländern/Regionen laden, die eine Stromversorgung mit 100 V bis 240 V Wechselstrom und 50 Hz/60 Hz anbieten.

Hinweise

- Verwenden Sie keinen elektronischen Transformator (Reisekonverter).

Hinweise zum Akku

- Wenn Sie den Akku abnehmen oder das Netzteil lösen wollen, klappen Sie den LCD-Bildschirm zu und vergewissern Sie sich, dass die Anzeige POWER (S. 15) sowie die Zugriffsanzeige (S. 18) nicht mehr leuchten.
- In den folgenden Fällen blinkt die Ladeanzeige CHG während des Ladevorgangs:
 - Der Akku wurde nicht richtig angebracht.
 - Der Akku ist beschädigt.
 - Die Temperatur des Akkus ist sehr niedrig.
Nehmen Sie den Akku aus dem Camcorder heraus und bringen Sie ihn an einen warmen Ort.
 - Die Temperatur des Akkus ist sehr hoch.
Nehmen Sie den Akku aus dem Camcorder heraus und bringen Sie ihn an einen kühlen Ort.
- Um den Akku zu schonen, ist der Camcorder standardmäßig so eingestellt, dass er sich nach etwa 5 Minuten automatisch ausschaltet, wenn er nicht bedient wird ([AUTOM. AUS], S. 70).

Hinweise zum Netzteil

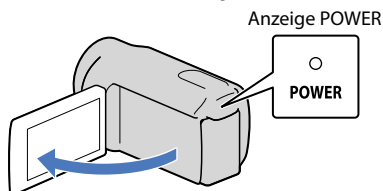
- Schließen Sie das Netzteil an eine gut zugängliche Netzsteckdose an. Trennen Sie das Netzteil umgehend von der Netzsteckdose, wenn es beim Betrieb des Camcorders zu einer Fehlfunktion kommt.
- Platzieren Sie das Netzteil während des Betriebs nicht an Orten, an denen keine ausreichende Luftzufuhr gewährleistet ist (z. B. zwischen einer Wand und einem Möbelstück).
- Schließen Sie den Gleichstromstecker des Netzteils bzw. den Akkukontakt nicht mit einem Metallgegenstand kurz. Andernfalls kann es zu einer Fehlfunktion kommen.

Schritt 2: Einschalten des Geräts und Einstellen des Datums und der Uhrzeit

1

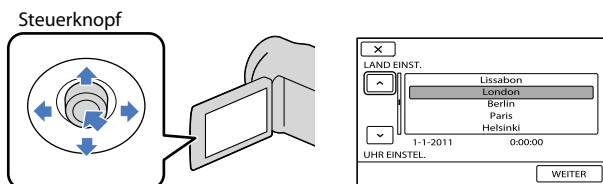
Klappen Sie den LCD-Bildschirm des Camcorders auf.

Ihr Camcorder wird eingeschaltet.



2

Zum Auswählen der gewünschten geografischen Region wählen Sie die Option /, indem Sie den Steuerknopf in Richtung / drücken und dann auf den Steuerknopf drücken, bis die gewünschte geografische Region hervorgehoben wird.



- Nähere Informationen zur Verwendung des Steuerknopfs finden Sie auf Seite 17.
- Wenn Sie das Datum und die Uhrzeit ändern wollen, wählen Sie mit dem Steuerknopf **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [ZEIT/SPRACHE] (in Kategorie [ALLGEMEINE EINST.]) → [UHR EINSTEL.]. Wenn die gewünschte Option nicht angezeigt wird, wählen Sie /, bis die Option zu sehen ist.

3

Wählen Sie [WEITER], indem Sie den Steuerknopf in Richtung drücken, und drücken Sie dann auf den Steuerknopf.

- 4 Wählen Sie die Einstellung [SOMMERZEIT], indem Sie den Steuerknopf in Richtung ◀/▶ drücken, und drücken Sie dann auf den Steuerknopf.

Wenn Sie [SOMMERZEIT] auf [EIN] setzen, wird die Uhr um 1 Stunde vorgestellt.

- 5 Wählen Sie [WEITER], indem Sie den Steuerknopf in Richtung ▼ drücken, und drücken Sie dann auf den Steuerknopf.

- 6 Stellen Sie Datum und Uhrzeit wie unten beschrieben ein.

- ① Heben Sie die gewünschte Option hervor, indem Sie den Steuerknopf in Richtung ◀/▶ drücken.
- ② Wählen Sie den Einstellwert, indem Sie den Steuerknopf in Richtung ▲/▼ drücken, und drücken Sie dann auf den Steuerknopf.

- 7 Wählen Sie [WEITER] → **OK**, indem Sie den Steuerknopf in Richtung ▼ drücken, und drücken Sie dann auf den Steuerknopf.

Die Uhr beginnt zu laufen.

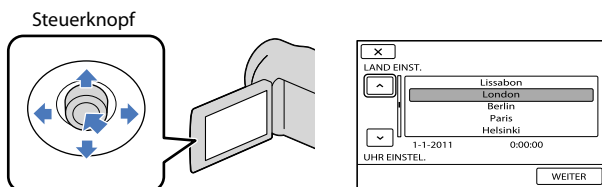
! Hinweise

- Während einer Aufnahme werden Datum und Uhrzeit nicht angezeigt, aber automatisch auf dem Aufnahmemedium aufgezeichnet, so dass sie bei der Wiedergabe angezeigt werden können. Wenn Sie das Datum und die Uhrzeit anzeigen wollen, wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [WIEDERGABE EIN.] (in Kategorie **▶** [WIEDERGABE]) → [DATENCODE] → [DATUM/ZEIT] → **OK** → **↩** → **✕**.
- Sie können die Bestätigungssignale ausschalten, indem Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [TON/ANZEIGE EIN.] (in Kategorie **↶** [ALLGEMEINE EINST]) → [SIGNALTON] → [AUS] → **OK** → **↩** → **✕** auswählen.

So schalten Sie den Camcorder aus

Klappen Sie den LCD-Bildschirm zu. Die Anzeige POWER blinkt einige Sekunden lang und dann schaltet sich das Gerät aus.

Verwenden des Steuerknopfs



1 Heben Sie die gewünschte Option hervor, indem Sie den Steuerknopf in Richtung ▼/▲/◀/▶ drücken.

2 Drücken Sie auf den Steuerknopf, um die Auswahl zu bestätigen.

Wechseln der Sprache

Sie können die Sprache für die Bildschirmmenüs wechseln, so dass diese in der gewünschten Sprache angezeigt werden.

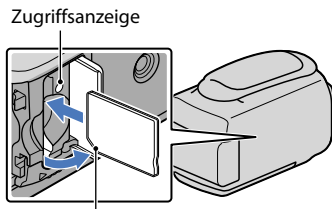
Wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [ZEIT/SPRACHE] (in Kategorie **[ALLGEMEINE EINST.]**) → [SPRACHE EIN.] → die gewünschte Sprache → **OK**
→ **↶** → **✕**.

Schritt 3: Vorbereiten des Aufnahmemediums

Einsetzen einer Speicherkarte

Öffnen Sie die Abdeckung, richten Sie die schräge Ecke wie in der Abbildung gezeigt aus und setzen Sie die Speicherkarte so in den Speicherkarteneinschub ein, dass sie mit einem Klicken einrastet.

- Schließen Sie die Abdeckung, wenn Sie die Speicherkarte eingesetzt haben.



Beachten Sie die Ausrichtung der schrägen Ecke.

Der Bildschirm [Neue Bilddatenbankdatei erstellen.] wird angezeigt, wenn Sie eine neue Speicherkarte einsetzen. Wählen Sie in diesem Fall [JA]. Wenn Sie nur Fotos auf der Speicherkarte aufnehmen, wählen Sie [NEIN].


- Achten Sie auf die richtige Ausrichtung der Speicherkarte. Wenn Sie die Speicherkarte falsch herum einsetzen, können die Speicherkarte, der Speicherkarteneinschub oder die Bilddaten beschädigt werden.

So lassen Sie die Speicherkarte auswerfen

Öffnen Sie die Abdeckung und drücken Sie einmal leicht auf die Speicherkarte.

- Während der Aufnahme darf die Abdeckung nicht geöffnet werden.
- Achten Sie beim Einsetzen und Auswerfen der Speicherkarte darauf, dass sie nicht herauspringt und herunterfällt.

! Hinweise

- Wenn [Es konnte keine neue Bilddatenbankdatei erstellt werden. Möglicherweise ist nicht genug freier Speicherplatz vorhanden.] angezeigt wird, initialisieren Sie die Speicherkarte, indem Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [MEDIUM FORMAT.] (in Kategorie  [MEDIUM VERWALT.]) → [JA] → [JA] → **OK** wählen.

Tipps

- Informationen zur Filmaufnahmedauer finden Sie auf Seite 80.
- Informationen zur Anzahl an aufnehmbaren Fotos finden Sie auf Seite 81.

Für diesen Camcorder geeignete Speicherkartentypen

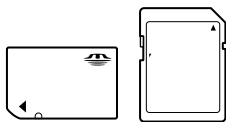
- Bei diesem Camcorder können ausschließlich „Memory Stick PRO Duo“, „Memory Stick PRO-HG Duo“, SD-Speicherkarten (Klasse 2 oder schneller), SDHC-Speicherkarten (Klasse 2 oder schneller) und SDXC-Speicherkarten (Klasse 2 oder schneller) verwendet werden. Der einwandfreie Betrieb mit allen Speicherkarten wird nicht gewährleistet.
- „Memory Stick PRO Duo“ mit bis zu 32 GB und SD-Speicherkarten mit bis zu 64 GB wurden auf ordnungsgemäße Funktion mit diesem Camcorder getestet.
- Für die Filmaufnahme auf einem „Memory Stick PRO Duo“ empfiehlt es sich, einen „Memory Stick PRO Duo“ mit mindestens 512 MB zu verwenden.
- In diesem Handbuch werden der „Memory Stick PRO Duo“ und der „Memory Stick PRO-HG Duo“ beide als „Memory Stick PRO Duo“ bezeichnet und SD-Speicherkarten, SDHC-Speicherkarten und SDXC-Speicherkarten werden als SD-Speicherkarten bezeichnet.

① Hinweise

- Eine MultiMediaCard kann nicht verwendet werden.
- Auf SDXC-Speicherkarten aufgezeichnete Bilder können auf Computern, AV-Komponenten usw., die über ein USB-Kabel mit diesem Camcorder verbunden und nicht mit exFAT* kompatibel sind, nicht wiedergegeben oder importiert werden. Überprüfen Sie vorab, ob die angeschlossenen Geräte mit exFAT kompatibel sind. Wenn Sie ein Gerät anschließen, das nicht mit exFAT kompatibel ist, erscheint möglicherweise der Bildschirm zur Initialisierung. Führen Sie auf keinen Fall eine Initialisierung aus. Andernfalls gehen alle aufgezeichneten Inhalte verloren.

* exFAT ist das für SDXC-Speicherkarten verwendete Dateisystem.

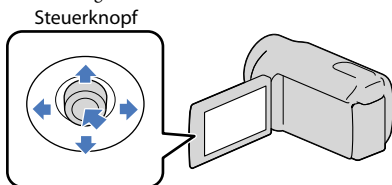
Für diesen Camcorder geeignete Speicherkartengrößen



- Nur ein „Memory Stick Duo“ (dieser ist etwa halb so groß wie ein normaler „Memory Stick“) und SD-Speicherkarten in Standardgröße können verwendet werden.
- Bringen Sie keine Aufkleber oder Ähnliches an einer Speicherkarte oder am Speicherkartenadapter an. Andernfalls kann es zu einer Fehlfunktion kommen.

Auswählen von Optionen auf dem LCD-Bildschirm

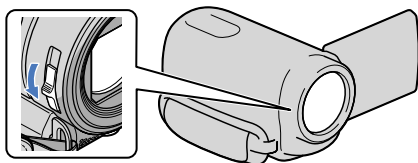
Zum Auswählen drücken Sie den Steuerknopf in Richtung ▼/▲/◀/▶ und drücken dann auf den Steuerknopf, um die Auswahl zu bestätigen.



Aufnahme

So öffnen Sie die Objektivabdeckung

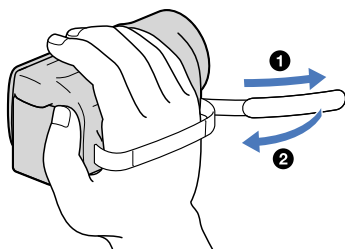
Schieben Sie den Schalter LENS COVER nach unten, um die Objektivabdeckung zu öffnen.



Tipps

- Schließen Sie nach Beendigung der Aufnahme oder während der Wiedergabe von Bildern die Objektivabdeckung.

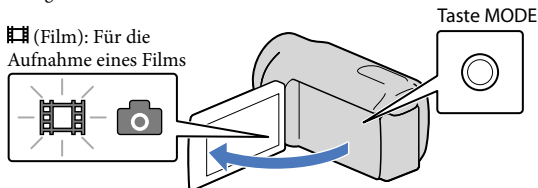
1 Ziehen Sie das Griffband fest.



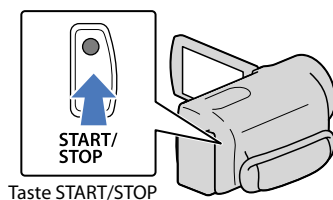
2 Klappen Sie den LCD-Bildschirm des Camcorders auf.

Ihr Camcorder wird eingeschaltet.

- Sie können die Aufnahmemodi ändern, indem Sie MODE drücken. Drücken Sie MODE, bis das Symbol für den gewünschten Modus erscheint.

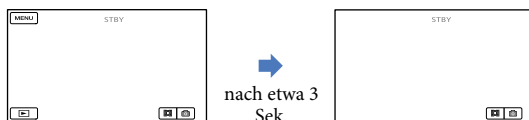


Starten Sie mit START/STOP die Aufnahme.



Zum Beenden der Aufnahme drücken Sie erneut START/STOP.

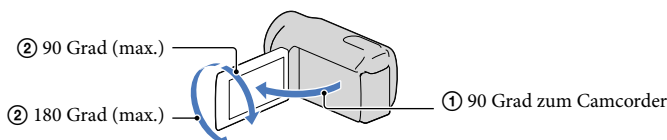
- Die Symbole und Anzeigen auf dem LCD-Bildschirm sind nach dem Einschalten des Camcorders oder Wechseln zwischen Aufnahmemodus (Film/Foto) und Wiedergabemodus etwa 3 Sekunden lang zu sehen und werden dann ausgeblendet. Wenn die Symbole und Anzeigen wieder eingeblendet werden sollen, drücken Sie auf den Steuerknopf.



! Hinweise

- Wenn Sie den LCD-Bildschirm bei einer Filmaufnahme zuklappen, wird die Aufnahme gestoppt.
- Die maximale kontinuierliche Aufnahmedauer für Filme beträgt etwa 13 Stunden.
- Überschreitet die Größe einer Filmdatei 2 GB, wird automatisch eine neue Filmdatei erstellt.
- Nach dem Einschalten des Camcorders dauert es mehrere Sekunden, bis Sie die Aufnahme starten können. In dieser Zeit können Sie den Camcorder nicht bedienen.
- An Folgendem können Sie erkennen, ob nach Beendigung der Aufnahme noch Daten auf das Aufnahmemedium geschrieben werden. Schützen Sie den Camcorder während dieser Zeit vor Stößen und Erschütterungen und trennen Sie nicht den Akku bzw. das Netzteil vom Camcorder.
 - Die Zugriffsanzeige (S. 18) leuchtet oder blinkt
 - Das Mediensymbol in der oberen rechten Ecke des LCD-Bildschirms blinkt

- Wenn ein Gesicht erkannt wird, erscheint ein weißer Rahmen und die Bildqualität im Bereich des Gesichts wird automatisch optimiert ([GESICHTSERKENN], S. 63).
- Informationen zur Filmaufnahmedauer finden Sie auf Seite 80.
- Sie können die Aufnahmedauer, die geschätzte restliche Kapazität usw. anzeigen lassen, indem Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [MEDIEN-INFOS] (in Kategorie [MEDIUM VERWALT.]) wählen.
- Auf dem LCD-Bildschirm des Camcorders können Aufnahmen bildschirmfüllend angezeigt werden (Vollpixelanzeige). Wenn die Aufnahmen jedoch auf einem Fernsehgerät wiedergegeben werden, das nicht mit der Vollpixelanzeige kompatibel ist, werden die Bildränder oben, unten, rechts und links möglicherweise abgeschnitten. Setzen Sie in diesem Fall [HILFSRAHMEN] auf [EIN] (S. 62) und beachten Sie beim Aufnehmen, dass nur die Bildbereiche innerhalb des äußeren Rahmens auf dem Fernsehschirm angezeigt werden können.
- [STeadySHOT] ist standardmäßig auf [EIN] gesetzt.
- Wenn Sie den Winkel des LCD-Bildschirmträgers anpassen möchten, klappen Sie ihn zunächst in einem Winkel von 90 Grad zum Camcorder auf (①) und stellen Sie dann den Winkel ein (②).



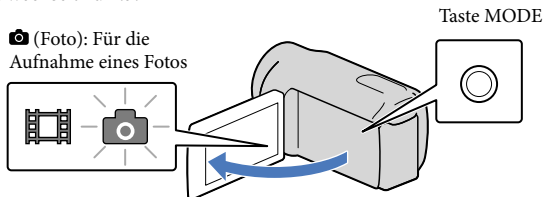
Datencode während der Aufnahme

Aufnahmedatum, Uhrzeit und Aufnahmeeinstellungen werden automatisch auf dem Aufnahmemedium aufgezeichnet. Sie werden während der Aufnahme nicht angezeigt. Sie können sie bei der Wiedergabe aber über [DATENCODE] anzeigen lassen. Wenn Sie die Einstellungen anzeigen wollen, wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [WIEDERGABE EIN.] (in Kategorie [WIEDERGABE]) → die gewünschte Einstellung → **OK** → → **X**.

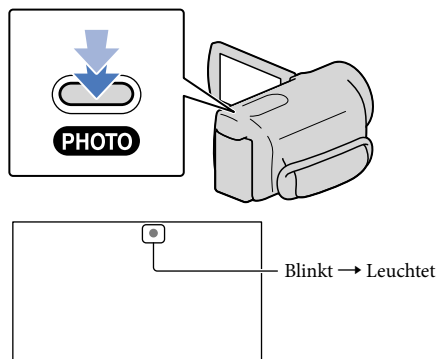
Aufnehmen von Fotos


1 Drücken Sie MODE, bis das Symbol (Foto) erscheint.

Auf dem LCD-Bildschirm erscheint die Anzeige für den Fotoaufnahmemodus und das Bildformat wechselt zu 4:3.





- 2** Drücken Sie PHOTO leicht, um den Fokus einzustellen, und drücken Sie die Taste dann ganz nach unten.



Wenn  ausgeblendet wird, wurde das Foto aufgezeichnet.

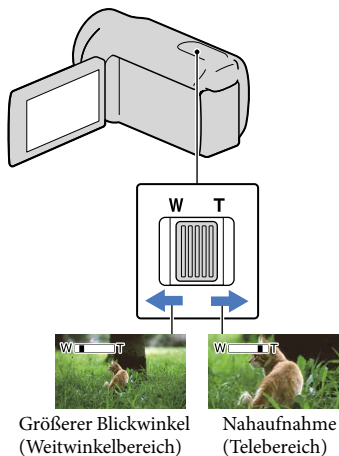
Tipps

- Informationen zur Anzahl an aufnehmbaren Fotos finden Sie auf Seite 81.
- Wählen Sie zum Ändern der Bildgröße **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [ BILDGRÖSSE] (in der Kategorie  [FOTO EINSTELLEN]) → die gewünschte Einstellung → **OK** → **X**.

Hilfreiche Funktionen beim Aufnehmen von Filmen und Fotos

Zoomen

Mit dem Motorzoom-Hebel können Sie Bilder auf das bis zu 70-Fache der Originalgröße vergrößern.



Verschieben Sie den Motorzoom-Hebel für einen langsamen Zoom nur leicht. Für einen schnelleren Zoom verschieben Sie den Hebel weiter.

! Hinweise

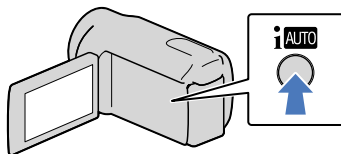
- SteadyShot reduziert die Verschwommenheit des Bildes möglicherweise nicht wie gewünscht, wenn sich der Motorzoom-Hebel auf der T-Seite (Telebereich) befindet.
- Lassen Sie den Finger unbedingt auf dem Motorzoom-Hebel. Andernfalls wird das Betriebsgeräusch des Motorzoom-Hebels möglicherweise mit aufgezeichnet.
- Der Mindestabstand zwischen Camcorder und Motiv, der für eine scharfe Fokussierung erforderlich ist, liegt im Weitwinkelbereich bei etwa 1 cm und im Telebereich bei etwa 150 cm.

💡 Tipps

- Stellen Sie [DIGITALZOOM] ein (S. 64), wenn Sie beim Zoomen eine stärkere Vergrößerung erzielen möchten.

Automatisches Erstellen besserer Aufnahmen (INTEL.AUTOMATIK)

Wenn Sie **iAUTO** drücken, können Sie Bilder mit der Funktion INTEL.AUTOMATIK aufnehmen. Wenn Sie den Camcorder auf das Motiv richten, werden bei der Aufnahme der Gesichtserkennungs- und der Szenenerkennungsmodus optimal kombiniert. Wenn der Camcorder das Motiv erkennt, werden die Symbole, die der erkannten Aufnahmebedingung entsprechen, angezeigt.

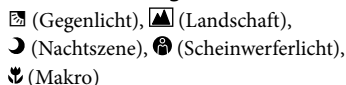


Gesichtserkennung



Der Camcorder erkennt Gesichter und passt den Fokus, die Farbe und die Belichtung an.

Szenenerkennung



Der Camcorder wählt die effektivste Einstellung automatisch abhängig von der Szene aus.

! Hinweise

- Je nach Aufnahmebedingungen erkennt der Camcorder möglicherweise nicht die entsprechende Szene oder das gewünschte Motiv.

Abbrechen von INTEL.AUTOMATIK

Drücken Sie **AUTO**.

AUTO oder die Symbole für den Erkennungsmodus werden ausgeblendet und Sie können mit den bevorzugten Einstellungen aufnehmen.

Die INTEL.AUTOMATIK-Einstellungen werden ignoriert, wenn Sie die folgenden Einstellungen ändern:

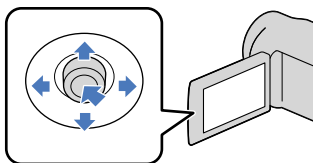
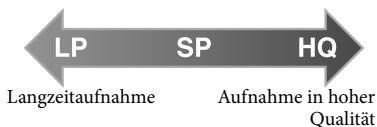
- [SZENENWAHL]
- [WEISSABGL.]
- [BELICHTUNG]
- [FOKUS]
- [TELE-MAKRO]
- [STEADYSHOT]
- [GEGENLICHTKOMP.]
- [GESICHTSERKENN.]

① Hinweise

- INTEL.AUTOMATIK wird auf [AUS] gesetzt, wenn Sie [STEADYSHOT] auf [AUS] setzen. [STEADYSHOT] wird auf [EIN] gesetzt, wenn Sie INTEL.AUTOMATIK auf [EIN] setzen. Andere oben aufgelistete Optionen werden auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.

Auswählen des Aufnahmemodus

Sie können als Aufnahmemodus beim Aufnehmen von Filmen eine von 3 Stufen auswählen. Die Aufnahmedauer des Mediums ändert sich je nach Aufnahmemodus. Standardmäßig ist [AUFN.MODUS] auf [SP] gesetzt.



- 1 Wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [AUFN. MODUS] (in Kategorie [AUFNAHME EINST.]).

- 2 Wählen Sie die gewünschte Einstellung.

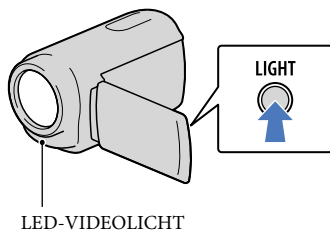
Wenn Sie Bilder in hoher Qualität aufnehmen möchten, wählen Sie den Modus HQ. Wenn Sie eine längere Filmaufnahmedauer wünschen, wählen Sie den Modus LP.

- 3 Wählen Sie **OK** → **X**.

① Hinweise

- Die Filme werden im MPEG-2-Format aufgenommen.
- Für die Bildqualität stehen die folgenden Einstellungen zur Auswahl. Werte wie „9M“ geben die durchschnittliche Bitrate an und „M“ steht für „Mbps“ (Mbit/s).
 - [HQ] (9M (HQ))
 - [SP] (6M (SP)) (Standardeinstellung)
 - [LP] (3M (LP))
- Wenn Sie im LP-Modus aufnehmen, ist die Bildqualität der Filme unter Umständen geringer und in Szenen mit schnellen Bewegungen kann es bei der Wiedergabe eines Films zu Blockrauschen kommen.

Das VIDEOLICHT kann je nach den Aufnahmebedingungen bei Bedarf eingeschaltet werden. Es empfiehlt sich, das VIDEOLICHT in einer Entfernung von etwa 30 cm bis 150 cm vom Motiv zu verwenden.



Mit jedem Tastendruck auf LIGHT wechselt die Anzeige wie folgt.

Keine Anzeige (ausgeschaltet) →

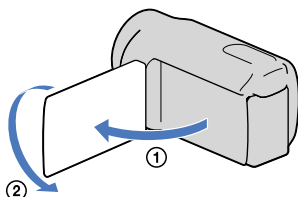
☰ AUTO (Automatik) →

☰ (eingeschaltet) → ...

Drücken Sie mehrmals LIGHT, um das VIDEOLICHT auszuschalten.

! Hinweise

- Das VIDEOLICHT ist sehr stark. Richten Sie das VIDEOLICHT nicht aus unmittelbarer Nähe auf die Augen.
- Die Betriebsdauer des Akkus wird kürzer, wenn Sie das VIDEOLICHT verwenden.
- Wenn Sie das VIDEOLICHT auf ☰ AUTO setzen, schaltet sich das Videolicht bei Filmaufnahmen möglicherweise automatisch ein und aus. Drücken Sie in diesem Fall mehrmals LIGHT, um ☰ auszuwählen.



Klappen Sie den LCD-Bildschirmträger um 90 Grad zum Camcorder auf (①) und drehen Sie ihn um 180 Grad zur Objektivseite hin (②).

💡 Tipps

- Auf dem LCD-Bildschirm erscheint das Bild als Spiegelbild, aufgenommen wird es jedoch normal.

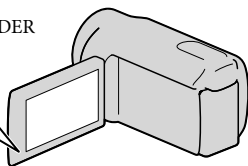
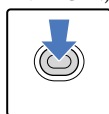
Wiedergabe mit dem Camcorder

1 Klappen Sie den LCD-Bildschirm des Camcorders auf.


Ihr Camcorder wird eingeschaltet.


2 Drücken Sie  (BILDER ANZEIGEN).

Taste  (BILDER ANZEIGEN)

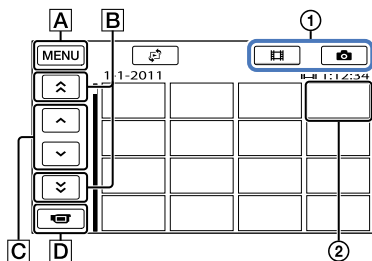
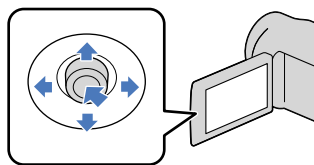


Nach einigen Sekunden wird der VISUAL INDEX eingeblendet.



3 Wählen Sie  (Film) (①) → den gewünschten Film (②), um einen Film wiederzugeben.



Wählen Sie  (Foto) (①) → das gewünschte Foto (②), um ein Foto anzuzeigen.

Die Filme werden nach Aufnahmedatum sortiert angezeigt.





A Zum MENU-Bildschirm

B  / : Filme mit dem vorherigen/nächsten Aufnahmedatum werden angezeigt.

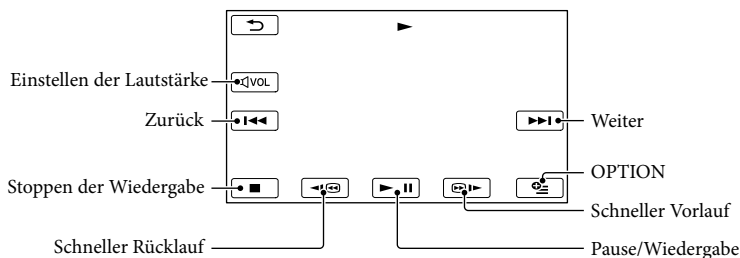
C  / : Der vorherige/nächste Film wird angezeigt.

D Zurück zum Aufnahmebildschirm.

-  erscheint bei dem Film oder Foto, der bzw. das zuletzt wiedergegeben oder aufgenommen wurde. Wenn Sie den Film oder das Foto mit der Markierung  auswählen, können Sie die Wiedergabe an dem Punkt fortsetzen, an dem sie zuletzt beendet wurde. (▶ erscheint bei Fotos, die auf einer Speicherkarte aufgezeichnet wurden.)

Wiedergeben von Filmen

Die Wiedergabe des ausgewählten Films beginnt.



Tipps

- Wenn bei der Wiedergabe ab einem ausgewählten Film der letzte Film erreicht wird, erscheint wieder der VISUAL INDEX.
- Wählen Sie im Pausenmodus **⏮** / **⏭**, um den Film langsamer wiedergeben zu lassen.
- Wenn Sie **⏮** / **⏭** während der Wiedergabe wiederholt auswählen, werden die Filme mit bis zu etwa 5-facher → 10-facher → 30-facher → 60-facher Geschwindigkeit abgespielt.
- Sie können den VISUAL INDEX aufrufen, indem Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [VISUAL INDEX] (in Kategorie **📺** [WIEDERGABE]) wählen.
- Datum, Uhrzeit und Aufnahmeeinstellungen werden während der Aufnahme automatisch aufgezeichnet. Diese Informationen werden während der Aufnahme nicht angezeigt, Sie können sie jedoch während der Wiedergabe anzeigen, indem Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [WIEDERGABE EIN.] (in Kategorie **📺** [WIEDERGABE]) → [DATENCODE] → die gewünschte Einstellung → **OK** → **↶** → **✕** wählen.

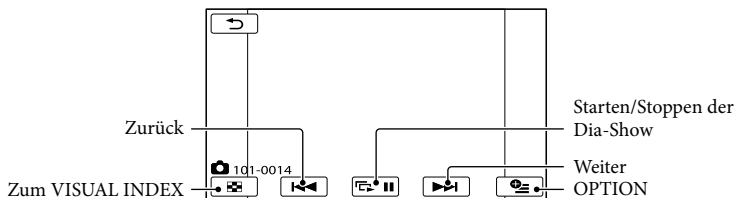
So stellen Sie bei Filmen die Lautstärke ein

Wählen Sie während der Filmwiedergabe **🔊VOL** → stellen Sie mit **🔊-** / **🔊+** die Lautstärke ein → **↶**.

- Sie können die Lautstärke auch mit **-** / **+** im OPTION MENU einstellen.

Anzeigen von Fotos

Das ausgewählte Foto wird angezeigt.



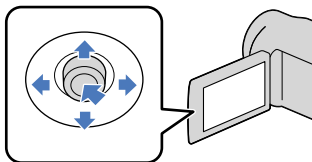
Tipps

- Beim Anzeigen von Fotos, die auf einer Speicherkarte aufgezeichnet wurden, wird **101** (Wiedergabeordner) auf dem Bildschirm angezeigt.

Hilfreiche Funktionen beim Wiedergeben von Filmen und Fotos

Suchen nach bestimmten Bildern anhand des Datums (Datumsindex)

Die Bildsuche nach Datum ist ein sehr effizientes Suchverfahren.



! Hinweise

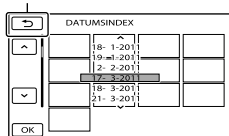
- Für auf einer Speicherkarte aufgezeichnete Fotos können Sie den Datumsindex nicht verwenden.

1 Drücken Sie (BILDER ANZEIGEN).

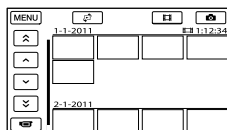
Der VISUAL INDEX erscheint.

2 Wählen Sie → [DATUMSINDEX].

Zurück zum VISUAL INDEX



- 3 Wählen Sie /, um das Datum des gewünschten Bildes auszuwählen, und wählen Sie dann .



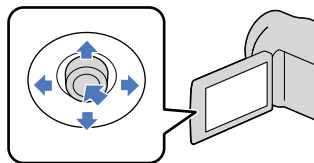
Die Bilder mit dem ausgewählten Datum werden im VISUAL INDEX angezeigt.

💡 Tipps

- Sie können den Datumsindex auch aufrufen, indem Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [BILDANZEIGE] (in Kategorie [WIEDERGABE]) → [DATUMSINDEX] wählen.
- Im [Filmrollenindex]/[Gesichtsindex] können Sie den Datumsindex aufrufen, indem Sie das Datum oben rechts auf dem Bildschirm wählen.

Zielgenaues Suchen nach bestimmten Szenen (Filmrollenindex)

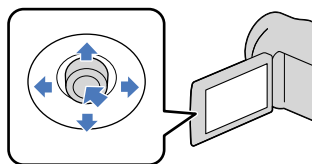
Filme können in festen Intervallen unterteilt werden und die erste Szene der einzelnen Teile wird im INDEX angezeigt. Sie können ein Miniaturbild auswählen und die Filmwiedergabe ab diesem Bild starten.



Suchen nach bestimmten Szenen anhand von Gesichtern (Gesichtsindex)

Die während der Filmaufnahme erkannten Gesichter werden als Bilder im INDEX angezeigt.

Sie können die Filmwiedergabe starten, indem Sie einfach das Bild eines Gesichts auswählen.

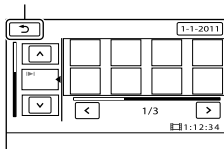


1 Drücken Sie (BILDER ANZEIGEN).

Der VISUAL INDEX erscheint.

2 Wählen Sie → [GESICHT].

Zurück zum VISUAL INDEX



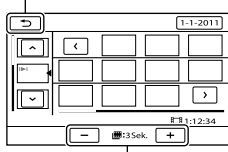
3 Wählen Sie , um den gewünschten Film auszuwählen.

1 Drücken Sie (BILDER ANZEIGEN).

Der VISUAL INDEX erscheint.

2 Wählen Sie → [FILMROLLE].

Zurück zum VISUAL INDEX



Hier können Sie das Intervall einstellen, in dem Miniaturbilder der Szenen im Film erstellt werden.

3 Wählen Sie , um den gewünschten Film auszuwählen.

4 Wählen Sie , um die gewünschte Szene zu suchen, und wählen Sie dann die Szene, die wiedergegeben werden soll.

Die Wiedergabe beginnt ab der ausgewählten Szene.

Tipps

- Sie können den Filmrollenindex auch aufrufen, indem Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [BILDANZEIGE] (in Kategorie [WIEDERGABE]) → [FILMROLLE] wählen.

- 4 Wählen Sie **</>**, um das Bild des gewünschten Gesichts zu suchen, und wählen Sie dann dieses Bild, um die Szene anzuzeigen.

Die Wiedergabe beginnt ab dem Anfang der Szene mit dem ausgewählten Gesicht.

So stoppen Sie die Dia-Show

Wählen Sie **⏏**.

So starten Sie die Dia-Show erneut

Wählen Sie **⏏** erneut.

Tipps

- Sie können eine Dia-Show kontinuierlich wiedergeben lassen, indem Sie während der Fotowiedergabe **⏏** (OPTION) → Register **▶** → [DIA-SHOW EINST.] auswählen. Die Standardeinstellung ist [EIN] (kontinuierliche Wiedergabe).

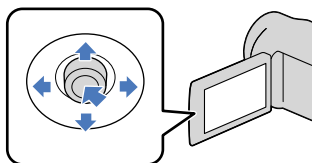
Hinweise

- Je nach Aufnahmebedingungen werden möglicherweise keine Gesichter erkannt. Beispiel: Personen, die eine Brille oder einen Hut tragen oder nicht direkt in die Kamera blicken.
- Vergewissern Sie sich vor der Aufnahme, dass [GESICHTSERKENN] auf [EIN] (S. 63) (Standardeinstellung) gesetzt ist, wenn Sie Filme später im GesichtsindeX suchen möchten.

Tipps

- Sie können den GesichtsindeX auch aufrufen, indem Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [BILDANZEIGE] (in Kategorie **WIEDERGABE**) → [**GESICHT**] wählen.

Wiedergeben einer Reihe von Fotos (Dia-Show)

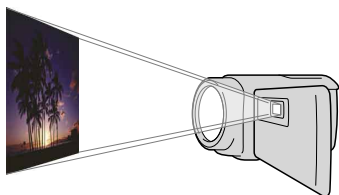


Wählen Sie **⏏** auf dem Bildschirm für die Fotowiedergabe.

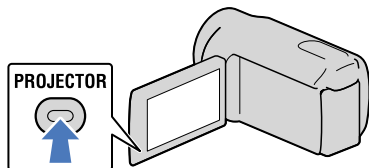
Die Dia-Show beginnt mit dem ausgewählten Foto.

Verwenden des integrierten Projektors (DCR-PJ6E)

Sie können aufgenommene Filme oder Fotos mit dem integrierten Projektor wiedergeben lassen. Der Projektor ist nützlich, wenn Sie mit anderen Aufnahmen an Orten anschauen wollen, an denen kein Wiedergabegerät, wie z. B. ein Fernsehgerät, zur Verfügung steht.

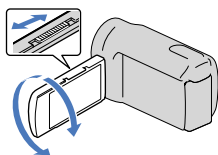


1 Drücken Sie PROJECTOR.

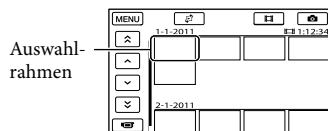
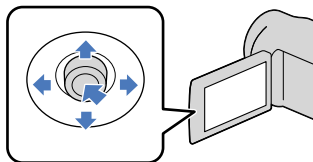


Der LCD-Bildschirm schaltet sich aus und der integrierte Projektor wird gestartet.

2 Stellen Sie das projizierte Bild mithilfe des LCD-Bildschirms und des Hebels PROJECTOR FOCUS ein.



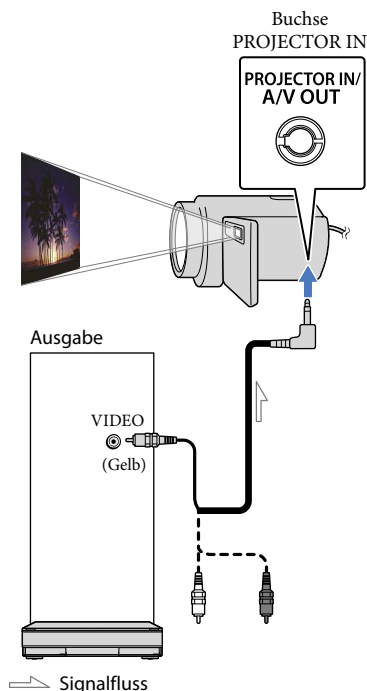
3 Wählen Sie das gewünschte Bild.



So schalten Sie den Projektor aus
Drücken Sie PROJECTOR.

So zeigen Sie mit anderen Geräten
aufgezeichnete Bilder mit dem
Projektor an

- 1 Wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [PROJEKTOR] (in Kategorie [SONSTIGES]).
- 2 Wählen Sie [QUELLE] → [PROJEK.-EINGABE] → **OK**.
- 3 Schließen Sie den Camcorder über das A/V-Verbindungskabel an das andere Gerät an.



- Wenn Sie den Camcorder an ein Fernsehgerät anschließen und die Projektorfunktion verwenden, wird der Ton am Fernsehgerät ausgegeben, aber es wird kein Bild ausgegeben.
- Die folgenden Funktionen stehen bei Verwendung des Projektors nicht zur Verfügung.
 - Anzeigen des Aufnahmebildschirms
 - Betrieb des Camcorders mit zugeklapptem LCD-Bildschirm
 - Einige weitere Funktionen
- Stellen Sie den Camcorder in einem Abstand von etwa 0,5 m bis 3 m von der Oberfläche auf, auf die die Bilder projiziert werden sollen.
- Schließen Sie den Camcorder für diese Funktion über das mitgelieferte Netzteil an eine Netzsteckdose an.
- Der Ton von anderen Geräten kann am Camcorder nicht eingespeist werden.
- Die Funktionstasten werden nicht in die projizierten Bilder eingeblendet, wenn [PROJEK.-EINGABE] eingestellt ist. Wenn der Camcorder nicht an ein anderes Gerät angeschlossen ist, wird ein leeres blaues Bild projiziert.

Führen Sie die folgenden Schritte aus, wenn Sie Bilder auf dem Camcorder projizieren wollen.

- Drücken Sie zunächst PROJECTOR, um das Projizieren zu beenden. Wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [PROJEKTOR] (in Kategorie **[SONSTIGES]**) → [QUELLE] → [SPEICHERKARTE] → **OK** und drücken Sie dann erneut PROJECTOR.
- Schalten Sie den Camcorder aus und wieder ein und drücken Sie dann PROJECTOR.

④ Drücken Sie PROJECTOR.

So ändern Sie bei Verwendung des Projektors das Bildformat

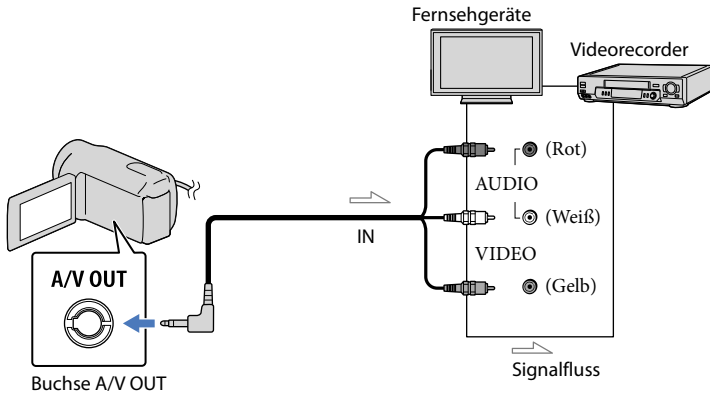
- ① Wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [PROJEKTOR] (in Kategorie **[SONSTIGES]**).
- ② Wählen Sie [BILDSCH.FORMAT] → [16:9 BREITE] oder [4:3].

ⓘ Hinweise

- Beachten Sie bei Verwendung des Projektors die folgenden Hinweise zur Bedienung und zur Sicherheit.
 - Projizieren Sie auf keinen Fall Bilder direkt in die Augen.
 - Berühren Sie auf keinen Fall die Projektorlinse.
 - Der LCD-Bildschirm und die Projektorlinse werden während des Betriebs heiß.
 - Die Verwendung des Projektors verkürzt die Betriebsdauer des Akkus.

Bildwiedergabe auf einem Fernsehgerät

Schließen Sie den Camcorder über das A/V-Verbindungskabel (mitgeliefert) an die Eingangsbuchse eines Fernsehgeräts oder Videorecorders an. Schließen Sie den Camcorder für diese Funktion über das mitgelieferte Netzteil an eine Netzsteckdose an (S. 14). Schlagen Sie bitte auch in den Bedienungsanleitungen zu den anzuschließenden Geräten nach.



- 1 Stellen Sie den Eingangswählschalter des Fernsehgeräts auf den Eingang, an den der Camcorder angeschlossen wird.
Ausführliche Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts.
- 2 Schließen Sie den Camcorder über das A/V-Verbindungskabel (mitgeliefert) an das Fernsehgerät an.
Schließen Sie den Camcorder an die Eingangsbuchse des Fernsehgeräts an.
- 3 Starten Sie die Wiedergabe von Filmen und Fotos auf dem Camcorder (S. 27).

So stellen Sie das Bildformat auf das angeschlossene Fernsehgerät ein (16:9/4:3)

Wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [AUSGABE EINST.] (in Kategorie **[ALLGEMEINE EINST.]**) → [TV-FORMAT] → [16:9] oder [4:3] → **OK** → **↶** → **✕**.

Beim Anschluss an das Fernsehgerät über einen Videorecorder

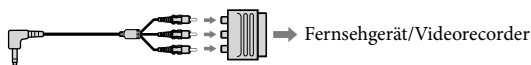
Schließen Sie den Camcorder über das A/V-Verbindungskabel an den LINE IN-Eingang am Videorecorder an. Stellen Sie den Eingangswählschalter des Videorecorders auf LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 usw.).

Bei einem monauralen Fernsehgerät (das Fernsehgerät verfügt nur über eine Audioeingangsbuchse)

Verbinden Sie den gelben Stecker des A/V-Verbindungskabels mit der Videoeingangsbuchse und den weißen (linker Kanal) oder roten Stecker (rechter Kanal) mit der Audioeingangsbuchse am Fernsehgerät oder Videorecorder.

Wenn Ihr Fernsehgerät/Videorecorder über einen 21-poligen Adapter (EUROCONNECTOR) verfügt

Verwenden Sie zum Anzeigen von Wiedergabebildern einen 21-poligen Adapter (gesondert erhältlich).

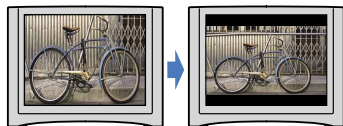


! Hinweise

- Wenn Sie [TV-FORMAT] auf [4:3] setzen, kann sich die Bildqualität verschlechtern. Darüber hinaus kann das Bild flackern, wenn das Bildformat des aufgenommenen Bildes zwischen 16:9 (Breitbild) und 4:3 wechselt.
- An einigen 4:3-Fernsehgeräten können im Bildformat 4:3 aufgenommene Fotos nicht im Vollbildmodus angezeigt werden. Dies ist keine Fehlfunktion.



- Bei der Wiedergabe eines im Bildformat 16:9 (Breitbild) aufgezeichneten Bildes an einem 4:3-Fernsehgerät, das nicht mit dem 16:9-Signal (Breitbildsignal) kompatibel ist, setzen Sie [TV-FORMAT] auf [4:3].

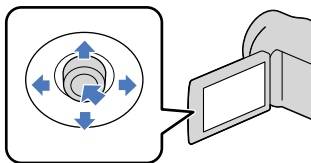


💡 Tipps

- Um Informationen (Zähler usw.) am Monitorbildschirm anzuzeigen, wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [AUSGABE EINST.] (in Kategorie [ALLGEMEINE EINST.]) → [ANZEIGEAUSG.] → [V-AUS/LCD] → **OK** → → **X**.

Löschen von Filmen und Fotos

Sie können Speicherplatz auf dem Aufnahmemedium freigeben, indem Sie Filme und Fotos vom Aufnahmemedium löschen.



! Hinweise

- Einmal gelöschte Bilder können nicht wiederhergestellt werden. Erstellen Sie vorab eine Sicherungskopie wichtiger Filme und Fotos.
- Nehmen Sie beim Löschen von Bildern nicht den Akku ab bzw. trennen Sie nicht das Netzteil vom Camcorder. Andernfalls kann das Aufnahmemedium beschädigt werden.
- Solange Bilder auf einer Speicherkarte gelöscht werden, darf die Speicherkarte nicht ausgeworfen werden.
- Geschützte Filme und Fotos können nicht gelöscht werden. Heben Sie den Schutz der zu löschenden Filme und Fotos auf, bevor Sie versuchen, sie zu löschen (S. 38).
- Wenn ein Film zur Playlist hinzugefügt wurde (S. 41) und gelöscht wird, wird dieser Film auch aus der Playlist gelöscht.

💡 Tipps

- Über das **OPTION MENU** können Sie ein Bild auf dem Wiedergabebildschirm löschen.
- Wenn Sie alle Bilder vom Aufnahmemedium löschen und den gesamten Speicherplatz für neue Aufnahmen freigeben wollen, müssen Sie das Medium formatieren (S. 68).
- Verkleinerte Bilder der Originalaufnahmen, von denen mehrere gleichzeitig auf einem Indexbildschirm angezeigt werden können, bezeichnet man als „Miniaturbilder“.

1 Wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [LÖSCHEN] (in Kategorie **[EDIT]**).

2 Wenn Sie Filme löschen wollen, wählen Sie [**LÖSCHEN**] → [**LÖSCHEN**].

- Wenn Sie Fotos löschen wollen, wählen Sie [**LÖSCHEN**] → [**LÖSCHEN**].

3 Wählen Sie die zu löschenden Filme oder Fotos, damit die Markierung ✓ auf diesen angezeigt wird.



- Nachdem Sie ein Miniaturbild ausgewählt haben, drücken Sie **LIGHT** (S. 26), um die Auswahl des Bildes zu bestätigen. Wählen Sie **↩**, um zum vorherigen Bildschirm zu wechseln.

4 Wählen Sie **OK** → [JA] → **OK** → **X**.

So löschen Sie alle Filme/Fotos auf einmal

Wählen Sie in Schritt 2 [**LÖSCHEN**] → [**ALLE LÖSCHEN**] → [JA] → [JA] → **OK** → **X**.

- Wenn Sie alle Fotos auf einmal löschen wollen, wählen Sie [**LÖSCHEN**] → [**ALLE LÖSCHEN**] → [JA] → [JA] → **OK** → **X**.

So löschen Sie alle Filme/Fotos mit dem gleichen Aufnahmedatum auf einmal

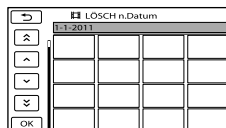
① Hinweise

- Sie können keine auf einer Speicherkarte gespeicherten Fotos nach Aufnahmedatum löschen.

① Wählen Sie in Schritt 2 [LÖSCHEN]

→ [LÖSCH n.Datum].

- Wenn Sie alle Fotos mit dem gleichen Aufnahmedatum auf einmal löschen wollen, wählen Sie [LÖSCHEN] → [LÖSCH n.Datum].



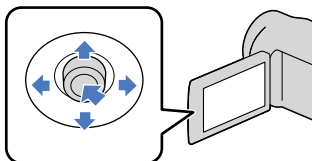
② Wählen Sie / , um das Aufnahmedatum der gewünschten Filme/Fotos auszuwählen, und wählen Sie dann .

- Wenn das Miniaturbild ausgewählt ist, drücken Sie auf den Steuerknopf, um die Auswahl zu bestätigen. Wählen Sie , um zum vorherigen Bildschirm zu wechseln.

③ Wählen Sie [JA] → → .

Schützen aufgezeichneter Filme und Fotos (Schützen)

Indem Sie Filme und Fotos schützen, können Sie verhindern, dass sie versehentlich gelöscht werden.



Tipps

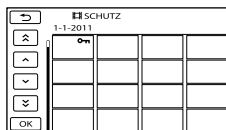
- Über das **OPTION MENU** können Sie Filme und Fotos auf dem Wiedergabebildschirm schützen.

1 Wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [SCHUTZ] (in Kategorie **[EDIT]**).

2 Wenn Sie Filme schützen wollen, wählen Sie **[SCHUTZ]** → **[SCHUTZ]**.

- Wenn Sie Fotos schützen wollen, wählen Sie **[SCHUTZ]** → **[SCHUTZ]**.

3 Wählen Sie die Filme bzw. Fotos, die geschützt werden sollen.
☑ wird auf den ausgewählten Bildern angezeigt.



- Nachdem Sie ein Miniaturbild ausgewählt haben, drücken Sie **LIGHT** (S. 26), um die Auswahl des Bildes zu bestätigen. Wählen

Sie **↩**, um zum vorherigen Bildschirm zu wechseln.

4 Wählen Sie **OK** → [JA] → **OK** → **X**.

So heben Sie den Schutz von Filmen und Fotos auf

Wählen Sie einen Film oder ein Foto, der bzw. das in Schritt 3 mit ☑ markiert wurde.

☑ wird ausgeblendet.

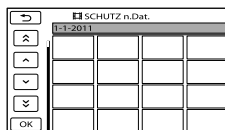
So schützen Sie alle Filme und Fotos mit dem gleichen Aufnahmedatum auf einmal

Hinweise

- Für auf einer Speicherkarte aufgezeichnete Daten können Sie **[SCHUTZ n.Dat.]** nicht auswählen.

① Wählen Sie in Schritt 2 **[SCHUTZ]** → **[SCHUTZ n.Dat.]**.

- Wenn Sie alle Fotos mit dem gleichen Aufnahmedatum auf einmal schützen wollen, wählen Sie **[SCHUTZ]** → **[SCHUTZ n.Dat.]**.



② Wählen Sie **☑** / **☑**, um das Aufnahmedatum der gewünschten Filme/Fotos auszuwählen, und wählen Sie dann **OK**.

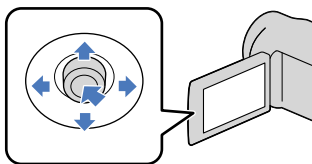
- Wenn das Miniaturbild ausgewählt ist, drücken Sie auf den Steuerknopf, um die Auswahl zu bestätigen. Wählen Sie **↩**, um zum vorherigen Bildschirm zu wechseln.


③ Wählen Sie [SCHUTZ] → **OK** → **X**.

So heben Sie den Schutz aller
Filme und Fotos mit dem gleichen
Aufnahmedatum auf einmal auf


Wählen Sie in Schritt ② oben das
Aufnahmedatum der gewünschten
Filme/Fotos aus und wählen Sie dann **OK**
→ [SCHUTZ AUFHEBEN] → **OK** →
X.


Teilen eines Films




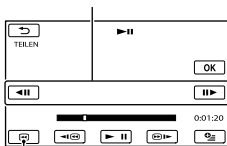
1 Wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [**TEILEN**] (in Kategorie  [EDIT]).

2 Wählen Sie den zu teilenden Film.
Der ausgewählte Film wird wiedergegeben.

3 Wählen Sie  an der Stelle, an der der Film in Szenen unterteilt werden soll.

Die Wiedergabe des Films wird angehalten. Mit jedem Tastendruck auf  wechseln Sie zwischen Wiedergabe und Pause.


Genaueres Einstellen des Teilungspunktes, nachdem dieser mit  ausgewählt wurde.




Wechseln zum Anfang des ausgewählten Films

4 Wählen Sie **OK** → [JA] → **OK**.

! Hinweise

- Einmal geteilte Filme können nicht wieder zusammengefügt werden.
- Geschützte Filme können nicht geteilt werden. Heben Sie den Schutz auf, bevor Sie sie teilen (S. 38).
- Nehmen Sie beim Teilen des Films nicht den Akku ab bzw. trennen Sie nicht das Netzteil vom Camcorder. Andernfalls kann das Aufnahmemedium beschädigt werden. Solange Filme auf der Speicherkarte geteilt werden, darf die Speicherkarte nicht ausgeworfen werden.
- Zwischen der Stelle, an der Sie  wählen, und dem tatsächlichen Teilungspunkt kann eine geringfügige Differenz auftreten, da der Camcorder die Teilung etwa in Halbschrittschritten vornimmt.
- Wenn ein Originalfilm zu einer Playlist hinzugefügt wurde und der Originalfilm geteilt wird, wird der Film in der Playlist ebenfalls geteilt.
- Mit dem Camcorder können nur einfache Bearbeitungsfunktionen ausgeführt werden. Für komplexere Bearbeitungsfunktionen verwenden Sie bitte die mitgelieferte Software „PMB“.

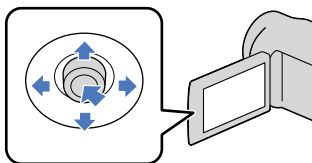
💡 Tipps

- Über das  OPTION MENU können Sie einen Film auf dem Wiedergabebildschirm teilen.

Die Playlist für Filme

In der Playlist werden Miniaturbilder der Filme angezeigt, die Sie ausgewählt haben. Wenn Sie Filme in der Playlist bearbeiten oder löschen, werden die Originalfilme nicht geändert.

Erstellen der Playlist



- 1 Wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [PLAYLIST BEARB.] (in Kategorie **[EDIT]**).

- 2 Wählen Sie **[HINZUFÜGEN]**.

- 3 Wählen Sie den Film, der zur Playlist hinzugefügt werden soll.



Der ausgewählte Film wird mit **✓** markiert.

- Nachdem Sie ein Miniaturbild ausgewählt haben, drücken Sie **LIGHT** (S. 26), um die Auswahl des Bildes zu bestätigen. Wählen Sie **[↵]**, um zum vorherigen Bildschirm zu wechseln.

- 4 Wählen Sie **OK** → [JA] → **OK** → **X**.

So fügen Sie alle Filme mit dem gleichen Aufnahmedatum auf einmal hinzu

- ① Wählen Sie in Schritt 2 **[HINZUFÜGEN]**.

Die Aufnahmedaten der Filme werden auf dem Bildschirm angezeigt.



- ② Wählen Sie **[<] / [>]**, um das Aufnahmedatum der gewünschten Filme auszuwählen, und wählen Sie dann **OK**.

- Wählen Sie zum Überprüfen das Bild auf dem LCD-Bildschirm. Wählen Sie **[↵]**, um zum vorherigen Bildschirm zu wechseln.

- ③ Wählen Sie [JA] → **OK** → **X**.

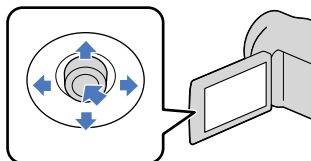
! Hinweise

- Nehmen Sie beim Hinzufügen von Filmen zur Playlist nicht den Akku ab bzw. trennen Sie nicht das Netzteil vom Camcorder. Andernfalls kann das Aufnahmemedium beschädigt werden. Solange Filme auf der Speicherkarte bearbeitet werden, darf die Speicherkarte nicht ausgeworfen werden.
- Sie können keine Fotos zur Playlist hinzufügen.

💡 Tipps

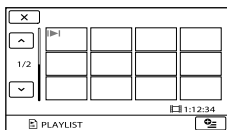
- Zu einer Playlist können maximal 99 Filme hinzugefügt werden.
- Sie können einen Film zur Playlist hinzufügen, indem Sie **[OPTION]** wählen.

Wiedergeben der Playlist



- 1 Wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [PLAYLIST] (in Kategorie [WIEDERGABE]).

Daraufhin werden die Filme angezeigt, die in der Playlist enthalten sind.



- 2 Wählen Sie den Film, den Sie wiedergeben möchten.

Die Playlist wird ab dem ausgewählten Film bis zum Ende wiedergegeben und der Bildschirm mit der Playlist wird wieder angezeigt.

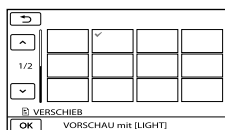
- 4 Wählen Sie **OK** → [JA] → **OK** → **X**.

Tipps

- Der Originalfilm wird durch das Löschen eines Films aus der Playlist nicht gelöscht.

So ändern Sie die Reihenfolge in der Playlist

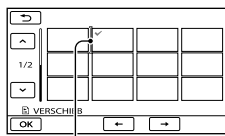
- 1 Wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [PLAYLIST BEARB.] (in Kategorie [EDIT]).
- 2 Wählen Sie [] VERSCHIEB.
- 3 Wählen Sie den zu verschiebenden Film aus.



Der ausgewählte Film wird mit markiert.

- Wählen Sie zum Überprüfen das Bild auf dem LCD-Bildschirm. Wählen Sie , um zum vorherigen Bildschirm zu wechseln.

- 4 Wählen Sie **OK**.
- 5 Wählen Sie die gewünschte Stelle mit / aus.



Zielleiste

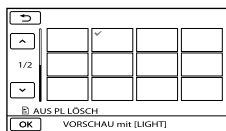
- 6 Wählen Sie **OK** → [JA] → **OK** → **X**.

Tipps

- Wenn Sie mehrere Filme auswählen, werden diese entsprechend ihrer Reihenfolge in der Playlist verschoben.

So löschen Sie nicht benötigte Filme aus der Playlist

- 1 Wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [PLAYLIST BEARB.] (in Kategorie [EDIT]).
- 2 Wählen Sie [] AUS PL LÖSCH.
Wenn Sie alle Filme aus der Playlist löschen wollen, wählen Sie [] ALLE LÖSCH.] → [JA] → [JA] → **OK** → **X**.
- 3 Wählen Sie den zu löschenden Film aus der Liste aus.



Der ausgewählte Film wird mit markiert.

- Nachdem Sie ein Miniaturbild ausgewählt haben, drücken Sie LIGHT (S. 26), um die Auswahl des Bildes zu bestätigen. Wählen Sie , um zum vorherigen Bildschirm zu wechseln.

Erstellen einer Disc mit einem Tastendruck (One Touch Disc Burn)

Mit dem Camcorder aufgenommene Filme und Fotos, die noch nicht mit der Funktion One Touch Disc Burn gesichert wurden, können automatisch auf eine Disc gespeichert werden.

- Installieren Sie vorab „PMB“, aber starten Sie „PMB“ noch nicht.
- Schließen Sie den Camcorder für diese Funktion über das mitgelieferte Netzteil an eine Netzsteckdose an (p. 13).

3 Wählen Sie [DISC BRENNEN] am Camcorder.

4 Gehen Sie nach den Anweisungen auf dem Computerbildschirm vor.

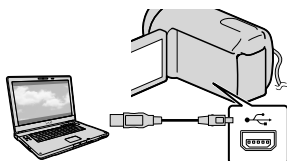
! Hinweise

- Wenn Sie One Touch Disc Burn ausführen, werden keine Filme oder Fotos auf dem Computer gespeichert.

1 Schalten Sie den Computer ein und legen Sie eine unbenutzte Disc in das DVD-Laufwerk ein.

- Falls eine andere Software außer „PMB“ automatisch gestartet wird, beenden Sie diese.

2 Schalten Sie den Camcorder ein und schließen Sie dann den Camcorder mit dem mitgelieferten USB-Kabel an den Computer an.



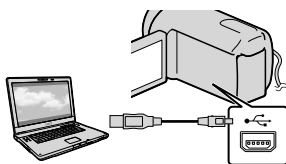
Importieren von Filmen und Fotos auf einen Computer

Mit dem Camcorder aufgenommene Filme und Fotos können auf einen Computer importiert werden. Schalten Sie zunächst den Computer ein.

! Hinweise

- Schließen Sie den Camcorder für diese Funktion über das mitgelieferte Netzteil an eine Netzsteckdose an (S. 13).
- In der „PMB-Hilfe“ finden Sie ausführliche Informationen.

- 1 Schalten Sie den Camcorder ein und schließen Sie dann den Camcorder mit dem mitgelieferten USB-Kabel an den Computer an.



Auf dem Camcorder-Bildschirm erscheint die Anzeige [USB AUSW.].

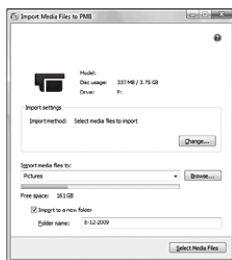
- 2 Wählen Sie das Aufnahmemedium, das die zu speichernden Bilder enthält, am Bildschirm des Camcorders.

[USB-ANSCHL.]: Speicherkarte

- Wenn der Bildschirm [USB AUSW.] nicht erscheint, wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [USB-ANSCHL.] (in Kategorie [SONSTIGES]).

Auf dem Computerbildschirm erscheint das Fenster [Importieren].

- 3 Klicken Sie auf [Importieren].



Filme und Fotos werden auf den Computer importiert. Sobald der Vorgang abgeschlossen ist, wird der „PMB“-Bildschirm angezeigt.

Erstellen einer Disc

Sie können zum Erstellen einer Disc Filme auswählen, die zuvor auf den Computer importiert wurden (S. 44).


1 Schalten Sie den Computer ein und legen Sie eine unbenutzte Disc in das DVD-Laufwerk ein.

- Falls eine andere Software außer „PMB“ automatisch gestartet wird, beenden Sie diese.

2 Starten Sie „PMB“.

3 Klicken Sie links im Fenster auf [Kalender] oder [Index], wählen Sie den Ordner oder das Datum aus und wählen Sie anschließend die Filme aus.

- Wenn Sie mehrere Filme auswählen möchten, halten Sie die Ctrl-Taste gedrückt und klicken einzeln auf die Miniaturbilder.

4 Klicken Sie oben im Fenster auf  → [DVD-Video (STD)-Erstellung].

Daraufhin wird das Fenster zum Auswählen von Filmen angezeigt.

- Wenn Sie weitere Filme zu den bereits ausgewählten hinzufügen möchten, wählen Sie die gewünschten Filme im Hauptfenster aus, ziehen diese auf das Fenster zum Auswählen von Filmen und legen sie dort ab.



5 Gehen Sie zum Erstellen einer Disc nach den Anweisungen auf dem Bildschirm vor.

- Das Erstellen einer Disc kann einige Zeit in Anspruch nehmen.

Kopieren einer Disc

Mithilfe von „Video Disc Copier“ können Sie eine bespielte Disc auf eine andere Disc kopieren.

Klicken Sie auf [Start] → [Alle Programme] → [PMB] → [PMB Launcher] → [Disc-Erstellung] → [Video Disc Copier], um die Software zu starten. Informationen zum Vorgehen finden Sie in der Hilfe zu „Video Disc Copier“.

Bearbeiten von Filmen

Sie können aus einem Film einzelne Teile ausschneiden und diese als eigene Datei speichern.

Doppelklicken Sie in „PMB“ auf den Film, den Sie bearbeiten möchten, und klicken Sie dann rechts im Bildschirm auf [Bearbeitungspalette einblenden] → [Video trimmen] oder wählen Sie das Menü [Manipulieren] → [Bearbeiten] → [Video trimmen]. Näheres dazu finden Sie in der „PMB-Hilfe“.

Aufzeichnen von Fotos aus einem Film

Sie können ein Bild aus einem Film als Fotodatei speichern.

Doppelklicken Sie in „PMB“ auf den Film, den Sie bearbeiten möchten, und klicken Sie dann rechts im Bildschirm auf [Bearbeitungspalette einblenden] → [Einzelbild speichern]. Näheres dazu finden Sie in der „PMB-Hilfe“.



Hochladen von Bildern an einen Mediendienst

Die Anwendung „PMB Portable“ ist auf diesem Camcorder vorinstalliert.

Mit „PMB Portable“ stehen Ihnen folgende Funktionen zur Verfügung:

- Sie können Bilder problemlos an einen Blog oder einen anderen Mediendienst hochladen.
- Sie können Bilder von einem beliebigen Computer hochladen, der mit dem Internet verbunden ist, also auch unterwegs.
- Häufig verwendete Mediendienste (wie Blogs) lassen sich problemlos registrieren.

Nähere Erläuterungen zur Verwendung können Sie aufrufen, indem Sie nach dem Starten von „PMB Portable“ auf die Hilfeschnittfläche oben rechts klicken.


Starten von „PMB Portable“ (Windows)

- 1 Schalten Sie den Camcorder ein und schließen Sie ihn über das USB-Kabel an einen Computer an.

Auf dem LCD-Bildschirm des Camcorders erscheint die Anzeige [USB AUSW.].

- 2 Wählen Sie das Aufnahmemedium, für das Sie „PMB Portable“ verwenden möchten.

[ USB-ANSCHL.]: Speicherkarte

- Wenn der Bildschirm [USB AUSW.] nicht erscheint, wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [USB-ANSCHL.] (in Kategorie  [SONSTIGES]).

- 3 Klicken Sie auf „PMB Portable“.
Der Bildschirm mit der Benutzerlizenzvereinbarung erscheint.

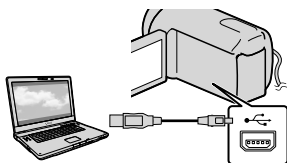
- 4 Wählen Sie die gewünschte Sprache aus und klicken Sie dann auf [OK].
Der Bildschirm zum Auswählen der Region wird angezeigt.

- 5 Wählen Sie unter [Region] und [Land/Ort] die richtigen Angaben aus und klicken Sie dann auf [OK].
Der Bildschirm mit der Benutzerlizenzvereinbarung erscheint.

- 6 Lesen Sie die Vereinbarung aufmerksam durch. Klicken Sie auf [Akzeptieren], wenn Sie die Bedingungen der Vereinbarung akzeptieren.
„PMB Portable“ wird gestartet.

Starten von „PMB Portable“ (Mac)

- 1 Schalten Sie den Camcorder ein und schließen Sie ihn über das USB-Kabel an einen Computer an.



Auf dem LCD-Bildschirm des Camcorders erscheint die Anzeige [USB AUSW.].

Hinweise zu „PMB Portable“

Mit „PMB Portable“ können Sie die URLs einer Reihe von Websites von einem von Sony verwalteten Server („Sony-Server“) herunterladen.

Wenn Sie über „PMB Portable“ den Dienst zum Hochladen von Bildern oder andere Dienste nutzen möchten, die auf diesen oder anderen Websites angeboten werden, müssen Sie sich mit Folgendem einverstanden erklären.

- Bei manchen Websites muss man sich anmelden und/oder es werden Gebühren für die Dienste erhoben. Bei der Nutzung solcher Dienste müssen Sie die Nutzungsbedingungen der jeweiligen Websites beachten.
- Die Dienste können nach Ermessen der Websitebetreiber eingestellt oder geändert werden. Sony übernimmt keine Haftung für Probleme zwischen den Benutzern und Dritten, einschließlich irgendwelcher Unannehmlichkeiten, die den Benutzern durch die Nutzung der Dienste entstehen, z. B. wenn die Dienste beendet oder geändert werden.
- Für die Anzeige einer Website werden Sie vom Sony-Server dorthin umgeleitet. Der Zugriff auf bestimmte Websites ist aufgrund von Wartungsarbeiten am Server usw. unter Umständen nicht möglich.
- Für den Fall, dass ein Sony-Server nicht weiter betrieben werden soll, wird vorab eine Benachrichtigung auf die Sony-Website usw. gestellt.
- Die URLs, auf die Sie über den Sony-Server umgeleitet werden, und weitere Informationen werden zum Zweck einer Verbesserung der zukünftig von Sony angebotenen Produkte und Dienste eventuell aufgezeichnet. Persönliche Daten werden in diesem Fall jedoch nicht aufgezeichnet.

- 2 Wählen Sie das Aufnahmemedium, für das Sie „PMB Portable“ verwenden möchten.

[PMBPORTABLE] erscheint auf dem Desktop des Computers, wenn die Verbindung zwischen dem Camcorder und dem Computer hergestellt wurde.

- 3 Klicken Sie auf [PMBP_Mac] im Ordner [PMBPORTABLE].

Der Bildschirm zum Auswählen der Region wird angezeigt.

- 4 Wählen Sie unter [Region] und [Land/Ort] die richtigen Angaben aus und klicken Sie dann auf [OK].

Der Bildschirm mit der Benutzerlizenzvereinbarung erscheint.

- 5 Lesen Sie die Vereinbarung aufmerksam durch. Klicken Sie auf [Akzeptieren], wenn Sie die Bedingungen der Vereinbarung akzeptieren.

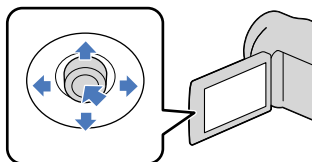
„PMB Portable“ wird gestartet.

① Hinweise

- Stellen Sie immer eine Netzwerkverbindung her, wenn Sie Bilder mit „PMB Portable“ hochladen.
- Wenn [PMB Portable] im AutoPlay-Assistenten nicht angezeigt wird, klicken Sie auf [Computer] → [PMBPORTABLE] und doppelklicken Sie dann auf [PMBP_Win.exe].
- Wenn in „PMB Portable“ ein Fehler auftritt oder Sie „PMB Portable“ versehentlich gelöscht haben, können Sie dies korrigieren, indem Sie das Installationsprogramm für PMB Portable von der Website herunterladen.

Sichern von Bildern auf einem externen Medium (DIREKTKOPIE)

Sie können Filme und Fotos auf einem externen Medium (USB-Speichergerät) wie etwa einem externen Festplattenlaufwerk sichern. Außerdem haben Sie die Möglichkeit, Bilder mit dem Camcorder oder einem anderen Wiedergabegerät wiederzugeben.



! Hinweise

- Für diesen Vorgang benötigen Sie das USB-Adapterkabel VMC-UAM1 (gesondert erhältlich).
- Das USB-Adapterkabel VMC-UAM1 ist möglicherweise nicht in allen Ländern/Regionen erhältlich.
- Die folgenden Geräte können nicht als externes Medium verwendet werden.
 - Medien mit einer Kapazität von über 2 TB
 - Disc-Laufwerke ohne Schreibfunktion wie CD- oder DVD-Laufwerke
 - Über einen USB-Hub angeschlossene Medien
 - Medien mit integriertem USB-Hub
 - Kartenlesegeräte
- Externe Medien mit einer Codefunktion können möglicherweise nicht verwendet werden.
- Der Camcorder arbeitet mit dem FAT-Dateisystem. Wenn das externe Medium mit dem NTFS-Dateisystem usw. formatiert wurde, formatieren Sie das externe Medium vor dem Gebrauch mit dem Camcorder. Der Formatierungsbildschirm wird angezeigt, wenn Sie das externe Medium an den Camcorder anschließen. Der Formatierungsbildschirm

wird unter Umständen auch bei Medien angezeigt, die das FAT-Dateisystem verwenden.

- Der ordnungsgemäße Betrieb ist nicht bei allen anschließbaren Geräten gewährleistet.
- Schließen Sie den Camcorder über das mitgelieferte Netzteil an eine Netzsteckdose an (S. 13).
- Schlagen Sie bitte in der Bedienungsanleitung zu dem externen Medium nach.
- Näheres zu externen Medien, die verwendet werden können, finden Sie auf der Sony-Support-Website für Ihr Land bzw. Ihre Region.

💡 Tipps

- Auf externen Medien aufgezeichnete Bilder können Sie auch mit der mitgelieferten Software „PMB“ importieren.

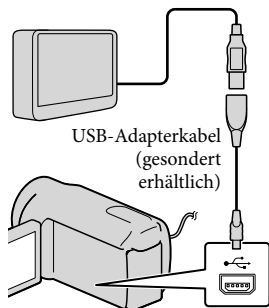
1 Schließen Sie das Netzteil und das Netzkabel an die Buchse DC IN des Camcorders und an eine Netzsteckdose an.

2 Wenn das externe Medium über ein Netzkabel verfügt, schließen Sie es an eine Netzsteckdose an.

3 Schließen Sie das USB-Adapterkabel an das externe Medium an.

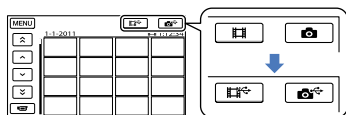
4 Schließen Sie das USB-Adapterkabel an die Buchse Ψ (USB) am Camcorder an.

Wenn der Bildschirm [Neue Bilddatenbankdatei erstellen.] angezeigt wird, wählen Sie [JA].



Wenn ein externes Medium angeschlossen ist

Die auf dem externen Medium gespeicherten Bilder werden auf dem LCD-Bildschirm des Camcorders angezeigt. Die im VISUAL INDEX angezeigten Tasten zum Anzeigen von Filmen bzw. Fotos wechseln wie in der Abbildung unten gezeigt.



Sie können über das Menü Einstellungen für das externe Medium vornehmen und z. B. Bilder löschen. Wählen Sie **MENÜ** (MENU) → [Alle anzeigen] im VISUAL INDEX.

So speichern Sie die gewünschten Filme und Fotos

① Hinweise

- Sie können keine auf einer Speicherkarte gespeicherten Fotos nach Aufnahmedatum suchen oder kopieren.

① Wählen Sie in Schritt 5 oben [Wiedergeben, ohne zu kopieren.]. Der VISUAL INDEX für das externe Medium wird angezeigt.

② Wählen Sie **MENÜ** (MENU) → [Alle anzeigen] → [FILM ÜBERSPIELEN] (bei Auswahl von Filmen)/[FOTO KOPIEREN] (bei Auswahl von Fotos).

③ Gehen Sie nach den Anweisungen auf dem Bildschirm vor, um die Bildauswahlverfahren auszuwählen.

5 Wählen Sie [Kopieren.] auf dem Bildschirm des Camcorders.

Filme und Fotos, die noch nicht auf dem externen Medium gesichert wurden, können gespeichert werden.

- Dieser Bildschirm wird nur angezeigt, wenn neu aufgezeichnete Bilder vorhanden sind.

6 Wählen Sie nach Abschluss des Vorgangs **OK** auf dem Bildschirm des Camcorders.

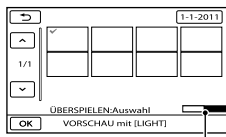
① Hinweise

- Nachfolgend ist die Anzahl der Filme bzw. Fotos aufgeführt, die Sie auf dem externen Medium speichern können.
Filme: 9.999 Filme
Fotos: 9.999 Bilder × 899 Ordner
Die Anzahl der Filme bzw. Fotos kann abhängig vom Typ der aufgezeichneten Bilder geringer sein.

- ④ Wenn Sie [ÜBERSP:Auswahl] ausgewählt haben, wählen Sie das Bild, das gespeichert werden soll.

✓ erscheint.

- Wenn Sie [ÜBERSP:n.Datum] ausgewählt haben, wählen Sie mit / das Datum der Bilder aus, die überspielt werden sollen, wählen Sie und fahren Sie dann mit Schritt ⑤ fort.



Restliche Kapazität des externen Mediums

- Nachdem Sie ein Miniaturbild ausgewählt haben, drücken Sie LIGHT (S. 26), um die Auswahl des Bildes zu bestätigen. Wählen Sie , um zum vorherigen Bildschirm zu wechseln.
- Sie können Bilder nach dem Aufnahmedatum suchen, indem Sie das Datum wählen.

- ⑤ Wählen Sie → [JA] → auf dem Bildschirm des Camcorders.

So zeigen Sie auf dem externen Medium gespeicherte Bilder am Camcorder an

- ① Wählen Sie in Schritt 5 oben [Wiedergeben, ohne zu kopieren.]. Der VISUAL INDEX für das externe Medium wird angezeigt.
- ② Zeigen Sie das Bild an (S. 27).
 - Sie können die Bilder auch auf einem an den Camcorder angeschlossenen Fernsehgerät anzeigen (S. 34).

① Hinweise

- Für Fotos kann kein Datumsindex angezeigt werden.
- Wenn der Camcorder das externe Medium nicht erkennt, probieren Sie die folgenden Abhilfemaßnahmen aus.
 - Schließen Sie das USB-Adapterkabel erneut an den Camcorder an
 - Wenn das externe Medium über ein Netzkabel verfügt, schließen Sie es an eine Netzsteckdose an

So trennen Sie die Verbindung zum externen Medium

- ① Wählen Sie im VISUAL INDEX für das externe Medium.
- ② Lösen Sie das USB-Adapterkabel.

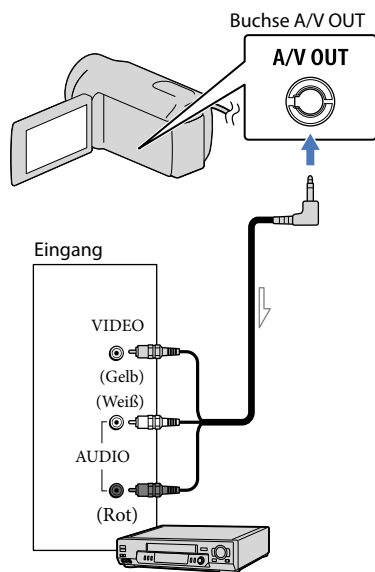
Erstellen einer Disc mit einem Recorder

Erstellen einer Disc mit einem Recorder usw.

Sie können die auf dem Camcorder abgespielten Bilder auf eine Disc oder Videokassette überspielen, indem Sie den Camcorder über das A/V-Verbindungskabel (mitgeliefert) an einen Disc-Recorder anschließen. Schlagen Sie bitte auch in den Bedienungsanleitungen zu den anzuschließenden Geräten nach.

! Hinweise

- Schließen Sie den Camcorder für diese Funktion über das mitgelieferte Netzteil an eine Netzsteckdose an (S. 13).



➞ Signalfluss

1 Legen Sie das Aufnahmemedium in das Aufnahmegerät ein.

- Wenn das Aufnahmegerät über einen Eingangswählschalter verfügt, stellen Sie diesen auf den entsprechenden Eingang ein.

2 Schließen Sie den Camcorder über das A/V-Verbindungskabel (mitgeliefert) an das Aufnahmegerät (einen Disc-Recorder oder ein ähnliches Gerät) an.

- Schließen Sie den Camcorder an die Eingangsbuschen des Aufnahmegeräts an.







3 Starten Sie am Camcorder die Wiedergabe und am Aufnahmegerät die Aufnahme.

- Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung zum jeweiligen Aufnahmegerät.

4 Wenn das Überspielen abgeschlossen ist, stoppen Sie das Aufnahmegerät und dann den Camcorder.

! Hinweise

- Da die Daten beim Überspielen analog übertragen werden, kann sich die Bildqualität verschlechtern.
- Damit die Bildschirmanzeigen (wie z. B. der Zähler) nicht am Bildschirm des angeschlossenen Geräts angezeigt werden, wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [AUSGABE EINST.] (in Kategorie [ALLGEMEINE EINST.]) → [ANZEIGEAUSG.] → [LCD] (Standardeinstellung) → **OK** → **↶** → **✕**.

- Wenn Sie das Datum, die Uhrzeit oder die Kameraeinstellungen aufzeichnen wollen, wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [WIEDERGABE EIN.] (in Kategorie  [WIEDERGABE]) → [DATENCODE] → die gewünschte Einstellung → **OK** →  → **X**. Wählen Sie außerdem **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [AUSGABE EINST.] (in Kategorie  [ALLGEMEINE EINST]) → [ANZEIGEAUSG.] → [V-AUS/LCD] → **OK** →  → **X**.
- Wenn die Anzeigegeräte (Fernsehgerät usw.) das Bildformat 4:3 aufweisen, wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [AUSGABE EINST.] (in Kategorie  [ALLGEMEINE EINST]) → [TV-FORMAT] → [4:3] → **OK** →  → **X**.
- Wenn der Anschluss an ein Monogerät erfolgt, verbinden Sie den gelben Stecker des A/V-Verbindungskabels mit der Videoeingangsbuchse und den weißen (linker Kanal) oder roten Stecker (rechter Kanal) mit der Audioeingangsbuchse am Gerät.

Verwenden der Menüs

Mithilfe der Menüs können Sie nützliche Funktionen ausführen und verschiedene Einstellungen ändern. Bei richtiger Verwendung der Menüs können Sie mühelos alle Funktionen des Camcorders verwenden.

Der Camcorder verfügt über verschiedene Menüoptionen unter den acht Menükategorien.

M **MANUELLE EINST.** (Optionen zum Einstellen des Camcorders auf die Aufnahmebedingungen) → S. 59

AUFNAHME EINST. (Optionen für individuelle Aufnahmen) → S. 62

FOTO EINSTELLEN (Optionen zum Aufnehmen von Fotos) → S. 65

WIEDERGABE (Optionen für die Wiedergabe) → S. 66

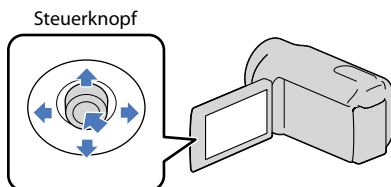
EDIT (Optionen für die Bearbeitung) → S. 67

SONSTIGES (Optionen für sonstige Einstellungen) → S. 67

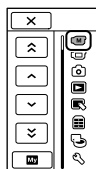
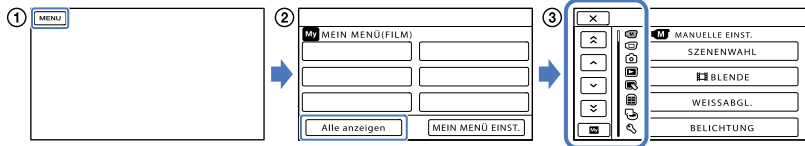
MEDIUM VERWALT. (Optionen für Aufnahmemedien) → S. 68

ALLGEMEINE EINST. (Weitere Optionen) → S. 69

Bedienen der Menüs



- Zum Auswählen drücken Sie den Steuerknopf in Richtung ▼/▲/◀/▶ und drücken Sie dann auf den Steuerknopf, um die Auswahl zu bestätigen.
- Die ausgewählte Option wird mit einem orangefarbenen Rahmen gekennzeichnet.



- ×**: Schließt die Änderung der Einstellungen im Menü ab.
- ↕**: Wechselt in der Menüliste von einer Kategorie zur nächsten.
- ↕**: Springt in der Menüliste um 4 Menüoptionen weiter.
- My**: Wechselt zurück zu [MEIN MENÜ].

- ① Wählen Sie **MENU**.
 - ② Wählen Sie [Alle anzeigen] auf dem Bildschirm [MEIN MENÜ] (S. 56).
 - ③ Wählen Sie die Menüoption, deren Einstellung Sie ändern möchten.
 - ④ Ändern Sie die Einstellung und wählen Sie dann **OK**.
- Um die Änderung der Einstellungen im Menü abzuschließen, wählen Sie **×**.
- Wählen Sie **↶**, um zum vorherigen Menübildschirm zurückzukehren.
- **OK** wird abhängig von der Menüoption nicht angezeigt.

! Hinweise

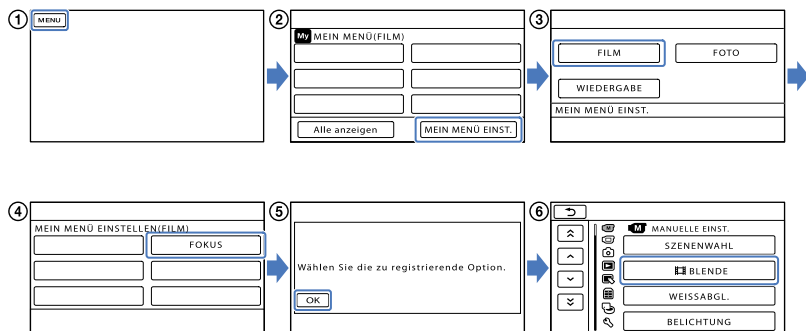
- Je nach Aufnahme- oder Wiedergabebedingungen können Sie unter Umständen einige Menüoptionen nicht einstellen.
- Abgeblendete Menüoptionen oder Einstellungen stehen nicht zur Verfügung.

💡 Tipps

- Je nach den Menüoptionen, die geändert werden, wechselt der Camcorder zwischen Wiedergabe- und Aufnahmemodus (Film/Foto).

Sie können die Menüoptionen besonders einfach verwenden, indem Sie die am häufigsten von Ihnen verwendeten Menüoptionen unter [MEIN MENÜ] registrieren. Sie können in [MEIN MENÜ] für FILM, FOTO und WIEDERGABE jeweils 6 Menüoptionen registrieren.

Beispiel: Löschen von [FOKUS] und Registrieren von [BLENDE]





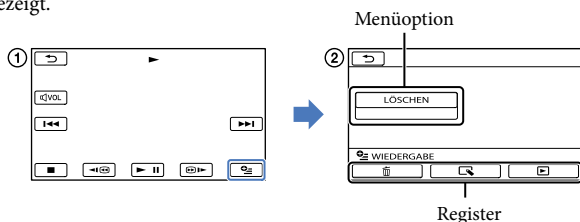
- 1 Wählen Sie **MENU**.
- 2 Wählen Sie **[MEIN MENÜ EINST.]**.
- 3 Wählen Sie **[FILM]**.
- 4 Wählen Sie **[FOKUS]**.
- 5 Wählen Sie **OK**.
- 6 Wählen Sie **[BLENDE]** (in Kategorie **[M]** **[MANUELLE EINST.]**).
- 7 Wenn **[MEIN MENÜ]** angezeigt wird, wählen Sie **X**.


Wiederholen Sie die oben aufgeführten Schritte, um weitere Menüoptionen unter **[MEIN MENÜ]** zu registrieren, und profitieren Sie so von einer mühelosen und kinderleichten Bedienung Ihrer „Handycam“.

Tipps

- Wenn ein externes Speichergerät angeschlossen ist, wird das exklusive **[MEIN MENÜ]** angezeigt.

Das OPTION MENU funktioniert genauso wie ein Kontextmenü, das Sie am Computer durch Klicken mit der rechten Maustaste öffnen können. Wenn  in der unteren rechten Ecke des Bildschirms angezeigt wird, können Sie das OPTION MENU verwenden. Wählen Sie  und die Menüoptionen, die in der aktuellen Situation geändert werden können, werden angezeigt.



- ① Wählen Sie  (OPTION).
 - ② Wählen Sie das gewünschte Register → die Option, deren Einstellung Sie ändern möchten.
 - ③ Nehmen Sie die Einstellung vor und wählen Sie dann **OK**.
- ① Hinweise
- Abgeblendete Menüoptionen oder Einstellungen stehen nicht zur Verfügung.
 - Wenn die gewünschte Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, wählen Sie ein anderes Register. (Möglicherweise ist kein Register vorhanden.)
 - Welche Register und Optionen zu einem bestimmten Zeitpunkt angezeigt werden, hängt vom Aufnahme-/Wiedergabestatus des Camcorders ab.

Menülisten

Kategorie (MANUELLE EINST.)

SZENENWAHL	59
BLENDE	60
WEISSABGL.	60
BELICHTUNG	61
FOKUS	61
TELE-MAKRO	62

Kategorie (AUFNAHME EINST.)

AUFN.MODUS	25
HILFSRAHMEN	62
STEADYSHOT	63
LANG.BEL.AUTO	63
GESICHTSERKENN	63
TONAUFN.EINST.	
INT.ZOOM-MIKRO.	63
MIKREFPEGEL	64
SONST.AUFN.-EIN.	
DIGITALZOOM	64
GEGENLICHTKOMP.	64
BREITBILD	64

Kategorie (FOTO EINSTELLEN)

SELBSTAUSLÖS	65
BILDGRÖSSE	65
DATEI-NR.	65

Kategorie (WIEDERGABE)

VISUAL INDEX	27
BILDANZEIGE	
DATUMSINDEX	29
FILMROLLE	29
GESICHT	30
PLAYLIST	41
WIEDERGABE EIN.	
DATENCODE	66

Kategorie (EDIT)

LÖSCHEN	
LÖSCHEN	36
LÖSCHEN	36
SCHUTZ	
SCHUTZ	38

SCHUTZ	38
TEILEN	40
PLAYLIST BEARB.	
HINZUFÜGEN	41
HINZU n.Datum	41
AUS PL. LÖSCH	42
ALLE LÖSCH.	42
VERSCHIEB	42

Kategorie (SONSTIGES)

PROJEKTOR*	
QUELLE	32
BILDSCH.FORMAT	33
USB-ANSCHL.	
USB-ANSCHL.	44
DISC BRENNEN	43
AKKU-INFO	67

Kategorie (MEDIUM VERWALT.)

MEDIEN-INFO	68
MEDIUM FORMAT.	68
BLD-DB-DAT.REP.	75, 78

Kategorie (ALLGEMEINE EINST.)

TON/ANZEIGE EIN.	
LAUTSTÄRKE	28, 69
SIGNALTON	69
LCD-HELLIG.	69
LCD-BELEUCH.	69
LCD-FARBE	69
ANZEIGEEINSTELL.	69
AUSGABE EINST.	
TV-FORMAT	34
ANZEIGEAUSG.	69
ZEIT/ SPRACHE	
UHR EINSTEL.	15
LAND EINST.	70
SOMMERZEIT	70
SPRACHE EIN.	70
EIN-/AUS-EINST.	
AUTOM. AUS	70
SONSTIGE EINST.	
DEMO MODUS	70
USB-LUN-EINSTLG.	70

* DCR-PJ6E

M MANUELLE EINST.

(Optionen zum Einstellen des Camcorders auf die Aufnahmebedingungen)

Erläuterungen zum Vorgehen finden Sie unter „Verwenden der Menüs“ (S. 54). Die Standardeinstellungen sind mit ► gekennzeichnet.

SCENENWAHL



Mit dieser Funktion können Sie Bilder in verschiedenen Situationen mühelos aufnehmen.

► AUTOM.

Bilder werden ohne die Funktion [SCENENWAHL] in mittlerer Bildqualität aufgenommen.

NACHTSZENE* (🌃)

Wählen Sie diese Option, wenn Sie bei Aufnahmen weiter entfernter Motive die typische Atmosphäre von Nachtszenen festhalten möchten.



KERZENSCHNITT (🕯)

Wählen Sie diese Option, wenn Sie die Atmosphäre einer Szene bei Kerzenlicht festhalten möchten.



SONNE TIEF* (🌅)

Wählen Sie diese Option, wenn Sie beim Aufnehmen die typische Atmosphäre von Sonnenauf- oder -untergängen festhalten möchten.



FEUERWERK* (💣)

Wählen Sie diese Option, wenn Sie spektakuläre Aufnahmen von Feuerwerk machen möchten.



LANDSCHAFT* (🏞)

Wählen Sie diese Option, wenn Sie klare Aufnahmen entfernter Motive machen möchten. Beim Aufnehmen von Motiven durch ein Fenster oder einen Maschendraht verhindert diese Option außerdem, dass der Camcorder auf das Glas bzw. den Draht fokussiert.



PORTRÄT (Softporträt)



Mit dieser Option wird das Hauptmotiv, wie z. B. ein Mensch oder eine Blume, scharf eingestellt, während der Hintergrund leicht verschwommen aufgezeichnet wird.



SPOTLICHT** (🎤)

Mit dieser Option wird verhindert, dass bei hell beleuchteten Motiven Gesichter übermäßig blass erscheinen.



SPORT** (🏃)

Mit dieser Option lassen sich Verwacklungen bei der Aufnahme von schnell bewegten Motiven minimieren.



STRAND** (🏖)

Mit dieser Option erzielen Sie bei Aufnahmen am Meer oder an einem See besonders intensive Blautöne.



SCHNEE** (❄)

Diese Option ermöglicht helle Aufnahmen in verschneiter Landschaft.



* Nur weiter entfernte Motive können scharf eingestellt werden.

** Motive in der Nähe können nicht scharf eingestellt werden.

! Hinweise

- Wenn Sie [SZENENWAHL] einstellen, wird die Einstellung für [WEISSABGL.] aufgehoben.

BLLENDE

Sie können bei der Aufnahme die Übergänge zwischen Szenen mithilfe der folgenden Effekte gestalten. Wählen Sie den gewünschten Effekt im Modus [STBY] (zum Einblenden) oder [AUFN] (zum Ausblenden) aus.

► AUS

Es wird kein Effekt verwendet.

WEISSBLENDE

Das Ein-/Ausblenden erfolgt mit Weißeffekt.



SCHWRZBLENDE

Das Ein-/Ausblenden erfolgt mit Schwarzeffekt.



Um die Blendenfunktion zu deaktivieren, bevor sie ausgeführt wird, wählen Sie [AUS].

💡 Tipps

- Wenn Sie START/STOP drücken, wird die Einstellung deaktiviert.
- Ein mit [SCHWRZBLENDE] aufgenommener Film ist im VISUAL INDEX möglicherweise schwer zu sehen.

WEISSABGL. (Weißabgleich)



Sie können die Farbbalance auf die Helligkeit der Aufnahmeumgebung einstellen.



► AUTOM.

Der Weißabgleich erfolgt automatisch.

AUSSEN (☀)

Der Weißabgleich wird so vorgenommen, dass die Einstellung für folgende Aufnahmebedingungen geeignet ist:

- Außenaufnahmen
- Nachtszenen, Neonreklamen und Feuerwerk
- Sonnenauf- oder -untergang
- Licht von Tageslicht-Leuchtstoffröhren

INNEN (☼)

Der Weißabgleich wird so vorgenommen, dass die Einstellung für folgende Aufnahmebedingungen geeignet ist:

- Innenaufnahmen
- Auf Partys oder in Studios, wo die Lichtverhältnisse rasch wechseln
- Im Licht von Videoleuchten in einem Studio oder im Licht von Natriumlampen oder glühlampenähnlichen farbigen Lampen





DIREKT (☼)

Der Weißabgleich erfolgt je nach Umgebungslicht.

- ① Wählen Sie [DIREKT].
- ② Richten Sie unter denselben Lichtverhältnissen, in denen auch das eigentliche Motiv aufgenommen werden soll, den Camcorder so auf ein weißes Objekt, wie z. B. ein Blatt Papier, dass dieses das Bild vollständig ausfüllt.
- ③ Wählen Sie [☼].

☼ blinkt schnell. Wenn der Weißabgleich vorgenommen und der Weißwert gespeichert ist, hört die Anzeige auf zu blinken.

! Hinweise

- Setzen Sie [WEISSABGL.] im Licht von weißen oder kalten weißen Leuchtstoffröhren auf [AUTOM.] oder stellen Sie die Farbe mithilfe von [DIREKT] ein.
- Wenn Sie [DIREKT] auswählen, halten Sie den Camcorder auf ein weißes Objekt gerichtet, solange  schnell blinkt.
-  blinkt langsam, wenn der Weißabgleich mit [DIREKT] nicht vorgenommen werden konnte.
- Wenn Sie den Weißabgleich mit [DIREKT] vornehmen und  weiterhin blinkt, nachdem Sie  gewählt haben, setzen Sie [WEISSABGL.] auf [AUTOM.].
- Wenn Sie [WEISSABGL.] einstellen, wird [SZENENWAHL] auf [AUTOM.] gesetzt.



💡 Tipps

- Wenn [AUTOM.] ausgewählt ist und Sie den Akku wechseln oder den Camcorder von drinnen nach draußen (oder umgekehrt) bringen, richten Sie den Camcorder etwa 10 Sekunden lang auf ein nahes weißes Objekt. So erzielen Sie eine bessere Farbbalanceeinstellung.
- Wenn der Weißabgleich mit [DIREKT] vorgenommen wurde und sich die Lichtverhältnisse ändern, weil Sie den Camcorder von drinnen nach draußen oder von draußen nach drinnen bringen, müssen Sie den Weißabgleich anhand des Verfahrens für [DIREKT] erneut vornehmen.

BELICHTUNG

Sie können die Belichtung für ein Bild manuell einstellen. Stellen Sie die Helligkeit ein, wenn das Motiv zu dunkel oder zu hell ist.





Wählen Sie  / , um die Helligkeit einzustellen.

Um die Belichtung automatisch einstellen zu lassen, wählen Sie [AUTOM.].

FOKUS


Sie können den Fokus manuell einstellen. Sie können diese Funktion auch auswählen, wenn Sie ein bestimmtes Motiv fokussieren wollen.





Wählen Sie  (Motiv in der Nähe) /  (entferntes Motiv), um den Fokus einzustellen.

Um den Fokus automatisch einstellen zu lassen, wählen Sie [AUTOM.].

! Hinweise

- Wenn Sie [FOKUS] auf [MANUELL] setzen, wird  angezeigt.
- Der Mindestabstand zwischen Camcorder und Motiv, der für eine scharfe Fokussierung erforderlich ist, liegt im Weitwinkelbereich bei etwa 1 cm und im Telebereich bei etwa 150 cm.

💡 Tipps

-  wird angezeigt, wenn sich der Fokus nicht auf eine geringere Entfernung einstellen lässt, und , wenn sich der Fokus nicht auf eine größere Entfernung einstellen lässt.
- Motive lassen sich leichter scharfstellen, wenn Sie den Motorzoom-Hebel zum Fokussieren zunächst in Richtung T (Telebereich) und dann zum Einstellen des Zooms für die Aufnahme in Richtung W (Weitwinkelbereich) verschieben. Wenn Sie eine Nahaufnahme machen möchten, verschieben Sie den Motorzoom-Hebel in Richtung W (Weitwinkelbereich) und stellen dann den Fokus ein.
- Die Brennweite (die Entfernung, bei der das Motiv fokussiert wird, wenn in dunkler Umgebung der Fokus schwer einzustellen ist) wird in folgenden Fällen einige Sekunden lang angezeigt.
 - Wenn Sie vom Autofokus zum manuellen Fokussieren umschalten
 - Wenn Sie den Fokus manuell einstellen

Damit können Sie interessante Aufnahmen von sehr kleinen Motiven wie Blumen und Insekten usw. machen. Der Hintergrund ist dabei verschwommen, so dass das Motiv deutlicher hervortritt.

► AUS

TELE-MAKRO ist deaktiviert. (TELE-MAKRO wird auch deaktiviert, wenn Sie den Zoom-Hebel auf die Seite W schieben.)

EIN (T)

Der Zoom (S. 24) wird für Supernahaufnahmen mit einer Mindestaufnahmeentfernung von etwa 50 cm automatisch so weit wie möglich in Richtung T (Telebereich) verschoben.



! Hinweise

- Beim Aufnehmen weit entfernter Motive ist das Fokussieren möglicherweise schwierig und kann recht lange dauern.
- Stellen Sie den Fokus manuell ein ([FOKUS], S. 61), wenn der Autofokus nicht richtig funktioniert.

AUFNAHME EINST.

(Optionen für individuelle Aufnahmen)

Erläuterungen zum Vorgehen finden Sie unter „Verwenden der Menüs“ (S. 54). Die Standardeinstellungen sind mit ► gekennzeichnet.

AUFN.MODUS (Aufnahmemodus)



Erläuterungen dazu finden Sie auf Seite 25.

HILFSRAHMEN



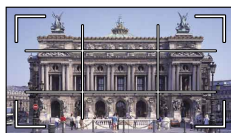
Sie können den Hilfsrahmen einblenden und anhand des Rahmens überprüfen, ob sich das Motiv in der Horizontalen bzw. Vertikalen befindet. Der Hilfsrahmen wird nicht aufgezeichnet.

► AUS

Der Hilfsrahmen wird nicht angezeigt.

EIN

Der Hilfsrahmen wird angezeigt.



💡 Tipps

- Wenn Sie das Fadenkreuz des Hilfsrahmens auf das Motiv stellen, erzielen Sie eine ausgewogene Bildkomposition.
- Wenn Sie [HILFSRAHMEN] aktivieren, zeigt der äußere Rahmen den Anzeigebereich auf Fernsehgeräten an, die nicht mit der Vollpixelanzeige kompatibel sind.

STEADYSHOT



Mit dieser Funktion lassen sich Kameraerschütterungen ausgleichen und Bildverwacklungen vermeiden. Setzen Sie [STEADYSHOT] auf [AUS] (👉), wenn Sie ein Stativ (gesondert erhältlich) verwenden. Das Bild wirkt in diesem Fall natürlicher.

► EIN

Die SteadyShot-Funktion wird verwendet.

AUS (👉)

Die SteadyShot-Funktion wird nicht verwendet.

! Hinweise

- INTEL.AUTOMATIK wird auf [AUS] gesetzt, wenn Sie [STEADYSHOT] auf [AUS] setzen.

LANG.BEL.AUTO

(Langzeitbelichtungsautomatik)



Bei Aufnahmen in dunkler Umgebung erhöht sich die Verschlusszeit automatisch auf 1/25 Sekunde.

► AUS

Die Langzeitbelichtungsautomatik wird nicht verwendet.

EIN

Die Langzeitbelichtungsautomatik wird verwendet.

GESICHTSERKENN



Gesichter werden erkannt und die Belichtung wird automatisch eingestellt.

► EIN

Gesichter werden erkannt.

AUS (👉)

Gesichter werden nicht erkannt.

! Hinweise

- Je nach Aufnahmebedingungen, Motiv und Camcordereinstellungen werden möglicherweise keine Gesichter erkannt.
- [GESICHTSERKENN] funktioniert je nach den Aufnahmebedingungen möglicherweise nicht richtig. Setzen Sie [GESICHTSERKENN] in diesem Fall auf [AUS].

💡 Tipps

- Bei folgenden Aufnahmebedingungen funktioniert die Gesichtserkennung besser:
 - Aufnahme in heller Umgebung
 - Aufnahme von Personen ohne Brillen, Hüte oder Masken
 - Aufnahme von Personen, die direkt in die Kamera blicken
- Die erkannten Gesichter werden im Gesichtindex aufgezeichnet. Dies funktioniert jedoch nicht in jedem Fall. Außerdem kann nur eine begrenzte Anzahl an Gesichtern im Gesichtindex aufgezeichnet werden. Informationen zum Starten der Wiedergabe über den Gesichtindex finden Sie auf Seite 30.

TONAUFN.EINST.



■ INT.ZOOM-MIKRO. (Eingebautes Zoom-Mikrofon)

Bei Filmaufnahmen wird der Ton dank dieser Funktion je nach Zoomposition lauter oder leiser aufgenommen und wirkt so besonders realitätsnah.

► AUS

Das Mikrofon nimmt den Ton nicht je nach Zoomposition (Ein-/Auszoomen) auf.

EIN (👉)

Das Mikrofon nimmt den Ton je nach Zoomposition (Ein-/Auszoomen) auf.

■ MIKREFPEGEL

(Mikrofonreferenzpegel)

Sie können zum Aufnehmen von Ton den Mikrofonpegel auswählen.

► NORMAL

Der Ton wird mit einem geeigneten Pegel aufgenommen.

NIEDRG (T↓)

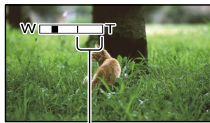
Der Ton wird originalgetreu aufgenommen. Wählen Sie [NIEDRG] aus, wenn Sie dynamischen, kraftvollen Klang in einem Konzertsaal usw. aufnehmen wollen. (Diese Einstellung eignet sich nicht für die Aufnahme von Unterhaltungen.)

SONST.AUFN.-EIN.



■ BREITBILD

Sie können bis zur maximalen Einstellung zoomen. Beachten Sie, dass sich die Bildqualität verringert, wenn Sie den digitalen Zoom einsetzen.



Der Zoombereich erscheint, wenn Sie 1800x auswählen.

► AUS

Ein bis zu 70-facher Zoom wird ausgeführt.

1800x

Ein bis zu 1800x-Zoom wird digital ausgeführt.

■ GEGENLICHTKOMP.

Die Belichtung für Gegenlichtaufnahmen kann eingestellt werden.

► AUS

Die Belichtung für Gegenlichtaufnahmen wird nicht automatisch eingestellt.

EIN (☑)

Sie können die Belichtung für Gegenlichtaufnahmen einstellen.

■ BREITBILD

Sie können das Bildseitenverhältnis je nach angeschlossenem Fernsehgerät auswählen. Schlagen Sie bitte auch in der Bedienungsanleitung zu Ihrem Fernsehgerät nach.

► 16:9-FORMAT

Filme werden für die Vollbildanzeige auf einem 16:9-Fernsehgerät (Breitbild) aufgenommen.

4:3 (4:3)

Filme werden für die Vollbildanzeige auf einem 4:3-Fernsehgerät aufgenommen.

ⓘ Hinweise

- Stellen Sie [TV-FORMAT] je nach dem Fernsehgerät ein, das für die Wiedergabe angeschlossen werden soll (S. 69).



FOTO EINSTELLEN

(Optionen zum Aufnehmen von Fotos)

Erläuterungen zum Vorgehen finden Sie unter „Verwenden der Menüs“ (S. 54). Die Standardeinstellungen sind mit ► gekennzeichnet.



SELBSTAUSLÖS



Drücken Sie PHOTO, um den Countdown zu starten. Nach etwa 10 Sekunden wird ein Foto aufgenommen.

► AUS

Der Selbstauslöser ist deaktiviert.

EIN (☺)

Die Selbstauslöseraufnahme wird gestartet. Wenn Sie die Aufnahme abbrechen möchten, wählen Sie [ZURÜCK].



BILDGRÖSSE



Sie können eine Bildgröße für Fotos auswählen.

► VGA(0,3M) (VGA)

Fotos werden im Format 4:3 aufgenommen (640 × 480).

0,2M (0,2M)

Fotos werden im Format 16:9 (Breitbild) aufgenommen (640 × 360).

! Hinweise

- Informationen zur Anzahl an aufnehmbaren Fotos finden Sie auf Seite 81.

DATEI-NR. (Dateinummer)



Sie können auswählen, auf welche Weise den Fotos Dateinummern zugeordnet werden.

► FORTLAUF.

Den Fotos werden fortlaufende Dateinummern zugewiesen. Jedes Mal, wenn Sie ein Foto aufnehmen, wird die Dateinummer erhöht. Die Dateien werden auch dann fortlaufend nummeriert, wenn Sie die Speicherkarte austauschen.

ZURÜCKSETZ

Es werden fortlaufende Dateinummern zugewiesen, und zwar ab der höchsten Dateinummer auf dem Aufnahmemedium. Wenn Sie die Speicherkarte austauschen, beginnt die Dateinummerierung auf der neuen Speicherkarte ab der höchsten darauf bereits vorhandenen Dateinummer.



WIEDERGABE

(Optionen für die Wiedergabe)

Erläuterungen zum Vorgehen finden Sie unter „Verwenden der Menüs“ (S. 54).

VISUAL INDEX



Erläuterungen dazu finden Sie auf Seite 27.

BILDANZEIGE



DATUMSINDEX

Erläuterungen dazu finden Sie auf Seite 29.

FILMROLLE

Erläuterungen dazu finden Sie auf Seite 29.

GESICHT

Erläuterungen dazu finden Sie auf Seite 30.

PLAYLIST



Erläuterungen dazu finden Sie auf Seite 41.

WIEDERGABE EIN.



DATENCODE

Hiermit können Sie während der Wiedergabe mit dem Camcorder Informationen (Datum/Uhrzeit, Kameradaten) anzeigen lassen, die während der Aufnahme automatisch aufgezeichnet wurden.

AUS

Der Datencode wird nicht angezeigt.

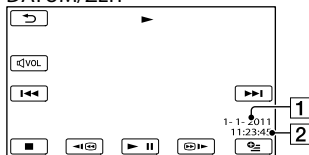
DATUM/ZEIT

Datum und Uhrzeit werden angezeigt.

KAMERADATEN

Die Kameraeinstellungen werden angezeigt.

DATUM/ZEIT

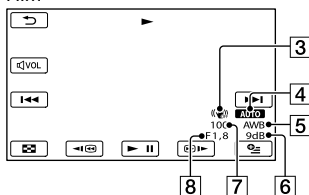


1 Datum

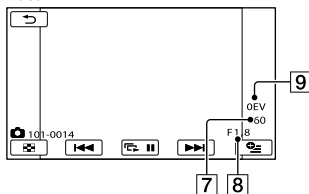
2 Uhrzeit

KAMERADATEN

Film



Foto



3 SteadyShot aus

4 Helligkeit

5 Weißabgleich

6 Gain-Wert

7 Verschlusszeit

8 Blendenwert

9 Belichtung

Tipps

- Der Datencode wird auf dem Fernsehschirm angezeigt, wenn Sie den Camcorder an ein Fernsehgerät anschließen.
- Je nach Zustand des Aufnahmemediums werden Striche [---:---] angezeigt.

EDIT

(Optionen für die Bearbeitung)

Erläuterungen zum Vorgehen finden Sie unter „Verwenden der Menüs“ (S. 54).

LÖSCHEN



Erläuterungen dazu finden Sie auf Seite 36.

SCHUTZ



Erläuterungen dazu finden Sie auf Seite 38.

TEILEN



Erläuterungen dazu finden Sie auf Seite 40.

PLAYLIST BEARB.



Erläuterungen dazu finden Sie auf Seite 41.

SONSTIGES

(Optionen für sonstige Einstellungen)

Erläuterungen zum Vorgehen finden Sie unter „Verwenden der Menüs“ (S. 54).
Die Standardeinstellungen sind mit ► gekennzeichnet.

PROJEKTOR (DCR-PJ6E)



Erläuterungen dazu finden Sie auf Seite 32.

USB-ANSCHL.

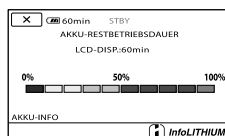


Erläuterungen dazu finden Sie auf Seite 52.


AKKU-INFO



Sie können die geschätzte Restladung des Akkus anzeigen lassen.



So schließen Sie den Bildschirm mit den Akkuinformationen

Wählen Sie .

(Optionen für Aufnahmemedien)

Erläuterungen zum Vorgehen finden Sie unter „Verwenden der Menüs“ (S. 54).

MEDIEN-INFO



Sie können für alle Aufnahmemodi die restliche Aufnahmedauer auf dem Aufnahmemedium für Filme sowie den ungefähren freien und belegten Speicherplatz auf dem Aufnahmemedium anzeigen lassen.

So blenden Sie die Anzeige aus

Wählen Sie .


Hinweise

- Selbst nachdem Sie die Funktion [MEDIUM FORMAT.] (S. 68) ausgeführt haben, wird als belegter Speicherplatz nicht 0 % angezeigt, da eine Managementdatei einen Teil des Speicherplatzes belegt.

MEDIUM FORMAT.



Beim Formatieren werden alle Filme und Fotos gelöscht, so dass Sie freien Speicherplatz für neue Aufnahmen gewinnen.

Wählen Sie [JA] → [JA] → .

Hinweise

- Schließen Sie den Camcorder für diese Funktion über das mitgelieferte Netzteil an eine Netzsteckdose an (S. 13).
- Fertigen Sie vor dem Formatieren des Aufnahmemediums Sicherungskopien von wichtigen Aufnahmen an, damit diese nicht verloren gehen.
- Auch geschützte Filme und Fotos werden gelöscht.

- Solange [Läuft...] angezeigt wird, dürfen Sie den LCD-Bildschirm nicht zuklappen, die Tasten am Camcorder nicht bedienen, das Netzteil nicht lösen und die Speicherkarte nicht aus dem Camcorder auswerfen. (Die Zugriffsanzeige leuchtet oder blinkt während der Formatierung der Speicherkarte.)

BLD-DB-DAT.REP.



Erläuterungen dazu finden Sie auf Seite 75, 78.

ALLGEMEINE EINST

(Weitere Optionen)

Erläuterungen zum Vorgehen finden Sie unter „Verwenden der Menüs“ (S. 54). Die Standardeinstellungen sind mit ► gekennzeichnet.

TON/ANZEIGE EIN.

■ LAUTSTÄRKE

Wählen Sie zum Einstellen der Lautstärke des Wiedergabebtons **—** / **+**.

■ SIGNALTON

► EIN

Wenn Sie die Aufnahme starten/stoppen oder zur Bestätigung auf den Steuerknopf drücken, wird eine Melodie ausgegeben.

AUS

Die Melodie ist nicht zu hören.

■ LCD-HELLIG.

Wählen Sie zum Einstellen der Helligkeit des LCD-Bildschirms **—** / **+**.

Tipps

- Diese Einstellung hat keinen Einfluss auf die Aufnahme.

■ LCD-BELEUCH. (LCD-Hintergrundbeleuchtung)

Sie können die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung des LCD-Bildschirms auswählen.

► NORMAL

Standardhelligkeit.

HELL

Der LCD-Bildschirm wird heller.

Hinweise

- Wenn Sie den Camcorder über das mitgelieferte Netzteil an eine Netzsteckdose anschließen, wird automatisch [HELL] eingestellt.

- Wenn Sie [HELL] auswählen, verkürzt sich die Betriebsdauer des Akkus beim Aufnehmen geringfügig.
- Wenn Sie den LCD-Bildschirmträger aufklappen, um 180 Grad drehen und mit nach außen weisendem Bildschirm auf das Camcorder-Gehäuse hin zuklappen, wird automatisch [NORMAL] eingestellt.

Tipps

- Diese Einstellung hat keinen Einfluss auf die Aufnahme.

■ LCD-FARBE

Wählen Sie zum Einstellen der Farbe des LCD-Bildschirms **—** / **+**.

Tipps

- Diese Einstellung hat keinen Einfluss auf die Aufnahme.

■ ANZEIGEEINSTELL.

Sie können einstellen, wie lange die Symbole oder Anzeigen auf dem LCD-Bildschirm zu sehen sind.

► AUTOM.

Die Anzeigen sind etwa 3 Sekunden lang zu sehen.

EIN

Die Anzeigen sind ständig zu sehen.

AUSGABE EINST.

■ TV-FORMAT

Erläuterungen dazu finden Sie auf Seite 34.

■ ANZEIGEAUSG. (Anzeigeausgabe)

Sie können einstellen, wie die Bildschirmanzeigen ausgegeben werden.

► LCD

Anzeigen wie der Zeitcode werden auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.

V-AUS/LCD

Anzeigen wie der Zeitcode werden auf dem LCD-Bildschirm und auf dem Fernsehschirm angezeigt.



■ UHR EINSTEL.

Erläuterungen dazu finden Sie auf Seite 15.

■ LAND EINST.

Sie können die Zeitverschiebung einstellen, ohne die Uhr anhalten zu müssen. Wenn Sie den Camcorder in einer anderen Zeitzone verwenden, stellen Sie Ihren Aufenthaltsort ein. Schlagen Sie in der Weltzeittabelle auf Seite 83 nach.

■ SOMMERZEIT

Sie können diese Einstellung vornehmen, ohne die Uhr anhalten zu müssen. Setzen Sie die Option auf [EIN], wenn Sie die Uhrzeit 1 Stunde vorstellen wollen.

► AUS

Die Sommerzeit wird nicht eingestellt.

EIN

Die Sommerzeit wird eingestellt.

■ SPRACHE EIN.

Sie können die Sprache für die Anzeigen auf dem LCD-Bildschirm auswählen.

Tipps

- Sie können am Camcorder [ENG[SIMP]] (vereinfachtes Englisch) einstellen, wenn Ihre Muttersprache nicht unter den Optionen aufgeführt ist.

EIN-/AUS-EINST.



■ AUTOM. AUS (Ausschaltautomatik)

Sie können den Camcorder so einstellen, dass er sich automatisch ausschaltet, wenn Sie ihn etwa 5 Minuten lang nicht bedienen.

► 5min

Der Camcorder schaltet sich automatisch aus.

NIE

Der Camcorder schaltet sich nicht automatisch aus.


! Hinweise

- Wenn Sie den Camcorder an eine Netzsteckdose anschließen, wird [AUTOM. AUS] automatisch auf [NIE] gesetzt.

SONSTIGE EINST.



■ DEMO MODUS

Wenn der Camcorder an eine Netzsteckdose angeschlossen ist, wird etwa 10 Minuten, nachdem Sie MODE gedrückt haben, so dass das Symbol  (Film) erscheint, ein Demofilm angezeigt.



► EIN

Die Demo wird angezeigt.

AUS

Die Demo wird nicht angezeigt.

Tipps

- Wenn Sie diese Option auf [EIN] setzen und  wählen, beginnt die Demo.
- Die Demo wird unterbrochen:
 - Wenn Sie START/STOP drücken
 - Wenn Sie während der Demo den Steuerknopf betätigen (die Demo startet nach etwa 10 Minuten erneut)
 - Wenn Sie MODE drücken
 - Wenn Sie  (BILDER ANZEIGEN) drücken

■ USB-LUN-EINSTLG.

Sie können bei einer USB-Verbindung die Kompatibilität des Camcorders einstellen.

► MULTI

Standardeinstellung.

EINZEL

Stellen Sie diese Option ein, wenn keine Verbindung möglich ist.

! Hinweise

- Stellen Sie [MULTI] ein, wenn Sie PMB Portable verwenden.

? Störungsbehebung

Wenn an Ihrem Camcorder Störungen auftreten, versuchen Sie bitte, diese anhand der nachfolgend aufgeführten Schritte zu beheben.

① Überprüfen Sie die Liste (S. 71 bis 79) und untersuchen Sie den Camcorder.

② Trennen Sie den Camcorder von der Stromquelle. Schließen Sie ihn nach ca. 1 Minute wieder an die Stromquelle an und schalten Sie den Camcorder ein.

③ Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand RESET (S. 93) und schalten Sie den Camcorder ein. Wenn Sie RESET drücken, werden alle Einstellungen einschließlich der Uhrzeit zurückgesetzt.

④ Wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler oder den lokalen autorisierten Sony-Kundendienst.

• Allgemeines	S. 71
• Akkus/Stromversorgung	S. 72
• LCD-Bildschirm	S. 72
• Speicherkarte	S. 73
• Aufnahme	S. 73
• Wiedergabe	S. 74
• Projektor (DCR-PJ6E)	S. 75
• Wiedergeben von auf einer Speicherkarte gespeicherten Bildern auf anderen Geräten	S. 75
• Bearbeiten von Filmen/Fotos auf dem Camcorder	S. 75
• Überspielen/Anschließen an andere Geräte	S. 76
• Anschließen an einen Computer	S. 76
• Beispiele für nicht gleichzeitig verwendbare Funktionen	S. 76

Allgemeines

Der Camcorder lässt sich nicht einschalten.



- Bringen Sie einen geladenen Akku am Camcorder an (S. 12).
- Der Stecker des Netzteils wurde aus der Netzsteckdose gezogen. Stecken Sie den Stecker in die Netzsteckdose (S. 12).

Der Camcorder funktioniert nicht, obwohl er eingeschaltet ist.

- Nach dem Einschalten dauert es einige Sekunden, bis der Camcorder aufnahmebereit ist. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Lösen Sie das Netzteil von der Netzsteckdose oder nehmen Sie den Akku ab und schließen Sie das Netzteil bzw. den Akku nach etwa 1 Minute wieder an. Wenn die Funktionen immer noch nicht ausgeführt werden können, drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand RESET (S. 93). (Wenn Sie RESET drücken, werden alle Einstellungen, einschließlich der Uhrzeit, zurückgesetzt.)
- Der Camcorder ist sehr warm. Schalten Sie den Camcorder aus und bringen Sie ihn für eine Weile an einen kühlen Ort.
- Der Camcorder ist sehr kalt. Lassen Sie den Camcorder eingeschaltet. Schalten Sie den Camcorder aus und bringen Sie ihn an einen warmen Ort. Lassen Sie den Camcorder dort eine Weile ruhen und schalten Sie ihn dann wieder ein.

Menüeinstellungen ändern sich automatisch.

- Die folgenden Menüoptionen werden auf die Standardwerte zurückgesetzt, wenn der LCD-Bildschirm mehr als 12 Stunden zugeklappt bleibt.
 - [SZENENWAHL]
 - [WEISSABGL.]
 - [BELICHTUNG]
 - [FOKUS]
 - [INT.ZOOM-MIKRO.]
 - [MIKREFPEGEL]
 - [GEGENLICHTKOMP.]

- Die folgenden Menüoptionen werden auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt, wenn Sie zwischen Filmaufnahme-, Fotoaufnahme- und Wiedergabemodus wechseln.
 - [ BLENDE]
 - [TELE-MAKRO]
 - [ SELBSTAUSLÖS]

Der Camcorder erwärmt sich.

- Der Camcorder erwärmt sich während des Betriebs. Dies ist keine Fehlfunktion.

Akkus/Stromversorgung

Der Camcorder schaltet sich abrupt aus.

- Verwenden Sie das Netzteil.
- Wenn Sie den Camcorder etwa 5 Minuten lang nicht bedienen, schaltet er sich standardmäßig automatisch aus (AUTOM. AUS). Ändern Sie die Einstellung von [AUTOM. AUS] (S. 70) oder schalten Sie den Camcorder wieder ein.
- Laden Sie den Akku (S. 12).

Die Ladeanzeige CHG leuchtet beim Laden des Akkus nicht.

- Klappen Sie den LCD-Bildschirm zu (S. 12).
- Bringen Sie den Akku richtig am Camcorder an (S. 12).
- Stecken Sie das Netzkabel richtig in die Netzsteckdose.
- Das Laden des Akkus ist abgeschlossen (S. 12).

Die Ladeanzeige CHG blinkt beim Laden des Akkus.

- Wenn die Temperatur des Akkus zu hoch oder zu niedrig ist, lässt er sich möglicherweise nicht laden (S. 85).
- Bringen Sie den Akku richtig am Camcorder an (S. 12). Wenn das Problem bestehen bleibt, lösen Sie das Netzteil von der Netzsteckdose und wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler. Der Akku ist möglicherweise beschädigt.

Die Akkurestladungsanzeige zeigt nicht die richtige Dauer an.

- Die Umgebungstemperatur ist zu hoch oder zu niedrig. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Der Akku wurde nicht ausreichend aufgeladen. Laden Sie den Akku erneut vollständig auf. Wenn das Problem bestehen bleibt, tauschen Sie den Akku gegen einen neuen aus (S. 86).
- Je nach Einsatzbedingungen ist die Anzeige nicht immer richtig.

Der Akku entlädt sich sehr schnell.

- Die Umgebungstemperatur ist zu hoch oder zu niedrig. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Der Akku wurde nicht ausreichend aufgeladen. Laden Sie den Akku erneut vollständig auf. Wenn das Problem bestehen bleibt, tauschen Sie den Akku gegen einen neuen aus (S. 86).

LCD-Bildschirm

Menüoptionen werden abgeblendet angezeigt.

- Abgeblendete Menüoptionen können Sie in der aktuellen Aufnahme-/Wiedergabesituation nicht auswählen.
- Manche Funktionen können nicht gleichzeitig aktiviert werden (S. 76).

Auf dem LCD-Bildschirm erscheinen Punkte in Linien.

- Dies ist keine Fehlfunktion. Diese Punkte werden nicht aufgezeichnet.

Die Symbole auf dem LCD-Bildschirm werden rasch ausgeblendet.

- Setzen Sie [ANZEIGEEINSTELL.] auf [EIN] (S. 69).

Es können keine Funktionen unter Verwendung der Speicherkarte ausgeführt werden.

- Wenn Sie eine mit einem Computer formatierte Speicherkarte verwenden, formatieren Sie sie mit dem Camcorder erneut (S. 68).

Auf einer Speicherkarte gespeicherte Bilder können nicht gelöscht werden.

- Auf dem Indexbildschirm können Sie maximal 100 Bilder auf einmal löschen.
- Geschützte Bilder können nicht gelöscht werden.



Der Datendateiname wird nicht richtig angezeigt oder blinkt.

- Die Datei ist beschädigt.
- Das Dateiformat wird von diesem Camcorder nicht unterstützt (S. 84).

Aufnahme

Lesen Sie bitte auch unter „Speicherkarte“ (S. 73) nach.

Sie drücken START/STOP oder PHOTO, es erfolgt jedoch keine Aufnahme.

- Der Wiedergabebildschirm wird angezeigt. Drücken Sie MODE, so dass das Symbol  (Film) oder  (Foto) angezeigt wird.
- Der Camcorder zeichnet das soeben aufgenommene Bild auf dem Aufnahmemedium auf. In dieser Zeit ist keine neue Aufnahme möglich.
- Das Aufnahmemedium ist voll. Löschen Sie nicht benötigte Bilder (S. 36).
- Die Gesamtzahl an Filmszenen oder Fotos übersteigt die Aufnahmekapazität des Camcorders (S. 80, 81). Löschen Sie nicht benötigte Bilder (S. 36).
- Der Camcorder ist sehr warm. Schalten Sie den Camcorder aus und bringen Sie ihn für eine Weile an einen kühlen Ort.

- Der Camcorder ist sehr kalt. Schalten Sie den Camcorder aus und bringen Sie ihn an einen warmen Ort. Lassen Sie den Camcorder dort eine Weile ruhen und schalten Sie ihn dann wieder ein.

Wenn Sie die Aufnahme stoppen, leuchtet oder blinkt die Zugriffsanzeige weiterhin.

- Der Camcorder zeichnet die soeben aufgenommene Szene auf der Speicherkarte auf.

Das Bildfeld fällt anders als erwartet aus.

- Je nach Zustand des Camcorders fällt das Bildfeld möglicherweise anders als erwartet aus. Dies ist keine Fehlfunktion.

Die tatsächliche Aufnahmedauer für Filme auf dem Aufnahmemedium ist kürzer als erwartet.

- Je nach Aufnahmebedingungen oder Motiv ist die verfügbare Aufnahmedauer kürzer als erwartet, so z. B. beim Aufnehmen schnell bewegter Motive usw. (S. 80).

Der Camcorder reagiert nicht mehr.

- Der Camcorder ist sehr warm. Schalten Sie den Camcorder aus und bringen Sie ihn für eine Weile an einen kühlen Ort.
- Der Camcorder ist sehr kalt. Schalten Sie den Camcorder aus und bringen Sie ihn an einen warmen Ort. Lassen Sie den Camcorder dort eine Weile ruhen und schalten Sie ihn dann wieder ein.
- Wenn der Camcorder weiterhin Erschütterungen ausgesetzt wird, kann die Aufnahme beendet werden.

Die Filmaufnahme wird nicht sofort gestartet bzw. gestoppt, wenn Sie START/STOP drücken.

- Es kann am Camcorder zu einer kurzen Verzögerung kommen, bis die Filmaufnahme nach dem Drücken von START/STOP gestartet bzw. gestoppt wird. Dies ist keine Fehlfunktion.

Der Autofokus funktioniert nicht.

- Setzen Sie [FOKUS] auf [AUTOM.] (S. 61).
- Die Aufnahmebedingungen sind für den Autofokus nicht geeignet. Stellen Sie den Fokus manuell ein (S. 61).

SteadyShot funktioniert nicht.

- Setzen Sie [STEADYSHOT] auf [EIN] (S. 63).
- Heftige Erschütterungen können möglicherweise selbst dann nicht ausgeglichen werden, wenn [STEADYSHOT] auf [EIN] gesetzt ist.

Ein vertikaler Streifen erscheint, wenn Sie im Dunkeln Kerzenlicht oder ein elektrisches Licht aufnehmen.

- Dies kommt vor, wenn der Kontrast zwischen Motiv und Hintergrund zu stark ist. Dies ist keine Fehlfunktion.

Bei Aufnahmen in hellem Licht erscheint möglicherweise ein weißer vertikaler Streifen im Bild.

- Das ist ein übliches Phänomen, auch „Schmiereffekt“ genannt. Dies ist keine Fehlfunktion.

Beim Aufnehmen von einem Fernseh- oder Computerbildschirm erscheinen schwarze Streifen.

- Setzen Sie [STEADYSHOT] auf [AUS] (S. 63).

Störendes Flimmern tritt auf.

- Dieses Phänomen tritt auf, wenn Sie Bilder im Licht einer Leuchtstoffröhre, Natriumlampe oder Quecksilberlampe aufnehmen. Dies ist keine Fehlfunktion.

[LCD-BELEUCH.] kann nicht eingestellt werden.

- In folgenden Fällen kann [LCD-BELEUCH.] nicht eingestellt werden:
 - Der LCD-Bildschirmträger am Camcorder wurde mit nach außen weisendem LCD-Bildschirm zugeklappt.
 - Der Camcorder wird über das Netzteil mit Strom versorgt.

Die Vergrößerung ändert sich, wenn Sie den Aufnahmemodus wechseln.

- Der digitale Zoom kann nicht verwendet werden, wenn sich der Camcorder im Fotoaufnahmemodus befindet.

Wiedergabe


Bilder lassen sich nicht wiedergeben.


- Mit einem anderen Gerät aufgenommene Bilder können möglicherweise nicht wiedergegeben werden. Dies ist keine Fehlfunktion.



Fotos lassen sich nicht wiedergeben.

- Fotos können nicht wiedergegeben werden, wenn Sie Dateien oder Ordner modifiziert oder die Daten auf einem Computer bearbeitet haben. (In diesem Fall blinkt der Dateiname.) Dies ist keine Fehlfunktion.

wird auf einem Bild im VISUAL INDEX angezeigt.

- Die Anzeige erscheint möglicherweise bei Bildern, die mit anderen Geräten aufgezeichnet oder auf einem Computer bearbeitet wurden usw.
- Sie haben nach der Aufnahme das Netzteil vom Camcorder getrennt oder den Akku abgenommen, obwohl das Aufnahmemediumsymbol in der rechten oberen Ecke des Bildschirms noch geblinkt oder die Zugriffsanzeige noch geleuchtet hat. Dadurch wurden möglicherweise die Bilddaten beschädigt und deshalb wird  angezeigt.

 wird auf einem Bild im VISUAL INDEX angezeigt.

- Möglicherweise ist die Bilddatenbankdatei beschädigt. Überprüfen Sie die Datenbankdatei, indem Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [BLD-DB-DAT.REP.] (in Kategorie  [MEDIUM VERWALT.]) wählen. Wenn das Symbol weiterhin angezeigt wird, löschen Sie das mit  markierte Bild (S. 36).

Bei der Wiedergabe ist der Ton überhaupt nicht bzw. nur leise zu hören.

- Erhöhen Sie die Lautstärke (S. 28).
- Wenn [MIKREFPEL] (S. 64) beim Aufnehmen von Ton auf [NIEDRG] gesetzt war, ist der aufgezeichnete Ton unter Umständen zu leise.

Projektor (DCR-PJ6E)

Der LCD-Bildschirm des Camcorders schaltet sich bei Verwendung der Projektorfunktion aus.

- Auf dem LCD-Bildschirm erscheint kein Bild, solange Sie den Projektor verwenden. Wenn Sie den Bildschirm einschalten wollen, drücken Sie PROJECTOR, um das Projizieren zu beenden.

Ein blauer Bildschirm wird projiziert.

- Ein leerer blauer Bildschirm wird angezeigt, wenn Sie PROJECTOR drücken und [PROJEK.-EINGABE] eingestellt, aber kein anderes Gerät angeschlossen ist. Auf Seite 33 finden Sie Einzelheiten zum Projizieren von Bildern auf dem Camcorder.

Es wird kein Bild projiziert.

- Möglicherweise ist die Temperatur des Projektors hoch. Schalten Sie den Camcorder aus und lassen Sie ihn eine Weile ausgeschaltet.

Wiedergeben von auf einer Speicherkarte gespeicherten Bildern auf anderen Geräten

Bilder lassen sich nicht wiedergeben oder die Speicherkarte wird nicht erkannt.

- Das Gerät unterstützt möglicherweise die Speicherkarte nicht.

Bearbeiten von Filmen/Fotos auf dem Camcorder

Das Bearbeiten ist nicht möglich.

- Der Zustand des Bildes lässt das Bearbeiten nicht zu.

Zur Playlist lassen sich keine Filme hinzufügen.

- Auf dem Aufnahmemedium ist kein Speicherplatz frei.
- Sie können maximal 99 Filme zu einer Playlist hinzufügen. Löschen Sie nicht benötigte Filme aus der Playlist (S. 42).
- Sie können zur Playlist keine Fotos hinzufügen.

Ein Film lässt sich nicht teilen.

- Wenn ein Film zu kurz ist, lässt er sich nicht teilen.
- Ein geschützter Film kann nicht geteilt werden.

Aus einem Film kann kein Foto aufgezeichnet werden.

- Das Aufnahmemedium, auf dem Fotos gespeichert werden sollen, ist voll.

Überspielen/Anschließen an andere Geräte

Das Bildformat der Wiedergabe ist bei Anschluss des Camcorders an das Fernsehgerät nicht richtig.

- Stellen Sie [TV-FORMAT] abhängig vom Fernsehgerät ein (S. 69).

Auf einem angeschlossenen Fernsehgerät werden der obere, untere, rechte und linke Rand der Bilder ein wenig abgeschnitten.

- Auf dem LCD-Bildschirm des Camcorders können Aufnahmen bildschirmfüllend angezeigt werden (Vollpixelanzeige). Wenn die Aufnahmen jedoch auf einem Fernsehgerät wiedergegeben werden, das nicht mit der Vollpixelanzeige kompatibel ist, werden die Bildränder oben, unten, rechts und links möglicherweise abgeschnitten.
- Es empfiehlt sich, für die Aufnahme [HILFSRAHMEN] (S. 62) zu aktivieren und zu beachten, dass nur die Bildbereiche innerhalb des äußeren Rahmens auf dem Fernsehschirm angezeigt werden können.

Bilder werden nicht richtig überspielt.

- Das A/V-Verbindungskabel ist nicht richtig angeschlossen. Schließen Sie das Kabel an die Eingangsbuschse des anderen Geräts an (S. 52).

Anschließen an einen Computer

„PMB“ kann nicht installiert werden.

- Überprüfen Sie die Computerumgebung bzw. das Installationsverfahren für die Installation von „PMB“.

„PMB“ funktioniert nicht richtig.

- Beenden Sie „PMB“ und starten Sie den Computer neu.

Der Camcorder wird vom Computer nicht erkannt.

- Lösen Sie alle Geräte außer Tastatur, Maus und Camcorder von den USB-Buchsen am Computer.
- Lösen Sie das USB-Kabel von Computer und Camcorder, starten Sie den Computer neu und schließen Sie dann den Computer und den Camcorder in der richtigen Reihenfolge wieder an.

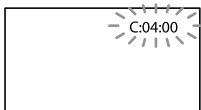
Beispiele für nicht gleichzeitig verwendbare Funktionen

In der folgenden Liste finden Sie Beispiele für nicht mögliche Kombinationen von Funktionen und Menüoptionen.

Nicht verwendbar	Aufgrund folgender Einstellung
[GEGENLICHTKOMP]	[MANUELL] unter [BELICHTUNG], [FEUERWERK]
[GESICHTSERKENN]	[ DIGITALZOOM], [BELICHTUNG], [NACHTSZENE], [KERZENSCHNITT], [SONNE TIEF], [FEUERWERK], [LANDSCHAFT], [SPOTLICHT], [STRAND], [SCHNEE]
[SZENENWAHL]	[ BLENDE], [TELE-MAKRO]

Wenn Anzeigen auf dem LCD-Bildschirm erscheinen, sehen Sie bitte in der folgenden Aufstellung nach.

Wenn sich das Problem auch nach einigen Versuchen nicht beheben lässt, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler oder den lokalen autorisierten Sony-Kundendienst. Geben Sie in diesem Fall alle mit C oder E beginnenden Fehlercodenummern an.



C:(oder E:) □□:□□ (Selbstdiagnoseanzeige)

C:04:□□

- Der verwendete Akku ist kein „InfoLITHIUM“-Akku (Serie V). Verwenden Sie einen „InfoLITHIUM“-Akku (Serie V) (S. 85).
- Stecken Sie den Gleichstromstecker des Netzteils fest in die Buchse DC IN am Camcorder (S. 12).

C:06:□□

- Der Akku hat sich erhitzt. Tauschen Sie den Akku aus oder bringen Sie ihn an einen kühlen Ort.

C:13:□□ / C:32:□□

- Trennen Sie den Camcorder von der Stromquelle. Schließen Sie die Stromquelle wieder an und bedienen Sie den Camcorder.

E:□□:□□

- Befolgen Sie die Schritte ② bis ④ auf Seite 71.

⚡ (Akkuladungswarning)

Blinkt langsam

- Der Akku ist fast leer.
- Je nach den Betriebsbedingungen, der Umgebung und dem Akkuzustand blinkt die Anzeige ⚡ möglicherweise, auch wenn die Akkuladung noch für etwa 20 Minuten ausreicht.

⚠ (Warnanzeige für Akkutemperatur)

- Der Akku hat sich erhitzt. Tauschen Sie den Akku aus oder bringen Sie ihn an einen kühlen Ort.

🔥 (Warnanzeige für zu hohe Temperatur)

Blinkt langsam

- Die Temperatur des Camcorders erhöht sich. Schalten Sie den Camcorder aus und bringen Sie ihn für eine Weile an einen kühlen Ort.

Blinkt schnell

- Der Camcorder ist sehr warm. Schalten Sie den Camcorder aus und bringen Sie ihn für eine Weile an einen kühlen Ort.

❄ (Warnanzeige für zu niedrige Temperatur)

Blinkt schnell

- Der Camcorder ist sehr kalt. Erwärmen Sie den Camcorder.


💾 (Warnanzeige für die Speicherkarte)

Blinkt langsam

- Es ist bald nicht mehr genug freier Speicher für die Aufnahme von Bildern vorhanden. Welche Speicherkartentypen für den Camcorder geeignet sind, ist auf Seite 19 erläutert.
- Es ist keine Speicherkarte eingesetzt (S. 18).

Blinkt schnell

- Es ist nicht mehr genug freier Speicher für die Aufnahme von Bildern vorhanden. Speichern Sie die Bilder zunächst auf einem anderen Medium (S. 49) und löschen Sie dann nicht benötigte Bilder oder formatieren Sie die Speicherkarte (S. 68).

- Möglicherweise ist die Bilddatenbankdatei beschädigt. Überprüfen Sie die Datenbankdatei, indem Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [BLD-DB-DAT.REP.] (in Kategorie  [MEDIUM VERWALT.]) wählen.
- Die Speicherkarte ist beschädigt.

(Warnanzeigen zur Formatierung der Speicherkarte)

- Die Speicherkarte ist beschädigt.
- Die Speicherkarte ist nicht richtig formatiert (S. 68).

(Warnanzeige zu inkompatibler Speicherkarte)

- Eine inkompatible Speicherkarte ist eingesetzt (S. 19).

(Warnanzeige zum Schreibschutz der Speicherkarte)

- Der Zugriff auf die Speicherkarte wurde auf einem anderen Gerät eingeschränkt.

(Warnanzeige zu Kameraerschütterungen)

- Sie halten den Camcorder nicht ruhig genug, so dass es leicht zu Bildverwacklungen kommen kann. Halten Sie den Camcorder bei der Aufnahme fest mit beiden Händen. Beachten Sie jedoch, dass die Warnanzeige zu Kameraerschütterungen nicht ausgeblendet wird.

Tipps

- Wenn bestimmte Warnanzeigen auf dem Bildschirm angezeigt werden, ist eine Melodie zu hören.

Beschreibung der Warnmeldungen

Wenn die folgenden Meldungen angezeigt werden, gehen Sie nach den Anweisungen vor.

Aufnahmemedium

Datenfehler.

- Dies kann vorkommen, wenn der Camcorder fortlaufend Stößen ausgesetzt ist.
- Mit einem anderen Gerät aufgenommene Filme können möglicherweise nicht wiedergegeben werden.

Die Bilddatenbankdatei ist beschädigt. Soll eine neue Datei erstellt werden?

- Die Managementdatei ist beschädigt. Wenn Sie [JA] wählen, wird eine neue Managementdatei erstellt. Die vorhandenen Aufnahmen auf dem Medium lassen sich nicht mehr wiedergeben, die Bilddateien sind jedoch nicht beschädigt. Wenn Sie nach dem Erstellen neuer Informationen [BLD-DB-DAT.REP.] ausführen, können die vorhandenen Aufnahmen möglicherweise wiedergegeben werden. Ist dies nicht möglich, kopieren Sie die Bilder mit der mitgelieferten Software „PMB“.

Inkonsistenzen in der Bilddatenbankdatei. Soll die Bilddatenbankdatei repariert werden?

Die Bilddatenbankdatei ist beschädigt. Soll die Bilddatenbankdatei repariert werden?

- Die Managementdatei ist beschädigt und es können keine Filme oder Fotos aufgenommen werden. Wählen Sie [JA], um die Datei zu reparieren.
- Sie können Fotos auf einer Speicherkarte aufzeichnen.

Pufferüberlauf

- Sie verwenden eine Speicherkarte, auf der häufig Daten aufgezeichnet und wieder gelöscht wurden oder die mit anderen Geräten formatiert wurde. Erstellen Sie auf der Festplatte eines Computers usw. eine Sicherungskopie der Daten und formatieren Sie dann die Speicherkarte (S. 68).
- Die Schreibleistung der verwendeten Speicherkarte ist für die Filmaufnahmegeschwindigkeit des Camcorders nicht ausreichend. Verwenden Sie eine für den Camcorder empfohlene Speicherkarte (S. 18).

Datenwiederherstellung.

- Der Camcorder versucht, Daten automatisch wiederherzustellen, wenn es beim Schreiben der Daten zu Fehlern kam.

Daten nicht wiederherstellbar.

- Das Schreiben von Daten auf das Aufnahmemedium des Camcorders ist fehlgeschlagen. Versuche, die Daten wiederherzustellen, waren nicht erfolgreich.

Speicherkarte neu einlegen.

- Nehmen Sie die Speicherkarte mehrmals heraus und setzen Sie sie wieder ein. Wenn die Anzeige auch dann noch blinkt, ist die Speicherkarte unter Umständen beschädigt. Versuchen Sie es mit einer anderen Speicherkarte.

Speicherkarte nicht korrekt formatiert.

- Formatieren Sie die Speicherkarte (S. 68). Beachten Sie, dass beim Formatieren der Speicherkarte alle darauf aufgezeichneten Filme und Fotos gelöscht werden.

Fotoordner voll. Fotoaufnahme unmöglich.

- Sie können keine Ordner mit einer höheren Nummer als 999MSDCF erstellen. Mit dem Camcorder können Sie keine Ordner erstellen bzw. die erstellten Ordner nicht löschen.
- Sie müssen die Speicherkarte formatieren (S. 68) oder die Ordner am Computer löschen.

Die Aufnahme oder Wiedergabe von Filmen ist mit dieser Speicherkarte unter Umständen nicht möglich.

- Verwenden Sie eine für den Camcorder empfohlene Speicherkarte (S. 19).

Die ordnungsgemäße Aufnahme oder Wiedergabe von Bildern ist mit dieser Speicherkarte unter Umständen nicht möglich.

- Verwenden Sie eine für den Camcorder empfohlene Speicherkarte (S. 19).

Speicherkarte bei Schreibvorgang nicht entfernen. Andernfalls können Daten beschädigt werden.

- Nehmen Sie die Speicherkarte heraus, setzen Sie sie wieder ein und gehen Sie nach den Anweisungen auf dem LCD-Bildschirm vor.

Sonstiges

Keine weitere Auswahl möglich.

- Sie können maximal 99 Filme zu einer Playlist hinzufügen.
- Sie können für folgende Funktionen nur 100 Bilder auf einmal auswählen:
 - Löschen von Filmen/Fotos
 - Schützen von Filmen/Fotos und Aufheben der Schutzfunktion
 - Überspielen von Filmen
 - Kopieren von Fotos

Daten geschützt

- Sie haben versucht, geschützte Daten zu löschen. Heben Sie den Schutz der Daten auf.

Aufnahmedauer für Filme/Anzahl der aufnehmbaren Fotos

Voraussichtliche Aufnahme- und Wiedergabedauer bei den einzelnen Akkus

Aufnahmedauer

Ungefähre Dauer bei Verwendung eines vollständig geladenen Akkus.

(Einheit: Minute)

Akku	Dauer bei kontinuierlicher Aufnahme	Dauer bei normaler Aufnahme
NP-FV30 (mitgeliefert)	105	50
NP-FV50	200	95
NP-FV70	415	195
NP-FV100	830	395

- Die Angaben zur Aufnahmedauer gelten, wenn [H]AUFN.MODUS auf SP gesetzt ist.
- Die Angaben für die normale Aufnahme gelten, wenn Sie beim Aufnehmen die Aufnahme wiederholt starten/stoppen, zwischen Film- und Fotomodus wechseln und zoomen.
- Die Angaben gelten bei einer Betriebstemperatur des Camcorders von 25 °C. 10 °C bis 30 °C werden empfohlen.
- Bei niedrigen Temperaturen verkürzen sich die Aufnahme- und die Wiedergabedauer mit dem Camcorder.
- Je nach Nutzungsbedingungen verkürzen sich die Aufnahme- und die Wiedergabedauer mit dem Camcorder.

Wiedergabedauer

Ungefähre Dauer bei Verwendung eines vollständig geladenen Akkus.

(Einheit: Minute)

Akku	
NP-FV30 (mitgeliefert)	145
NP-FV50	280
NP-FV70	565
NP-FV100	1120

Voraussichtliche Filmaufnahmedauer

(Einheit: Minute)

	HQ	SP	LP
512 MB	6 (5)	9 (5)	20 (10)
1 GB	10 (10)	20 (10)	40 (25)
2 GB	25 (25)	40 (25)	85 (55)
4 GB	55 (50)	80 (50)	170 (110)
8 GB	115 (100)	165 (100)	350 (225)
16 GB	230 (205)	330 (205)	690 (445)
32 GB	465 (415)	670 (415)	1405 (910)

! Hinweise

- Aufnahmedauer bei Verwendung einer Speicherkarte von Sony.
- Die Aufnahmedauer kann je nach den Aufnahmebedingungen, dem Motiv und der Einstellung für [H]AUFN.MODUS (S. 62) variieren.
- Die Zahlen in () geben die Mindestaufnahmedauer an.

Voraussichtliche Anzahl der Fotoaufnahmen

	VGA(0,3M) L_VGA
512 MB	2800
1 GB	5700
2 GB	11500
4 GB	22500
8 GB	46500
16 GB	91000
32 GB	185000

- Gesamtzahl an aufnehmbaren Fotos bei Verwendung einer Speicherkarte von Sony.
- Die angegebene Anzahl an auf einer Speicherkarte aufnehmbaren Fotos gilt für die maximal vom Camcorder unterstützte Bildgröße. Die tatsächliche Anzahl an aufnehmbaren Fotos wird während der Aufnahme auf dem LCD-Bildschirm angezeigt (S. 90).
- Die maximale Anzahl an auf einer Speicherkarte aufnehmbaren Fotos hängt von den Aufnahmebedingungen ab.

Tipps

- Für Fotoaufnahmen kann auch eine Speicherkarte mit einer Kapazität von weniger als 512 MB verwendet werden.
- In der folgenden Liste sind die durchschnittliche Bitrate, die Anzahl an Pixeln bei der Aufnahme und das Bildformat der einzelnen Filmaufnahmemodi aufgeführt.
 HQ: ca. 9 Mbps, 720 × 576 Pixel/16:9, 4:3
 SP: ca. 6 Mbps, 720 × 576 Pixel/16:9, 4:3
 LP: ca. 3 Mbps, 720 × 576 Pixel/16:9, 4:3
- Im Folgenden sind die Anzahl der Pixel und das Bildformat bei Fotoaufnahmen aufgeführt.
 – Fotoaufnahmemodus:
 640 × 480 Punkte/4:3
 640 × 360 Punkte/16:9

Verwenden des Camcorders im Ausland

Stromversorgung

Mithilfe des mit dem Camcorder gelieferten Netzteils können Sie den Camcorder in allen Ländern/Regionen verwenden, die eine Stromversorgung mit 100 V bis 240 V Wechselstrom und 50 Hz/60 Hz anbieten.

Hinweis zu den Farbfernsehsystemen

Bei diesem Camcorder handelt es sich um einen auf dem PAL-System basierenden Camcorder. Wenn Sie das Wiedergabebild auf einem Fernsehgerät anzeigen wollen, benötigen Sie ein PAL-Fernsehgerät mit AUDIO/VIDEO-Eingangsbuchsen.

System	Verwendet in
PAL	Australien, Belgien, China, Dänemark, Deutschland, Finnland, Großbritannien, Hongkong, Italien, Kuwait, Malaysia, Neuseeland, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, Schweiz, Singapur, Slowakische Republik, Spanien, Thailand, Tschechische Republik, Ungarn usw.
PAL-M	Brasilien
PAL-N	Argentinien, Paraguay, Uruguay
NTSC	Bahamas, Bolivien, Chile, Ecuador, Guyana, Jamaika, Japan, Kanada, Kolumbien, Korea, Mexiko, mittelamerikanische Länder, Peru, Philippinen, Surinam, Taiwan, USA, Venezuela usw.
SECAM	Bulgarien, Frankreich, Französisch-Guayana, Irak, Iran, Monaco, Russland, Ukraine usw.

Einstellen der Ortszeit

Wenn Sie den Camcorder im Ausland verwenden, lässt sich die Uhr problemlos auf die Ortszeit einstellen, indem Sie die Zeitverschiebung einstellen. Wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [ZEIT/SPRACHE] (in Kategorie [ALLGEMEINE EINST.]) → [LAND EINST.] und [SOMMERZEIT] (S. 70).

Weltzeittabelle

Zeitzoneunterschiede	Gebietseinstellung
GMT	Lissabon, London
+01:00	Berlin, Paris
+02:00	Helsinki, Kairo, Istanbul
+03:00	Nairobi
+03:30	Teheran
+04:00	Moskau, Abu-Dhabi, Baku
+04:30	Kabul
+05:00	Karatschi, Islamabad
+05:30	Kalkutta, Neu-Delhi
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Rangun
+07:00	Bangkok, Jakarta
+08:00	Hongkong, Singapur, Peking
+09:00	Seoul, Tokio
+09:30	Adelaide, Darwin
+10:00	Melbourne, Sydney
+11:00	Salomonen
+12:00	Fidschi, Wellington, Eniwetok, Kwajalein

Zeitzoneunterschiede	Gebietseinstellung
-11:00	Samoa
-10:00	Hawaii
-09:00	Alaska
-08:00	Los Angeles, Tijuana
-07:00	Denver, Arizona
-06:00	Chicago, Mexico City
-05:00	New York, Bogota
-04:00	Santiago
-03:30	St. John
-03:00	Brasilia, Montevideo
-02:00	Fernando de Noronha
-01:00	Azoren, Kapverdische Inseln

Wartung und Sicherheitsmaßnahmen

Die Speicherkarte

- Es kann nicht garantiert werden, dass eine Speicherkarte, die mit einem Computer formatiert wurde (Windows-Betriebssystem/Mac OS), mit dem Camcorder kompatibel ist.
- Die Lese-/Schreibgeschwindigkeit der Daten hängt davon ab, welche Speicherkarte und welches Speicherkarten-kompatible Gerät Sie verwenden.
- Daten können unter folgenden Umständen beschädigt werden oder verloren gehen (für beschädigte oder verloren gegangene Bilddaten besteht kein Anspruch auf Schadenersatz):
 - Der Camcorder liest oder schreibt gerade Bilddateien auf der Speicherkarte (die Zugriffsanzeige leuchtet oder blinkt) und Sie lassen die Speicherkarte auswerfen oder schalten den Camcorder aus
 - Sie verwenden eine Speicherkarte in einer elektrisch aufgeladenen oder elektrisch verrauschten Umgebung
- Es empfiehlt sich, auf der Festplatte eines Computers eine Sicherungskopie von wichtigen Daten anzulegen.
- Bringen Sie keine Aufkleber oder Ähnliches an einer Speicherkarte oder am Speicherkartenadapter an.
- Berühren Sie nicht den Anschluss und achten Sie darauf, dass keine Metallgegenstände damit in Berührung kommen.
- Biegen Sie die Speicherkarte nicht, lassen Sie sie nicht fallen und setzen Sie sie keinen heftigen Stößen aus.
- Zerlegen Sie die Speicherkarte nicht und nehmen Sie keine Veränderungen daran vor.
- Schützen Sie die Speicherkarte vor Feuchtigkeit.
- Halten Sie die Speicherkarte von kleinen Kindern fern. Es besteht die Gefahr, dass ein Kind sie verschluckt.
- Setzen Sie nichts anderes als eine Speicherkarte in kompatibler Größe in den Speicherkarteneinschub ein. Andernfalls kann es zu einer Fehlfunktion kommen.
- Lagern und verwenden Sie die Speicherkarte nicht an Orten, an denen sie folgenden Bedingungen ausgesetzt ist:

- Extrem hohen Temperaturen, wie sie in einem in der Sommersonne geparkten Fahrzeug auftreten
- Direktem Sonnenlicht
- Extrem hoher Luftfeuchtigkeit oder korrodierenden Gasen

Hinweise zum Speicherkartenadapter

- Wenn Sie eine Speicherkarte in einem Speicherkarten-kompatiblen Gerät verwenden wollen und die Speicherkarte dazu in den Speicherkartenadapter einsetzen, müssen Sie die Speicherkarte unbedingt richtig herum einsetzen. Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu einer Fehlfunktion kommen.

Kompatibilität von Bilddaten

- Der Camcorder speichert die Bilddatendateien nach den von der JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) festgelegten Universalstandards („Design rule for Camera File system“) auf der Speicherkarte.
- Fotos, die mit anderen, nicht nach diesem Universalstandard arbeitenden Geräten (DCR-TRV900E oder DSC-D700/D770) aufgenommen wurden, können nicht mit diesem Camcorder wiedergegeben werden. (Die genannten Modelle sind in einigen Gebieten nicht erhältlich.)
- Wenn Sie eine Speicherkarte, die mit einem anderen Gerät verwendet wurde, nicht mit diesem Camcorder verwenden können, formatieren Sie sie mit diesem Camcorder (S. 68). Beachten Sie, dass beim Formatieren alle Informationen auf der Speicherkarte gelöscht werden.
- Bilder können mit dem Camcorder unter Umständen nicht wiedergegeben werden:
 - Wenn es sich um Bilddaten handelt, die auf einem Computer modifiziert wurden
 - Wenn es sich um Bilddaten handelt, die mit anderen Geräten aufgenommen wurden

Der „Memory Stick“


„Memory Stick“-Typen	Aufnahme/Wiedergabe
„Memory Stick Duo“ (mit MagicGate)	—
„Memory Stick PRO Duo“	○
„Memory Stick PRO-HG Duo“	○*

- * Dieser Camcorder unterstützt nicht die parallele 8-Bit-Datenübertragung. Unterstützt wird die parallele 4-Bit-Datenübertragung wie beim „Memory Stick PRO Duo“.
- Mit diesem Camcorder ist die Aufnahme oder Wiedergabe von Daten mit „MagicGate“-Technologie nicht möglich. „MagicGate“ ist eine Urheberrechtsschutztechnologie, mit der die Daten in verschlüsseltem Format aufgezeichnet und übertragen werden.
Dieses Produkt ist kompatibel mit dem „Memory Stick Micro“ („M2“). „M2“ ist die Abkürzung für den „Memory Stick Micro“.

Hinweise zur Verwendung des „Memory Stick Micro“

- Um den „Memory Stick Micro“ mit Ihrem Camcorder zu verwenden, benötigen Sie einen M2-Adapter im Duo-Format.
Setzen Sie den „Memory Stick Micro“ in den M2-Adapter im Duo-Format ein und setzen Sie dann den Adapter in den „Memory Stick Duo“-Einschub ein.
Wenn Sie einen „Memory Stick Micro“ ohne den M2-Adapter im Duo-Format in den Camcorder einsetzen, können Sie diesen möglicherweise nicht mehr aus dem Camcorder entfernen.
- Halten Sie den „Memory Stick Micro“ von kleinen Kindern fern. Sie könnten ihn versehentlich verschlucken.

Der „InfoLITHIUM“-Akku

Dieser Camcorder arbeitet ausschließlich mit „InfoLITHIUM“-Akkus der Serie V.
„InfoLITHIUM“-Akkus der Serie V sind mit dem Logo  gekennzeichnet.

Was ist ein „InfoLITHIUM“-Akku?

- Ein „InfoLITHIUM“-Akku ist ein Lithium-Ionen-Akku mit Funktionen zum Austauschen von Daten bezüglich der Betriebsbedingungen zwischen dem Camcorder und einem Netzteil/Ladegerät (gesondert erhältlich).
- Der „InfoLITHIUM“-Akku berechnet die Leistungsaufnahme gemäß den Betriebsbedingungen des Camcorders und zeigt die Restladung in Minuten an.


So laden Sie den Akku

- Sie müssen den Akku laden, bevor Sie den Camcorder in Betrieb nehmen.
- Es empfiehlt sich, den Akku bei einer Umgebungstemperatur zwischen 10 °C und 30 °C zu laden, bis die Ladeanzeige CHG erlischt. Wenn Sie den Akku bei anderen Temperaturen laden, wird er möglicherweise nicht effizient geladen.


So verwenden Sie den Akku effektiv

- Die Akkuleistung nimmt bei einer Umgebungstemperatur von 10 °C und darunter ab und die Betriebsdauer des Akkus wird kürzer. Sie haben in diesem Fall folgende Möglichkeiten, um den Akku länger nutzen zu können.
 - Stecken Sie den Akku zum Erwärmen in eine Jacken- oder Hosentasche und bringen Sie ihn erst unmittelbar vor dem Starten der Aufnahme am Camcorder an.
 - Verwenden Sie einen Akku mit großer Kapazität: NP-FV70/NP-FV100 (gesondert erhältlich).
- Wenn Sie den LCD-Bildschirm häufig verwenden oder häufig die Wiedergabe starten und vorwärts- oder zurückspulen, wird der Akku schneller leer. Es empfiehlt sich, einen Akku mit großer Kapazität zu verwenden: NP-FV70/NP-FV100 (gesondert erhältlich).
- Klappen Sie unbedingt den LCD-Bildschirm zu, wenn Sie mit dem Camcorder nicht aufnehmen oder wiedergeben. Dem Akku wird auch dann Strom entzogen, wenn sich der Camcorder im Aufnahmebereitschaftsmodus oder in der Wiedergabepause befindet.
- Halten Sie Ersatzakkus für das 2- bis 3-fache der erwarteten Aufnahmedauer bereit und machen Sie vor der eigentlichen Aufnahme eine Probeaufnahme.
- Halten Sie den Akku von Wasser fern. Der Akku ist nicht wassergeschützt.

Die Akkurestladungsanzeige

- Wenn sich das Gerät ausschaltet, obwohl die Restladungsanzeige angibt, dass noch genügend Restladung vorhanden ist, laden Sie den Akku erneut vollständig auf. Die Restladung wird nun wieder korrekt angezeigt. Beachten Sie jedoch, dass sich die Ladungsanzeige nicht wiederherstellen lässt, wenn der Akku lange Zeit bei hohen Temperaturen oder häufig verwendet wird oder in vollständig geladenem Zustand bleibt. Betrachten Sie die Restladungsanzeige lediglich als groben Richtwert.
- Die Markierung , die einen schwachen Akku anzeigt, blinkt je nach Betriebsbedingungen und Umgebungstemperatur, auch wenn die Restladung noch für 20 Minuten ausreicht.

Aufbewahrung des Akkus

- Wenn der Akku lange Zeit nicht verwendet wird, sollten Sie ihn einmal im Jahr vollständig aufladen und mit dem Camcorder wieder entladen, damit er funktionstüchtig bleibt. Nehmen Sie den Akku zum Aufbewahren vom Camcorder ab und lagern Sie ihn kühl und trocken.
- Wenn Sie den Akku mit dem Camcorder vollständig entladen wollen, wählen Sie **MENU** (MENU) → [Alle anzeigen] → [EIN-/AUS-EINST.] (in Kategorie  [ALLGEMEINE EINST.]) → [AUTOM. AUS] → [NIE] und lassen den Camcorder im Aufnahmebereitschaftsmodus, bis er sich ausschaltet (S. 70).

Lebensdauer des Akkus

- Die Akkukapazität verringert sich allmählich im Laufe der Zeit und je häufiger Sie ihn verwenden. Wenn sich die Betriebsdauer des Akkus erheblich verkürzt, sollten Sie ihn gegen einen neuen austauschen.
- Die Akkulebensdauer hängt von den Lager-, Betriebs- und Umgebungsbedingungen ab.

Umgang mit dem Camcorder

Betrieb und Pflege

- Lagern und verwenden Sie den Camcorder und das Zubehör nicht an folgenden Orten:
 - Orte mit extrem hohen oder niedrigen Temperaturen oder hoher Feuchtigkeit.
 Setzen Sie den Camcorder und das Zubehör nie Temperaturen von über 60 °C aus, wie

sie z. B. in direktem Sonnenlicht, in der Nähe von Heizungen oder in einem in der Sonne geparkten Auto auftreten können. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen oder Teile können sich verformen.

- In der Nähe von starken Magnetfeldern oder mechanischen Erschütterungen. Andernfalls kann es am Camcorder zu Fehlfunktionen kommen.
- In der Nähe von starken Radiowellen oder Strahlung. Andernfalls kann der Camcorder möglicherweise nicht richtig aufnehmen.
- In der Nähe von AM-Empfängern und Videogeräten. Andernfalls kann es zu Interferenzen kommen.
- An Sandstränden oder in staubiger Umgebung. Wenn Sand oder Staub in den Camcorder gelangt, kann es zu Fehlfunktionen kommen. In manchen Fällen kann das Gerät irreparabel beschädigt werden.
- In Fensternähe oder im Freien, wo der LCD-Bildschirm oder das Objektiv direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Andernfalls wird der LCD-Bildschirm beschädigt.
- Betreiben Sie den Camcorder an 6,8 V/7,2 V Gleichstrom (Akku) oder 8,4 V Gleichstrom (Netzteil).
- Verwenden Sie für den Betrieb mit Gleich- oder Netzstrom das in dieser Bedienungsanleitung empfohlene Zubehör.
- Schützen Sie den Camcorder vor Nässe, wie z. B. von Regen oder Meerwasser. Wenn der Camcorder nass wird, kann es zu Fehlfunktionen kommen. In manchen Fällen kann das Gerät irreparabel beschädigt werden.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen, trennen Sie den Camcorder von der Netzsteckdose und lassen Sie ihn von Ihrem Sony-Händler überprüfen, bevor Sie ihn wieder benutzen.
- Gehen Sie sorgsam mit dem Gerät um, zerlegen und modifizieren Sie es nicht und schützen Sie es vor Stößen, lassen Sie es nicht fallen und treten Sie nicht darauf. Bitte behandeln Sie das Objektiv mit besonderer Sorgfalt.
- Achten Sie darauf, dass der LCD-Bildschirm zugeklappt ist, wenn Sie den Camcorder nicht benutzen.
- Wickeln Sie den Camcorder während des Betriebs nicht in ein Tuch o. Ä. ein. Andernfalls kann sich im Inneren des Geräts ein Wärmestau bilden.

- Ziehen Sie zum Lösen des Netzkabels immer am Stecker und nicht am Kabel.
- Achten Sie darauf, das Netzkabel nicht zu beschädigen. Stellen Sie beispielsweise keine schweren Gegenstände darauf.
- Verformte oder beschädigte Akkus dürfen nicht verwendet werden.
- Halten Sie die Metallkontakte sauber.
- Wenn die Batterieflüssigkeit ausgelaufen ist, ergreifen Sie folgende Maßnahmen:
 - Wenden Sie sich an den lokalen autorisierten Sony-Kundendienst.
 - Waschen Sie die Flüssigkeit ab, falls sie mit der Haut in Berührung gekommen ist.
 - Wenn die Flüssigkeit in Ihre Augen gelangt ist, waschen Sie sie mit viel Wasser aus und konsultieren einen Arzt.

Wenn Sie den Camcorder lange Zeit nicht benutzen

- Damit der Camcorder möglichst lange in einem optimalen Zustand bleibt, schalten Sie ihn etwa einmal im Monat ein und nehmen Bilder auf und lassen sie wiedergeben.
- Entladen Sie den Akku vollständig, bevor Sie ihn aufbewahren.

Feuchtigkeitskondensation

Wird der Camcorder direkt von einem kalten an einen warmen Ort gebracht, kann sich im Gerät Feuchtigkeit niederschlagen. Dies kann zu einer Fehlfunktion des Camcorders führen.

- Wenn sich Feuchtigkeit niedergeschlagen hat
Schalten Sie den Camcorder aus und warten Sie etwa 1 Stunde.
- Hinweis zur Feuchtigkeitskondensation
Feuchtigkeit kann sich niederschlagen, wenn der Camcorder von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird (oder umgekehrt) oder wenn Sie den Camcorder in folgenden Situationen benutzen:
 - Sie bringen den Camcorder von einer Skipiste in einen beheizten Raum.
 - Sie bringen den Camcorder von einem klimatisierten Auto oder Raum in die Hitze draußen.
 - Sie benutzen den Camcorder nach einem Gewitter oder Regenschauer.
 - Sie benutzen den Camcorder an einem heißen und feuchten Ort.

- So verhindern Sie Feuchtigkeitskondensation
Wenn Sie den Camcorder von einem kalten an einen warmen Ort bringen, stecken Sie ihn in eine Plastiktüte und verschließen Sie diese sorgfältig. Nehmen Sie den Camcorder aus der Tüte heraus, sobald die Lufttemperatur in der Tüte der Umgebungstemperatur entspricht. Das dauert etwa 1 Stunde.

LCD-Bildschirm

- Drücken Sie nicht zu stark auf den LCD-Bildschirm. Andernfalls können Farbumregelmäßigkeiten und andere Schäden auftreten.
- Wenn Sie den Camcorder in einer kalten Umgebung benutzen, kann ein Störbild auf dem LCD-Bildschirm zu sehen sein. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Beim Betrieb des Camcorders kann sich die Rückseite des LCD-Bildschirms erwärmen. Dies ist keine Fehlfunktion.

So reinigen Sie den LCD-Bildschirm

- Zum Entfernen von Fingerabdrücken oder Staub auf dem LCD-Bildschirm empfiehlt es sich, ein weiches Tuch zu verwenden.
- Wenn Sie ein LCD-Reinigungs-Kit (gesondert erhältlich) verwenden, tragen Sie die Reinigungsflüssigkeit nicht direkt auf den LCD-Bildschirm auf. Feuchten Sie Reinigungspapier mit der Flüssigkeit an.

So reinigen Sie die Projektorlinse (DCR-PJ6E)

- Wischen Sie die Linse vorsichtig mit einem weichen Tuch wie einem Brillen- oder Glasreinigungstuch ab.
- Hartnäckige Verschmutzungen können Sie mit einem weichen Brillen- oder Glasreinigungstuch entfernen, das Sie leicht mit Wasser angefeuchtet haben.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Alkohol, Benzin oder Verdünner, keine säurehaltigen, alkalischen oder scheuernden Reinigungsmittel und auch keine chemischen Reinigungstücher, da andernfalls die Linsenoberfläche beschädigt wird.

Pflege des Gehäuses

- Wenn das Gehäuse des Camcorders verschmutzt ist, reinigen Sie es mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit Wasser angefeuchtet haben. Wischen

Sie das Gehäuse anschließend mit einem weichen Tuch trocken.

- Vermeiden Sie Folgendes, damit das Gehäuse nicht beschädigt wird:
 - Verwenden Sie keine Chemikalien wie Verdünnern, Benzin, Alkohol, keine chemisch imprägnierten Reinigungstücher, keine Repellents (Insektenabwehrmittel), keine Insektizide und keine Sonnenschutzmittel
 - Berühren Sie den Camcorder nicht mit den oben genannten Substanzen an den Händen
 - Achten Sie darauf, dass das Gehäuse nicht längere Zeit mit Gummi- oder Vinylmaterialien in Berührung kommt

Pflege und Aufbewahrung des Objektivs

- Wischen Sie die Objektivlinse in folgenden Fällen mit einem weichen Tuch sauber:
 - Wenn sich Fingerabdrücke auf der Objektivlinse befinden
 - In heißer oder feuchter Umgebung
 - Wenn das Objektiv in salzhaltiger Umgebung, wie z. B. am Meer, verwendet wird
- Bewahren Sie das Objektiv an einem Ort mit guter Luftzirkulation und möglichst wenig Staub oder Schmutz auf.
- Damit sich kein Schimmel bilden kann, reinigen Sie das Objektiv regelmäßig wie oben beschrieben.

Laden des werkseitig installierten Akkus

Der Camcorder ist mit einem werkseitig installierten Akku ausgestattet, der dafür sorgt, dass Datum, Uhrzeit und andere Einstellungen gespeichert bleiben, auch wenn der LCD-Bildschirm zugeklappt wird. Der werkseitig installierte Akku wird immer geladen, solange der Camcorder über das Netzteil an eine Netzsteckdose angeschlossen oder der Akku am Camcorder angebracht ist. Nach etwa 3 Monaten ist er vollständig entladen, wenn Sie den Camcorder in dieser Zeit gar nicht verwendet haben. Laden Sie den werkseitig installierten Akku, bevor Sie den Camcorder verwenden.

Aber auch wenn der werkseitig installierte Akku nicht geladen ist, ist der Camcorder-Betrieb problemlos möglich, solange Sie nicht das Datum aufnehmen wollen.



So laden Sie den werkseitig installierten Akku

Schließen Sie den Camcorder über das mitgelieferte Netzteil an eine Netzsteckdose an und lassen Sie ihn ausgeschaltet (LCD-Bildschirm zugeklappt) mehr als 24 Stunden stehen.

Hinweis zum Entsorgen/Weitergeben einer Speicherkarte

Selbst wenn Sie die Daten auf der Speicherkarte löschen oder die Speicherkarte mit dem Camcorder oder einem Computer formatieren, sind möglicherweise immer noch Daten auf der Speicherkarte vorhanden. Wenn Sie die Speicherkarte an jemand anderen weitergeben, sollten Sie die Daten mithilfe einer entsprechenden Software zum Löschen von Daten auf einem Computer vollständig löschen. Bei der Entsorgung der Speicherkarte empfiehlt es sich außerdem, das Gehäuse der Speicherkarte zu zerstören.

Hinweise zu den Markenzeichen

- „Handycam“ und  sind eingetragene Markenzeichen der Sony Corporation.
- „Memory Stick“ , „Memory Stick Duo“, „**MEMORY STICK DUO**“, „Memory Stick PRO Duo“, „**MEMORY STICK PRO DUO**“, „Memory Stick PRO-HG Duo“, „**MEMORY STICK PRO-HG DUO**“, „Memory Stick Micro“, „MagicGate“, „**MAGIC GATE**“, „MagicGate Memory Stick“ und „MagicGate Memory Stick Duo“ sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der Sony Corporation.
- „InfoLITHIUM“ ist ein Markenzeichen der Sony Corporation.
- Dolby und das double-D-Symbol sind Markenzeichen von Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows, Windows Vista und DirectX sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Mac und Mac OS sind eingetragene Markenzeichen der Apple Inc. in den USA und anderen Ländern.
- Intel, Intel Core und Pentium sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der Intel Corporation oder ihrer Tochtergesellschaften in den USA und anderen Ländern.
- Adobe, das Adobe-Logo und Adobe Acrobat sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der Adobe Systems Incorporated in den USA und/oder anderen Ländern.
- SDXC und das SDHC-Logo sind Markenzeichen von SD-3C, LLC.
- MultiMediaCard ist ein Markenzeichen der MultiMediaCard Association.

Alle anderen in diesem Dokument erwähnten Produktnamen können Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der jeweiligen Eigentümer sein. In diesem Handbuch sind die Markenzeichen und eingetragenen Markenzeichen nicht überall ausdrücklich durch TM und ® gekennzeichnet.

Hinweise zur Lizenz

JEDER VERWENDUNG DIESES DEM MPEG-2-STANDARD ENTSPRECHENDEN PRODUKTS ZUR CODIERUNG VON VIDEODATEN FÜR MITGELIEFERTER MEDIEN ZU EINEM ANDEREN ZWECK ALS DEM PERSÖNLICHEN GEBRAUCH DURCH DEN ENDBENUTZER IST AUSDRÜCKLICH UNTERSAGT, ES SEI DENN, ES LIEGT EINE LIZENZ UNTER DEN ENTSPRECHENDEN PATENTEN AUS DEM MPEG-2-PATENTPORTFOLIO VOR. LIZENZEN KÖNNEN BEI MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, BEANTRAGT WERDEN.

Hinweis zu Software, die der GNU GPL/LGPL unterliegt

Softwareprodukte, die der GNU General Public License (im Folgenden als „GPL“ bezeichnet) oder der GNU Lesser General Public License (im Folgenden als „LGPL“ bezeichnet) unterliegen, sind in den Camcorder integriert.

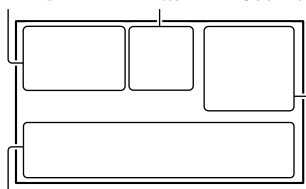
Sie haben das Recht, auf den Quellcode dieser Softwareprodukte zuzugreifen, diesen zu modifizieren und weiterzugeben, und zwar gemäß den Bestimmungen der mitgelieferten GPL/LGPL. Der Quellcode steht im Internet zur Verfügung. Rufen Sie zum Herunterladen die folgende Website auf. Wählen Sie beim Herunterladen des Quellcodes DCR-SX43 als Camcordermodell aus.
<http://www.sony.net/Products/Linux/>
Wir möchten Sie bitten, uns nicht im Zusammenhang mit dem Inhalt des Quellcodes zu kontaktieren.

Lesen Sie „license2.pdf“ im Ordner „License“ auf der CD-ROM. Dort finden Sie Lizenzen (in englischer Sprache) für „GPL“- und „LGPL“-Software.

Zum Anzeigen der PDF-Datei ist Adobe Reader erforderlich. Falls dieses Produkt nicht auf Ihrem Computer installiert ist, können Sie es von der Webseite von Adobe Systems herunterladen:
<http://www.adobe.com/>

Bildschirmanzeigen

Oben links Mitte Oben rechts



Unten

Oben links

Anzeige	Bedeutung
	Taste MENU (54)
	Selbstauslöseraufnahme (65)
	MIKREFPEGEL niedrig (64)
	BREITBILD (64)
	INT.ZOOM-MIKRO. (63)
	Akkurestladung
	Aufnahmeordner auf der Speicherkarte
	VIDEO LIGHT (26)
	Zurück-Taste (54)

Mitte




Anzeige	Bedeutung
[STBY]/[AUFN]	Aufnahmestatus (21)
	Fotoformat (65)
	Dia-Show eingestellt (31)
	Warnung (77)
	Wiedergabemodus (28)

Oben rechts

Anzeige	Bedeutung
	Aufnahmemodus (HQ/SP/LP) (25)
	Medium für Aufnahme/Wiedergabe/Bearbeitung (18)
0:00:00	Zähler (Stunden:Minuten:Sekunden)
[00min]	Geschätzte Restaufnahmedauer
	BLENDE (60)
9999	Ungefähre Anzahl der aufnehmbaren Fotos und Aufnahmemedium (81)
	Wiedergabeordner auf der Speicherkarte (28)
100/112	Derzeit abgespielter Film bzw. aktuelles Foto/Anzahl der insgesamt aufgenommenen Filme oder Fotos (80)

Unten

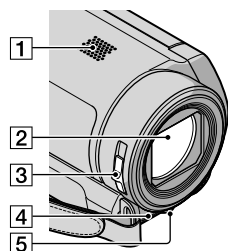
Anzeige	Bedeutung
	[GESICHTSERKENN] auf [AUS] eingestellt (63)
	Manuelles Fokussieren (61)
	SZENENWAHL (59)
	Weißabgleich (60)
	SteadyShot aus (63)
	BELICHTUNG (61)
	TELE-MAKRO (62)
	GEGENLICHTKOMP. (64)
	INTEL.AUTOMATIK (24)
	Taste OPTION (57)
	Taste BILDER ANZEIGEN (27)
	Taste für Dia-Show (31)
	Datendateiname (28)

Anzeige	Bedeutung
	Geschütztes Bild (38)
	Indextaste (28)
	Filmmodus/Fotomodus (20, 22)

- Die Anzeigen und ihre Position können sich von der tatsächlichen Anzeige unterscheiden.
- Je nach Camcorder-Modell werden bestimmte Anzeigen möglicherweise nicht angezeigt.

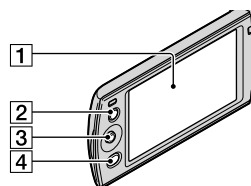
Teile und Bedienelemente


Auf den in Klammern () angegebenen Seiten finden Sie weitere Informationen.



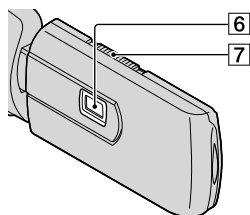
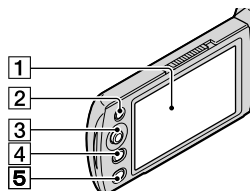
- 1 Lautsprecher (DCR-PJ6E)
- 2 Objektiv
- 3 Schalter LENS COVER
- 4 Eingebautes Mikrofon
- 5 LED-VIDEO LIGHT (26)


DCR-SX22E

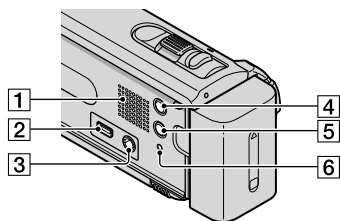


- 1 LCD-Bildschirm (26, 54)
Wenn Sie den LCD-Bildschirmträger um 180 Grad drehen, können Sie den LCD-Bildschirmträger mit nach außen weisendem LCD-Bildschirm zuklappen. Dies ist besonders bei der Wiedergabe nützlich.
- 2 Taste LIGHT (26)
Drücken Sie die Taste, um das Licht einzuschalten (LIGHT).
- 3 Steuerknopf (17)
- 4 Taste  (BILDER ANZEIGEN) (27)

DCR-PJ6E



- 1 LCD-Bildschirm (26, 54)
Wenn Sie den LCD-Bildschirmträger um 180 Grad drehen, können Sie den LCD-Bildschirmträger mit nach außen weisendem LCD-Bildschirm zuklappen. Dies ist besonders bei der Wiedergabe nützlich.
- 2 Taste LIGHT (26)
Drücken Sie die Taste, um das Licht einzuschalten (LIGHT).
- 3 Steuerknopf (17)
- 4 Taste  (BILDER ANZEIGEN) (27)
- 5 Taste PROJECTOR (32)
- 6 Projektorlinse
- 7 Hebel PROJECTOR FOCUS (32)



1 Lautsprecher (DCR-SX22E)

2 Buchse Ψ (USB) (52)

Nur Ausgang

3 Buchse A/V OUT (34)

Buchse PROJECTOR IN (DCR-PJ6E) (33)

4 Taste MODE (20)

5 Taste **i**AUTO (INTEL.AUTOMATIK) (24)

6 Taste RESET

Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand auf die Taste RESET.

Drücken Sie RESET, um alle Einstellungen, einschließlich der Uhrzeit, zu initialisieren.

7 Griffband (20)

8 Buchse DC IN (12)

9 Zugriffsanzeige (Speicherkarte) (18)

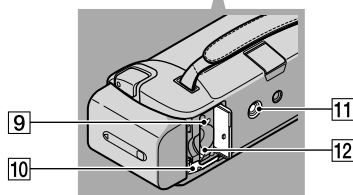
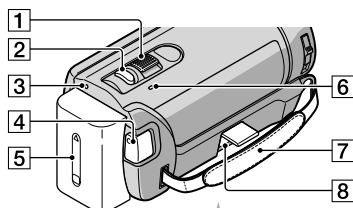
Wenn die Anzeige leuchtet oder blinkt, liest oder schreibt der Camcorder gerade Daten.

10 Akkulösehebel BATT (13)

11 Stativhalterung

Bringen Sie das Stativ (gesondert erhältlich) mithilfe einer Stativschraube (gesondert erhältlich; muss kürzer als 5,5 mm sein) an der Stativhalterung an.

12 Speicherkarteneinschub (18)



1 Motorzoom-Hebel (24)

2 Taste PHOTO (23)

3 Anzeige POWER

4 Taste START/STOP (21)

5 Akku (12)

6 Ladeanzeige CHG (12)

Numerische Einträge

16:9	34
4:3	34

A

A/V-Verbindungskabel	34, 52
Akku	12
AKKU-INFO	67
ALLGEMEINE EINST.	69
ANZEIGEAUSG.	69
ANZEIGEEINSTELL.	69
Arbeitsabläufe	6
AUFN.MODUS	25
Aufnahme	21
AUFNAHME EINST.	62
Aufnahmedauer für Filme/ Anzahl der aufnehmbaren Fotos	80
Aufnahmemedium	18
AUSGABE EINST.	69
AUSSEN	60
AUTOM. AUS	70

B

Bearbeiten von Filmen	45
BELICHTUNG	61
Bestätigungssignale	16
BILDER ANZEIGEN	27, 29
BILDGRÖSSE	65
Bildschirmanzeigen	90
BLD-DB-DAT.REP.	78
BLLENDE	60
BREITBILD	64

D

DATEI-NR.	65
DATENCODER	16, 66
DATUM/ZEIT	16, 66
Datumsindex	29
DEMO MODUS	70
Dia-Show	31
DIA-SHOW EINST.	31
DIGITALZOOM	64
DIREKT	60
Disc-Recorder	52

E

EIN-/AUS-EINST.	70
Einschalten	15
Einschalten des Geräts	15
Einstellen von Datum und Uhrzeit	15
Erstellen einer Disc	45
Externes Medium	49

F

Farbfernsehsysteme	82
Fernsehgerät	34
Feuchtigkeitskondensation	87
FEUERWERK	59
FILM ÜBERSPIELEN	50
Filme	21, 27
Filmrollenindex	29
FOKUS	61
Formatieren	68
FOTO EINSTELLEN	65
Fotos	22, 27

G

GEGENLICHTKOMP.	64, 76
GESICHTSERKENN.	63, 76
Gesichtsindex	30

H

HILFSRAHMEN	62
HQ	25

I

Im Ausland	82
„InfoLITHIUM“-Akku	85
INNEN	60
INT.ZOOM-MIKRO.	63
INTEL.AUTOMATIK	24

K

KAMERADATEN	66
KERZENSCHNITT	59
Kopieren	49
Kopieren einer Disc	45

L

Laden des Akkus	12
-----------------------	----

Laden des Akkus im Ausland	13, 82
LAND EINST.	70
LANDSCHAFT	59
LANG.BEL.AUTO	63
Lautstärke	28, 69
LCD-BELEUCH.	69
LCD-FARBE	69
LCD-HELLIG.	69
LÖSCHEN	36
LP	25

M

MANUELLE EINST.	59
MEDIEN-INFO.	68
MEDIUM FORMAT.	68
MEDIUM VERWALT.	68
MEIN MENÜ	54
MEIN MENÜ EINST.	54
„Memory Stick“	19, 84
„Memory Stick PRO Duo“	19, 84
„Memory Stick PRO-HG Duo“	19, 84
Menüs	54, 58
MIKROFON	64
Miniaturlinse	36
Mitgelieferte Teile	3

N

NACHTSZENE	59
Netzsteckdose	12

O

One Touch Disc Burn	43
OPTION MENU	57

P

PAL	82
Playlist	41
PLAYLIST BEARB.	67
PMB Portable	47
PORTRÄT	59
Projektor	32

R

RESET93

S

SCHNEE59

SCHUTZ38

SCHWRZBLLENDE60

SELBSTAUSLÖS65

Selbstdiagnoseanzeige/

Warnanzeigen77

Sicherheitsmaßnahmen84

Sichern von Bildern auf einem
externen Medium49

SIGNALTON69

SOMMERZEIT70

SONNE TIEF59

SONST.AUFN.-EIN.64

SONSTIGE EINST.70

SONSTIGES67

SP25

Speicherkarte19

Spiegelmodus26

SPORT59

SPOTLICHT59

SPRACHE EIN.17, 70

Stativ93

STEADYSHOT63

Störungsbehebung71

STRAND59

SZENENWAHL59, 76

T

TEILEN40

TELE-MAKRO62

Telebereich24

TON/ANZEIGE EIN.69

TONAUFN.EINST.63

TV-FORMAT34

U

UHR EINSTEL.15

USB-ANSCHL.44

USB-Kabel43

USB-LUN-EINSTLG.70

V

VBR80

VIDEOLICHT26

VISUAL INDEX27

Vollständig geladen12

W

Warnmeldungen78

Wartung84

WEISSABGL.60

WEISSBLLENDE60

Weitwinkelbereich24

WIEDERGABE66

Wiedergabe27

WIEDERGABE EIN.66

Z

ZEIT/SPRACHE70

Zoom24

Zusätzliche Informationen zu diesem Produkt und Antworten zu häufig gestellten Fragen können Sie auf unserer Kunden-Support-Website finden.

<http://www.sony.net/>